

# GŁOS

## TYGODNIK NOWOHUCKI

14 marca 2014 r., nr 11 (1197) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-in.krakow.pl

NOWA INWESTYCJA  
WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE

SPÓŁKA MIESZKANIOWA  
„POGÓRZE” SP. Z O.O.

2 POKOJE  
JUŻ OD 199 TYS. ZŁ

Tel. 12 263 77 29  
www.smpogorze.pl



*Tradycja  
wypieku  
na zakwasie.*



W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Inżynier na obcasach ➔ str. 5

Kłątwa, odcinki z czasu beznadziei ➔ str. 7

Rusza III liga piłkarska ➔ str. 8

Bezpłatne zaproszenia czekają na Czytelników ➔ str. VII TV



Posprzątajmy miasto po zimie Czytaj na str. 15

**ZIKO APTEKA**

os. Jagiellońskie 19  
pon.-pt. 8:00-20:00, sb. 8:00-16:00

os. Piastów 60  
pon.-pt. 7:00-20:00, sb. 8:00-16:00

os. Urocze 1  
pon.-pt. 8:00-21:00, sb. 8:00-16:00

**do 40%**  
poza miastem  
TARYFA I 1,60 zł/km

19661 BARBAKA  
www.taxi.barbakan.krakow.pl

TAXI NISKICH CEN  
800 400 400

TAXI N°1

W mieście  
1,84 zł/km

**INTROLIGATOR**

Centrum B,  
blok 7

www.oprawaksiazek.pl

**INTROLIGATOR**

APTEKA  
CAŁODOBOWA  
REMEDIUM

24H

NOWA HUTA  
Os. KAZIMIERZOWSKIE

37

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO

**TOMEX**  
SA

CZAS NA ZDROWE  
ZAKUPY!

**TANIA ODZIEŻ**

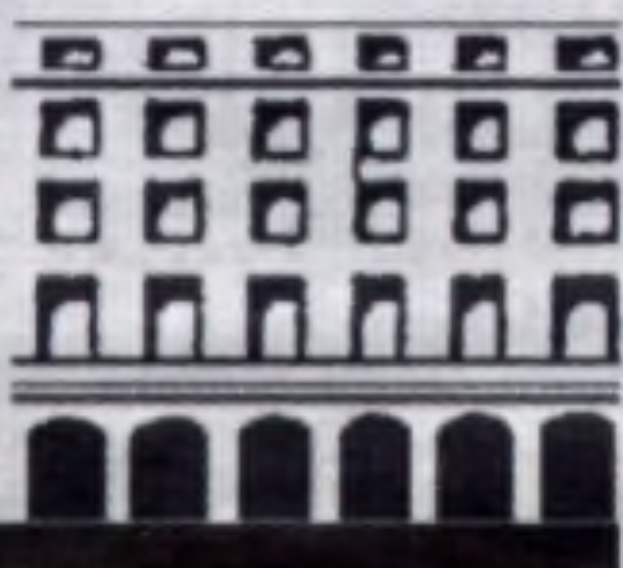
OS. ZGODY 7

(OBOK „ŚWIATU DZIECKA”)

**ARTUS94**  
TANIA ODZIEŻ



9 771231 858401 11



## DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy czwartek (20.03) w godzinach 10-11 dyżurów będzie red. Henryka Rosiek.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 12 643 44 33.

## ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

★★★

- Marianna BIALEK, lat 73
- Maria BIEN, lat 89
- Mieczysław BRACHA, lat 79
- Maria BUDA, lat 87
- Małgorzata CIECHANOWICZ, lat 48
- Jan CHOLEWA, lat 83
- Aneta DUNIKOWSKA, lat 40
- Marian FILAS, lat 58
- Jerzy GRABYSZ, lat 83
- Leokadia HOLIK, lat 86
- Franciszek JACZYŃSKI, lat 85
- Emilia KASPRZYK, lat 81
- Bogdan KOLAKOWSKI, lat 72
- Maria KOLEK, lat 87
- Henryk KRĘŻOLEK, lat 60
- Stanisław KRUKOWSKI, lat 80
- Wiesława MAREK, lat 72
- Sylwia MUSIAŁ, lat 63
- Władysława OREMUS, lat 84
- Jerzy ROMIESZEWSKI, lat 87
- Mirosław SOBOTA, lat 52
- Franciszek STYCZYŃSKI, lat 78
- Aniela SYNOŚ, lat 91
- Krzysztof ŚWITEK, lat 53
- Michał TARASIUK, lat 24
- Elżbieta ZĘBALA, lat 66

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

## BEZ WIDOKU NA WIDOK



Widok z jednego z okien bloku sąsiadującego z inwestycją.

Choć Nowa Huta wciąż nazywana jest najbardziej zieloną dzielnicą Krakowa, również u nas zieleni znika, ustępując miejsca różnym inwestycjom. Miejsce trawników zajmują parkingi, nowe bloki czy kompleksy handlowe. Część z tych inwestycji jest oczekiwana przez otoczenie: czekający na parkingi mieszkańcy są w stanie zaakceptować wycinkę drzew czy likwidację skweru, są jednak inwestycje, które wzbudzają protesty i niezadowolenie. Podczas dyżuru odwiedził mnie mieszkaniec os. Bohaterów Września, któremu tuż za oknem „wyrósł” nowy budynek, kompletnie zasłaniając widok z okna.

– Mieszkam na jednej z najniższych kondygnacji, teraz z okna widzę jedynie mury. To niewiarygodne, co oni wyprawiają, chcą nas żywcem zamurować! – żali się mieszkaniec. – Czy rzeczywiście nie mamy żadnego wpływu na to, co dzieje się w naszym otoczeniu? – pyta.

Z tym pytaniem zwróciliśmy się do Rady Dzielnic, na której terenie znajduje się inwestycja. – Teren na którym powstaje nowy budynek nie jest terenem gminnym. W takiej sytuacji prywatny inwestor, jeśli spełni wszystkie wymogi formalne, a tak jest w tym przypadku, może budować niemal wszystko – nie przejmując się opinią otoczenia, w tym Rady Dzielnic. Niestety – mówi Piotr Serafin, przewodniczący Rady Dzielnic XV Mistrzejowice. Dodaje, że Rada Dzielnic walczyła z budową na tym terenie, jednak ponieważ jest to teren prywatny, walkę przegrała.

Na dachu nowej inwestycji pojawiły się ogromne klimatyzatory, które mocno niepokoją mieszkańców.

– Nie dość, że nie ma widoku na widoki, to jeszcze pewnie te urządzenia będą głośno pracować. Nowa Huta traci swój wyjątkowy charakter, kiedyś było u nas zielono i cicho – mówi z ogromnym żalem mieszkaniec. (al)

# NOWOHUCKA SKARPA NIEBEZPIECZNA!

W ubiegłym tygodniu od Stowarzyszenia Łąk Nowohuckich otrzymaliśmy do wiadomości kopię listu, jaki organizacja ta wysłała do Państwowej Inspekcji Pracy. W liście czytamy m.in.: „Zawiadamiamy Państwa o prowadzeniu robót ziemnych na Skarpie Nowohuckiej z naruszeniem zasad bezpieczeństwa. Roboty te prowadzi się w ramach zadania: »Stabilizacja Osuwisk w NH w rejonie Paku Żeromskiego«, na zlecenie ZIKiT-u. Roboty ziemne prowadzi się w dwóch miejscach wzdłuż ogrodzenia Szpitala im. Żeromskiego. Niebezpieczeństwo polega na przebywaniu pracowników i sprzętu budowlanego bezpośrednio w pobliżu wysokiej na 8 m ściany wykopu o dużym nachyleniu. Ponadto górą, na samym skraju wykopu, poruszają się ludzie. Wzdłuż grani skarpy widoczne są podłużne pęknięcia, obrywy i nawisy z popęknanego asfaltu. Stabilność skarpy może się radykalnie pogorszyć po na-

wet słabych opadach deszczowych. Prace budowlane będą prowadzone do 15 marca br. i zostaną, stosownie do decyzji RDOŚ-u Kraków, przerwane do grudnia. (...) Prosimy o rozpoznanie sprawy i podjęcie stosownego postępowania”.

Jak dowiedzieliśmy się w Urzędzie Miasta Krakowa, prace przy zabezpieczeniu osuwiska są wykonywane pod nadzorem (także przyrodniczym), a technologia prac, jaka została przyjęta, jest najmniej inwazyjna dla środowiska i nie zagraża obszarowi Natura 2000. Obecnie na skarpi montowane są betonowe kolumny i pale zapobiegające dalszemu osuwaniu się ziemi. Na górze zostanie wykonany specjalny drenaż i odwodnienie. Odbudowane będą również zniszczone fragmenty podbudowy ścieżki.

Fot. Stowarzyszenie Łąk Nowohuckich



Fragment remontowanej nowohuckiej skarpy.

**JUNKERS VAILLANT**

✓ ARISTON ✓ NECKAR  
✓ TERMET ✓ S. DUVAL

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.  
(gazowe i elektryczne)  
INSTALACJE SANITARNE I C.O.  
GRZEJNIKI ▼ RURY ▼ ZAWORY ▼ BATERIE

**MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS**

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3 12 648-46-19, 502 587-520



SERWIS

NAJNIŻSZE CENY



**LOKALE**

**DO WYNAJĘCIA**

**BIUROWE I MAGAZYNOWE**

ul. MROZOWA 29-31A

tel: (12) 642 12 65

**KARAWAN** GRUPA  
FIRM POGRZEBOWYCH  
TRADYCJE OD 1981 ROKU

**Rozliczenia  
bezgotówkowe**

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11  
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83  
całą dobę Tel. 12 4 111 111

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22  
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5b Tel. 12 686 61 20  
całą dobę 12 686 61 45

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40  
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 95  
8.00 - 16.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35  
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46  
8.00 - 15.30

www.karawan.pl

**DYŻUR CAŁODOBOWY**  
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5b

Nowa Huta

W mistrzejowickim kościele odbył się koncert

# MISERERE NOSTRI



W ubiegłą niedzielę, 9 marca, w dolnym kościele pw. św. Maksymiliana M. Kolbego w Mistrzejowicach odbyło się kolejne z cyklu Koncertów Mistrzejowickich spotkanie muzyczne. Tym razem z koncertem „Miserere nostri” wystąpił Zespół Muzyki Dawnej „Anonymus”, który zaprezentował wybrane utwory wielkopostne. Usłyszeliśmy utwory Th. Tallisa, W. Byrda, W. Mundy'ego, R. White'a, C. de Moralesa, M. Zieleńskiego i M. Gomółki.

Tekst i fot.: Andrzej Kalinowski

# NOWOHUCKIE MURKI NASZĄ TROSKĄ

Nie zrażamy się trudnościami i szukamy rozwiązań, choć być może plony naszych działań nie my będziemy zbierać. 28 lutego br. dzielnicowy Zespół ds. Inwentaryzacji i Rewitalizacji Murków spotkał się z przedstawicielami: Zarządu Budynków Komunalnych, Zakładu Infrastruktury Komunalnej i Transportu oraz Biura Miejskiego Konserwatora Zabytków. Poczyniono wstępne uzgodnienia i stwierdzono, że dwa murki na osiedlu Uroczym i os. Krakowiaków znajdują się na terenie zarządzanym przez ZBK, który może być realizatorem prac obejmujących remonty tych murków, jeżeli zostaną zabezpieczone odpowiednie środki finansowe. Na podobnych warunkach ZIKiT podejmie prace związane z remontem trzech murków – na osiedlu Centrum B, os. Uroczym i os. Branice – znajdujących się na terenie zarządzanym przez tę jednostkę. Ponadto ustalono, że BMKZ uzupełni dotychczasową niepełną listę zawierającą 25 murków o kolejne murki wymagające rewitalizacji oraz przedstawi odpowiednie wytyczne konserwatorskie.

Niezbędne będzie spotkanie Zespołu ds. Inwentaryzacji i Rewitalizacji Murków z krakowskim Zespołem Ekonomiki Oświaty. Nie wyklucza się także konieczności wystąpienia Rady Dzielnicy XVIII do Wydziału Skarbu Miasta, celem ustalenia i uregulowania stanów faktycznych odnośnie do jednostek będących właścicielami i zarządcami poszczególnych murków. Należy uwzględnić konieczność pozyskiwania odpowiednich funduszy. Dopiero wówczas będzie można wykonać szeroko zakrojone prace remontowo-budowlane zmierzające do przywrócenia dawnego wyglądu zabytkowych elementów architektonicznych – nowohuckich murków będących przedmiotem naszej troski. Czy nam się to uda? Jesteśmy optymistami i zakładamy, że tak, że będzie nam dane oglądać zadowalające efekty naszych działań. Kiedy? Na razie trudno przewidzieć.

Zespół ds. Inwentaryzacji i Rewitalizacji Murków w Dzielnicy XVIII Nowa Huta

W sprawie wymiany pieców i nie tylko

# NOWY PUNKT INFORMACYJNY W UMK W OS. ZGODY 2

Od 3 marca działa punkt informacyjno-doradczy dla mieszkańców związany z miejską ofertą na rzecz ograniczenia niskiej emisji. Chętnych, którzy chcą się dowiedzieć, w jaki sposób dostać dotację na wymianę pieca na węgiel, jak ubiegać się o dopłaty do rachunków, a także jak podłączyć się do miejskiej sieci ciepłej, zapraszamy na osiedle Zgody 2, pokój numer 7, tel. 12 616 89 77. W punkcie pomocą i informacją służą pracownicy samorządu. Organizowane są też dyżury specjalistów. – informuje Ewa Olszowska-Dej, dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska UMK.

Punkt na Zgody działa w godzinach pracy Urzędu Miasta, a więc od 7.30 do 15.30. W nowym punkcie znajdziecie ofertę wymiany systemu ogrzewania i wyboru różnych dostawców energii, a także informację o zasadach i możliwościach pozyskania środków finansowych na wsparcie inwestycji z Urzędu Miasta Krakowa w ramach Programu Ograniczenia Niskiej Emisji, MPEC (program „Ciepło dla Krakowa”), PGNiG, EDF, CEZ Skawina, Tauron. Specjaliści doradzą nam też, jak prawidłowo wypełnić wniosek o dotację do wymiany pieca, a także jak uzyskać pomoc w

ramach programu osłonowego dla najuboższych.

W punkcie informacyjno-doradczym w godzinach od 9.00 do 14.00 organizowane będą dyżury specjalistów. Wtorek będzie poświęcony ogrzewaniu gazowemu – dyżur w punkcie będzie pełnił pracownik PGNiG. Z kolei w czwartki poradą dla osób chcących skorzystać z miejskiego programu osłonowego na najuboższych będzie służył pracownik MOPS. Poniedziałki i środy natomiast będą dedykowane głównie dotacjom do inwestycji proekologicznych.

Punkt informacyjno-doradczy w os.

Zgody uzupełnia już istniejące miejsca, gdzie można uzyskać informacje na tematy związane z wymianą pieców. Więcej na ten temat dowiemy się pod następującymi numerami telefonów: Wydział Kształtowania Środowiska UMK: (12) 616-88-48, (12) 616-88-07 + miejska sieć ciepłownicza MPEC SA: 12 646-54-48; e-mail: piece@mpec.krakow.pl + ogrzewanie gazowe: PGNiG Biuro Obsługi Klienta: 12 687-46-05, e-mail: niskaemisja.koh@pging.pl + ogrzewanie elektryczne: Punkt Obsługi Klienta TAURON tel. 12 429-50-63 lub 32 230-98-99. (1)

# DZIEŃ KOBIET W SP 101



W wigilię Dnia Kobiet wchodzące do Szkoły 101 panie witał napis: *Babci, Mamie i Panience 100 buziaków tak napędce. Kwiat i serce – wszystko damy, by szczęśliwe były Damy!*

Tego dnia w szkole zakwitły dziesiątki tulipanów, którymi chłopcy obdarowywali dziewczynki, niezależnie od wieku. Najbardziej uroczysto świętowano w świetlicy, gdzie odbył się pokaz damskiej mody wszelakiej. Pojawili się na nim kreacje zarówno klasy robotniczej (z wykorzystaniem kasku i śrubokrętów jako elementów dopełniających strój), jak i z książęcego dworu. Można było

podziwiać też plażowniczkę, deszczową panienkę, papierową lady, małą Hawajkę i dwie księżniczki w czarnych workowych kreacjach, misternie ozdobionych koralami z zakrętek do butelek oraz inne modelki. Po minikoncercie piosenek z imieniem kobiety w treści, na którym królowały trzy imiona: Ania, Aleksandra oraz Majka, chłopcy obdarowali swoje koleżanki czerwonymi lizakami w kształcie serduszka. Potem były jeszcze występy taneczne. Na koniec przyszedł czas na słodki poczęstunek. To było wyjątkowo miłe popołudnie zarówno dla dziewcząt, jak i dla chłopców! (mm)

• Z REDAKCYJNEGO DYŻURU •

# ZAMIAST ZIELENI MYJNIA I MARKET

Degraduje się nam osiedle. W ostatnim tygodniu wycięto przy mojej uliczce ostatnie, 30-letnie topole. Wycinę rozpoczęto trzy lata temu, teraz dokończono. I tak rejon w okolicach bloku 1, 2 ogołocono ze starych drzew. Teraz to w słoneczny dzień nie będzie można wyjść i usiąść na ławce przed blokiem, bo cienia nie uświadczysz – mówi jeden z Czytelników, mieszkaniec osiedla Bohaterów Września.

Owszem w pobliżu znajdują się mistrzejowickie planty, ale sto metrów w pewnym wieku stanowi odległość, a przed blok wyjść przyjemnie, gdy w pobliżu jest zieleń. Niestety, tę zieleń w sąsiedztwie budynków mieszkalnych uszczuplają ostatnie inwestycje. Komu to przeszkadzało, że była tu łąka? Wesole miasteczko mogło przyjechać i tu się rozłożyć, ku radości dzieci. (1)

Kilka lat temu mieszkańcy wygrali, jednocząc się przeciw budowie w tym miejscu stacji benzynowej, ale to było zwycięstwo pyrrusowe. Teraz mają pod oknami myjnię samochodowa. A ostatnio tuż po sąsiedztwo wyrósł nam nowy hipermarket, który łąka dzień zostanie ukończony. Po co on nam? – pyta nasz Czytelnik. Tyle mówi się o estetyce miasta, a tu takie „dwa architektoniczne kwiatki”, szpecące całą okolicę. Mieliśmy kiedyś przy blokach przestrzeń przyjazną dla ludzi, Teraz pozostanie nam tylko wąska uliczka wewnątrz osiedla. Bez drzew. Żaden ptak tu nie przyleci, a wokół obudowani będziemy marketami i stacjami benzynowymi. To nie jest życie dla starszych ludzi, których cieszy każdy skrawek zieleni. (1)

• Z REDAKCYJNEGO DYŻURU •

**GŁOS**  
TYGODNIK  
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.  
Redaguje zespół.  
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.  
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl  
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.  
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.  
DRUK: POLSKAPRESSE Sp. z o.o.,  
ul. Domaniewska 41, Sosnowiec.  
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.  
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Badacze zajmujący się problematyką funkcjonowania społeczeństw od dawna zwracają uwagę na niezwykle ważną rolę stosownych działań podejmowanych w odpowiedzi na pojawienie się odbiegających od normy, ekstremalnych zdarzeń i zachowań społecznych. Pojawienie się takich zachowań jest dla władz sygnałem, że w społeczeństwie narasta problem, a zignorowa-

# T

# Tydzień

# Wiece grozą

nie go doprowadzi do jeszcze gorszej sytuacji w przyszłości. Tak było kilkanaście lat temu, gdy na przedmieściach wielu francuskich miast wybuchły zamieszki spowodowane przez młodych mułtmanów, których ojcowie i dziadkowie kilkadziesiąt lat wcześniej przybyli do Francji z byłych francuskich kolonii. Zamieszki były dla francuskiego rządu sygnałem, że wśród części obywateli narasta napięcie. Oczywiście, zamieszki można spacyfikować, ale bez przyjęcia jakiejś rozsądnej polityki w przyszłości wybuchną one ponownie, tyle że z większą jeszcze siłą.

Inny, bardzo niepokojący sygnał pojawił się ostatnio w naszym kraju. Jak wynika ze statystyk Komendy Głównej Policji, w ubiegłym roku liczba samobójstw w Polsce wzrosła o połowę w stosunku do roku 2012. Na życie targnęło się 8579 osób, czyli o blisko 2,8 tys. więcej niż rok wcześniej (w 2012 r. było ich 5791). Także więcej desperatów osiągnęło swój cel: z życia rozstało się 6097 osób, czyli o prawie 2 tys. więcej niż w roku poprzednim (w 2012 r. zabiło się 4177 osób). Tyle samobójstw nie było w ciągu ostatnich dwudziestu pięciu lat. Coraz częściej przyczyną tych desperackich kroków stają względy ekonomiczne: brak pracy i stałych źródeł utrzymania, lęk przed utratą domu, rodziny...

Ten skokowy wzrost liczby samobójstw to dzwonek alarmowy dla premiera naszego państwa. Tylko czy władze mają świadomość dramatyzmu sytuacji, w jakiej znajduje się naprawde wielu Polaków?

Jan L. FRANCZYK

# MISTERIA PASCHALIA 2014

Siedem koncertów, znakomici goście, wśród nich uwielbiane przez krakowską publiczność gwiazdy – Jordi Savall, La Capella Reial de Catalunya i Hesperion XXI, Le Poeme Harmonique oraz Fabio Biondi i Europa Galante i debiutujące na festiwalu zespoły Les Arts Florissants, Mala Punica, Café Zimmermann i Le Cercle de l'Harmonie, niesamowite głosy, wśród nich m.in. Maria Grazia Schiavo, Sonia Prina i Ugo Guagliardo – znany już program tegorocznej edycji Festiwalu Misteria Paschalia. Festiwal rozpocznie się 15 kwietnia i potrwa do 21 kwietnia.

Misteria Paschalia to jeden z najważniejszych europejskich festiwali poświęconych muzyce renesansu i baroku. Prezentuje muzykę związaną z Wielkim Tygodniem i Wielkanocą, w wykonaniu uznanych mistrzów i najznamienitszych interpretatorów muzyki dawnej.

W Wielką Środę, 16 kwietnia, o godz. 20.00, w kościele św. Katarzyny Aleksandryjskiej odbędzie się koncert poświęcony Erazmowi z Rotterdamu Éloge de la folie w wykonaniu Hesperion XXI La Capella Reial de Catalunya pod dyrekcją Jordiego

Savalla. Natomiast w Niedzielę Wielkanocną, 20 kwietnia, w Filharmonii usłyszymy kantaty i koncerty Jana Sebastiana Bacha. W czasie festiwalu krakowskie sale koncertowe, unikatowe wnętrza kościoła św. Katarzyny Aleksandryjskiej oraz kaplica św. Kingi w Wieliczce rozbrzmiewają najpiękniejszymi arcydziełami tego okresu.

Festiwal Misteria Paschalia organizowany przez Krakowskie Biuro Festiwalowe trzykrotnie zwyciężał w rankingu wydarzeń kulturalnych opracowywanych przez tygodnik „Polityka”. „Rzeczpospolita” uznała go za jedno z najważniejszych wydarzeń 2008 i 2009 roku, a także dwukrotnie reprezentował Polskę na targach Midem w Cannes. Dyrektorem artystycznym Festiwalu jest Filip Berkowicz.

Bilety i karnety na festiwalowe koncerty można kupić za pośrednictwem strony [www.eventim.pl](http://www.eventim.pl) oraz w trzech punktach sieci informacji miejskiej InfoKraków: przy ul. św. Jana 2, w Pawilonie Wypiańskiego (pl. Wszystkich Świętych 2) oraz w Centrum Obsługi Ruchu Turystycznego (ul. Powiśle 11). (kl)

## BEZPŁATNE BADANIA DLA MIESZKAŃCÓW

Urząd Miasta Krakowa zaprasza mieszkańców do korzystania z bezpłatnych badań profilaktycznych. Szczegóły na stronie [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). W ramach Miejskiego Programu Ochrony Zdrowia „Zdrowy Kraków” 2013–2015, realizowane są następujące Programy: program prewencji otyłości, cukrzycy typu 2, nadciśnienia i miażdżycy + Program profilaktyki dysplazji stawów biodrowych + Profilaktyka i terapia dzieci z autyzmem + Program profilaktyki głębokich, nawracających zaburzeń psychicznych.

Szczegółowe informacje o kryteriach udziału w programach oraz wykaz realizatorów z telefonami do rejestracji dostępne są pod numerem Całodobowego Telefonu Informacji Medycznej: 12 661-22-40. (l)

**Gimnazjum i Liceum Ogólnokształcące im. Bogdana Jańskiego os. Niepodległości 19, 31-862 Kraków** zaprasza na wystawę fotografii **Andrzeja Kalinowskiego**

**Izrael**  
**Kontrasty**

**Dzień otwarty szkoły**  
**15 marca 2014**  
**godz. 9:00 do 13:00**

# TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

Biuro Podróży GALEON

## KOLONIE I OBOZY 2014

Ze kilka miesięcy wakacje. Warto zastanowić się nad tym, jak spędzą je nasze dzieci. Warto skorzystać z wycieczek wycieczek Biura Podróży Galeon, doświadczonego w organizowaniu wycieczek dzieci i młodzieży.

### MORZE

**KRYNICA MORSKA** (pobyt 14 dni), od 11.07 do 24.07. Cena: 1590 zł. Dojazd autokarem. W programie m.in. dla chętnych zajęcia sportowe, atrakcje dla obywateli i leniuchów i wycieczki m.in. Szymbark (dom do góry nogami), Bunkier Gryfa Pomorskiego, „Pociąg Donikad”, Dom Sybira, „Najdłuższa deska świata” (rekordowa: dł. 37 m, waga 1,1 tony), Frombork – baszty i fortyfikacje, Planetarium, Muzeum M. Kopernika, stół Wałęsy, latarnia morska w Krynicy M. i rejs statkiem.

**JASTRZĘBIA GÓRA** (14 dni), od 12.07 do 25.07. Cena: 1550 zł. Turnus 12 dni, od 04.08–15.08. Cena: 1430 zł. Dojazd autokarem. W programie m.in. dla chętnych zajęcia sportowe, zabawy świata, atrakcje dla globtroterów i leniuchów. Wycieczki m.in. Hel (MOW – Muzeum Obrony Wybrzeża m.in. największa na świecie monstrualna bateria artyleryjska), Fokarium, zameczko Golub-Dobrzyń, Latarnia Morska na przylądku Rozewie, Szymbark z jego atrakcjami, Władysławowo, Lisi Jar, rejs statkiem.

**ŁEBA** (14 dni), od 30.06 do 14.07 i 13.07 do 27.07. Cena: 1530 zł. Przejazd pociągiem. W programie m.in. dla chętnych „Z angielskim na wesoło” t. I, dla chętnych zajęcia sportowe, taneczne, plastyczne, muzyczne t. I i II + wycieczki, m.in.: rejs statkiem po jeziorze Sarbsko, Trójmiasto, Malbork, Park Dinozaurów w Lebie itd.

**JAROSŁAWIEC** (14 dni), od 05.08 do 18.08. Cena: 1630 zł. Dojazd autokarem. Dla obywateli i leniuchów, dla chętnych zajęcia sportowe, taneczne, plastyczne i oczywiście wycieczki, m.in.: Wdzydze Kiszewskie, ZOO, Darłowo, Darłówek, Park Wodny Jan, Chata Rybaka w Jezioranach, ruche wydmy, rejs statkiem po morzu.

**USTKA** (14 dni) 7.08–20.08. Cena: 1490 zł. Dojazd pociągiem. Dla sportowców i leniuchów, zajęcia sportowe, zabawy i tańce świata, fitness, m.in. zumba dla chętnych. Także wycieczki, m.in. do Szymbarku, rejs statkiem wikingów, ruche wydmy, skansen w Klukach, etc.

**DARŁÓWKO** (15 dni) od 11.07 do 25.07. Cena: 1499 zł. Dojazd pociągiem. Dla sportowców i wędrowców, dla chętnych rozrywki sportowe i zabawy świata. Wycieczki, m.in.: Wioska Hobbitów, Kuźnia Krasnoludów, Świat Śródziemia, hobbickie gry i zabawy, Darłowo – zamek książąt pomorskich, „Indyjski świat”, Park Wodny Jan, Kołobrzeg + Piarka Przygoda.

### JEZIORA

**CHOSZCZNO + BERLIN i TROPICAL ISLAND** (Niemcy). Pobyt od 19.07 do 1.08. (14 dni) Cena: 1530 zł. Dojazd pociągiem. Dla obywateli, dla chętnych rozrywki sportowe, nauka tańców i zabaw świata. Wycieczki: Wyspa Wolin i Międzyzdroje, Osada Słowian i wikingów na Wolinie, ZOO i Safari w Świerkocinie, Park Wodny „Wodny Raj”. Niemcy – BERLIN i TROPICAL ISLAND (Rajska Wyspa i Morze Południowe, Las Tropikalny, Wioska Podzwrotnikowa i Laguna Bali).

### GÓRY

**SOLINA** (Bieszczady) + **WĘGRY** (Miskolc Tapolca – kąpielisko w grotach termalnych) plus **SŁOWACJA** (13 dni) 3.07–15.07.

Cena: 1449 zł. Autokar. Dla prawdziwych globtroterów i dla chętnych rozrywki sportowe, nauka zwyczajów i zabaw świata + wycieczki, m.in.: Wielką Pętlą Bieszczadzką, Cisna, Baligród, Połonina Wetlińska, Odrzykoń, Rezerwat przyrody Prządki, rejs statkiem po Jeziorze Solińskim, wizyta na koronie zapory w Solinie, Węgry – Miskolc Tapolca (baseny w grotach skalnych) + Słowacja – Koszyce..

**KACWIN** (Pieniny) plus **SŁOWACJA** (13 dni), od 1.07 do 13.07. Cena: 1249 zł. Autokar. Dla chętnych „Z angielskim na wesoło”, dla chętnych zajęcia sportowe, nauka zwyczajów i zabaw świata. Wycieczki m.in.: Dębno Podhalańskie, Szczawnica, wąwóz Homole, zamek w Niedzicy, Słowacja – Stara Lubownia, Czerwonny Klasztor, Litmanowa, przełęcz Chwała Bogu, rejs statkiem po Jeziorze Czorsztyńskim.

**BIAŁY DUNAJEC + SŁOWACJA** (13 dni), od 2.08 do 14.08. Cena – 1249 zł. Dojazd autokarem. Dla chętnych „Z angielskim na wesoło”, rozrywki sportowe, nauka zwyczajów i zabaw świata. Wycieczki, m.in.: Zakopane, Słowacja – Wysokie Tatry i Jaskinia Bielska, Smokowce, Wodospady Zimnej Wody. Spotkanie z gawędziarzem, baczówka, baseny i termy w Szaflarach.

**KORBIEŁÓW** (Beskid Żywiecki) + **SŁOWACJA** (13 dni), od 20.07 do 4.08 i od 2.08 do 14.08. Cena: 1249 zł. Dojazd autokarem. Dla sportowców i prawdziwych globtroterów, dla chętnych nauka zabaw świata. Wycieczki, m.in.: Międzybrodzie Żywieckie i góra Żar, Pętla Beskidzka: Miłówka – Koniaków – Istebna – Wisła – Słowacja – Namieścino. Rejs statkiem po jeziorze Orawska Prielhada, Orawice – Aquapark Meander Park.

**KOTLINA KŁODZKA + CZECHY** (12 dni), od 4.07 do 15.07. Cena: 1399 zł. Dojazd autokarem. Dla sportowców i obywateli, dla chętnych nauka zabaw świata. Wycieczki m.in.: Polanica Zdrój, kolorowa bajkowa ciuchcia, kaplica Czaszek, Kudowa Zdrój, Szczeliniac, Kłodzko, Kopalnia Złota w Złotym Stoku, Czechy: ZOO safari, Skalne Miasto Adspach, Wodospad Karkonosza.

\*\*\*

Każda oferta zawiera m.in. transport, zakwaterowanie w ośrodkach w pok. z łazienkami, 4 posiłki dziennie, opiekę medyczną, ubezpieczenie NNW, a w przypadku wycieczek zagran. również KL, bogaty i urozmaicony program pobytu i wycieczek. Jak co roku wyjeżdża wykwalifikowana kadra lubiana przez dzieci i młodzież (nauczyciele na co dzień uczący w szkołach).

\*\*\*

ZATRUDNIMY WYCHOWAWCÓW-NAUCZYCIELI (bardzo dobre warunki współpracy).

**Biuro Podróży „GALEON”,**  
**31-959 Kraków, os. Górali 5.**  
**Telefon 12 642-26-20,**  
**tel. kom. 606-394-103,**  
**[www.galeon.krakow.pl](http://www.galeon.krakow.pl),**  
**e-mail: [galeon@galeon.krakow.pl](mailto:galeon@galeon.krakow.pl)**



**BIURO TURYSTYKI**  
**HUT PLUS**

TEL/FAX 12 644 36 86

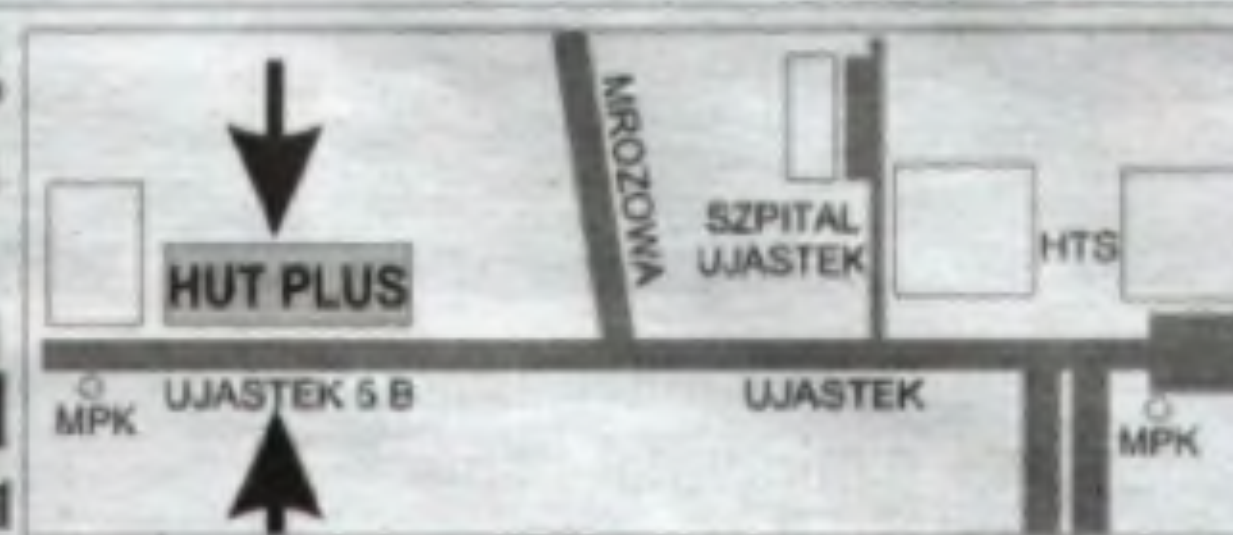
12 643 55 98

12 644 17 52

e-mail: [biuro@hutplus.com.pl](mailto:biuro@hutplus.com.pl)

[www.hutplus.com.pl](http://www.hutplus.com.pl)

31-752 KRAKÓW ul. UJASTEK 5b NIP: PL 678 27 47 229 REGON: 357145331



**Polecamy:**  
**WIELKANOC W GÓRACH** dojazd autokarem  
MUSZYNA 18-22 KWIECIEŃ 2014 510 PLN  
KRYNICA ZDRÓJ 18-22 KWIECIEŃ 2014 520 PLN  
BUSKO ZDRÓJ 18-22 KWIECIEŃ 2014 900 PLN  
SZCZAWNICA 15-22 KWIECIEŃ 2014 1.290 PLN

**Polecamy:**  
**WCZASY REHABILITACYJNE**  
Łądek Zdrój /14 dni z zabiegami/ od 1.190 PLN  
Krynica Górka /14 dni z zabiegami/ od 1.300 PLN  
Ustka /14 dni z zabiegami/ od 1.540 PLN  
Dąbki /14 dni z zabiegami/ od 1.470 PLN

**WCZASY nad BAŁTYKIEM** dojazd autokarem  
PODDĄBIE 29.06 - 07.07.2014 1.110 PLN  
POBIEROWO 27.08 - 03.09.2014 1.150 PLN  
PUSTKOWO 02.08 - 09.08.2014 1.160 PLN

**WYCIECZKI OBJAZDOWE** : zwiedzanie + wypoczynek  
GRECJA 1.500 PLN PARYŻ 1.450 PLN  
HISZPANIA 1.890 PLN NORWEGIA 2.700 PLN  
WŁOCHY 1.450 PLN PRAGA 760 PLN  
BERLIN 680 PLN LWÓW 730 PLN  
BUDAPESZT 660 PLN AMSTERDAM 1.100 PLN

**TANIE WCZASY ZAGRANICZNE** wszystko w cenie  
GRECJA od 1.220 PLN  
BUŁGARIA od 1.590 PLN  
CHORWACJA od 1.954 PLN  
WŁOCHY od 1.699 PLN  
WĘGRY od 1.040 PLN  
SŁOWACJA od 1.380 PLN RAJECKIE TEPLICE

**KOLONIE I OBOZY** w kraju i za granicą  
SZCZAWNICA, BRENNA, MIĘDZYZDROJE, PODDĄBIE  
GRECJA, WŁOCHY, HISZPANIA, CHORWACJA  
**NOWOŚĆ!** wczasy dla mamy z dzieckiem  
PODDĄBIE 1.495 PLN  
SZCZAWNICA 1.580 PLN

Zapraszamy do nowej siedziby : Kraków ul. UJASTEK 5B / dawne centrum obliczeniowe HTS/

# INŻYNIER NA OBCASACH

**Walcownia Gorąca z punktu widzenia kobiety to...**

... od 2 lat moje miejsce pracy. Na obcych robi wrażenie swą wielkością, ja się przyzwyczaiłam. To najnowocześniejszy zakład produkcyjny ArcelorMittal Poland wytwarzający blachę o grubości od 1,4 do 25 mm, o wydajności 450 ton na godzinę. Walcownia składa się głównie z pieca pokrocznego, klatki nawrotnej, grupy wykańczającej oraz zwiarek. Są to olbrzymie urządzenia.

Zakład zatrudnia prawie 520 pracowników, z czego 80 proc. stanowią mężczyźni.

**Wśród tych 20 procent kobiet jest Pani jedyną kobietą inżynierem, która pojawia się w hali produkcyjnej. Na czym polega Pani praca?**

Od 23 lat pracuję w krakowskiej hucie, a od 2 lat w walcowni gorącej, ale nie znaczy to, że wcześniej nie byłam związana z tym zakładem. Będąc pracownikiem firmowej Akademii Postępu wdrażałam projekty, dotyczące między innymi identyfikacji, oceny, wdrażania kolejnego projektu – WCM (World Class Manufacturing – Produkcja Klasy Światowej) czyli metodologii służącej stałej ocenie i poprawie procesów pod kątem ich wydajności, skuteczności i elastyczności, naturalną rzeczą stało się powiązanie teorii z praktyką, czym zajęłam się jako pracownik tego zakładu.



Nie jest to siedzenie za biurkiem i sporządzanie raportów. Jako specjalista WCM pomagam wdrażać tę metodologię praktycznie we wszystkich obszarach działalności zakładu. Mam nadzieję, że przyniesie to dobre rezultaty dla walcowni.

Kobieta jest raczej wyjątkiem w hutniczym fachu, ale w hutach ArcelorMittal Poland nie brakuje pań na stanowiskach inżynierów. Wyższym wykształceniem technicznym legitymuje się aż 113 z 1148 kobiet zatrudnionych w ArcelorMittal Poland.

81 ma dyplom wyższych uczelni ekonomicznych, a 98 – ukończyło inne kierunki studiów. Duża grupa (237 pań) ma wykształcenie średnie techniczne.

Można je spotkać na stanowiskach dyrekcyjnych, w sekretariatach, biurach, ale też magazynach, laboratoriach, biurze jakości czy na suwnicach – te przede wszystkim na suwnicach lekkich w walcowni zimnej w Krakowie.

Kobieta bezpośrednio przy produkcji – to rzeczywiście rzadkość. Na ręce pani Ani – inżynierki (?) – najserdeczniejsze życzenia dla wszystkich kobiet.

**Jak sobie radzić w tym męskim środowisku?**

Wykształcenie techniczne – ukończyłam Wydział Metalurgiczny AGH – oraz wiedza, nabywana ciągle na szeregu kursach i szkoleniach pozwala mi na bardzo dobrą współpracę ze wszystkimi pracownikami, zwłaszcza myślę tu o mężczyznach.

Wcześniej jako szef biura techniki w Zakładzie Mechanicznym nauczyłam się, że wiedza, kompetencje, a czasami uśmiech przynoszą najlepsze rezultaty.

Na spotkaniach roboczych często jestem jedyną kobietą. Mężczyźni najczęściej są konkretni, bezpośredni i wiedzą, czego chcą. Ale to, że my kobiety jesteśmy w hucie i w samej walcowni w mniejszości, nie stawia nas na straconej pozycji.

## Sąsiedzie – weź odpowiedzialność za swoje śmieci

Każdy chce żyć w czystym środowisku. Wychodząc na niedzielny spacer chcemy obcować z przyrodą, która zresztą już wkrótce przybierze piękne wiosenne barwy. Z pewnością byłoby milej nie musieć oglądać zwalów śmieci porzuconych w lasach, w rowach. Ubiegłoroczna rewolucja śmieciowa miała sprawić, że problem odpadów podrzucanych gdzie popadnie zostanie rozwiązany. Tyle mówi się o odpowiedzialności wobec środowiska, o segregowaniu odpadów. A śmieci dalej lądują nie tam gdzie powinny – oby daleko od ich właścicieli.

Podrzucanie śmieci to prawdziwe utrapienie miejskich służb oraz sąsiedzi mieszkaniowych. Te drugie próbują sobie radzić przez montaż bram przy altanach śmietnikowych, do których klucz mają jedynie lokatorzy wybranych budynków. Coraz częściej śmietniki się też monitoruje. Problemy mają także właściciele gruntów, szczególnie tych nieogrodzonych, gdzie niektórzy próbują „ukryć” pozostałości po remontach, wywieźć jakieś problematyczne odpady – także niebezpieczne. Skoro już stać nas na podjechanie ze starym telewizorem w takie ustronne miejsce, to dlaczego nie udamy się do gminnego punktu zbiórki odpadów niebezpiecznych? Zwłaszcza, że osoba prywatna odda tam odpady bez ponoszenia kosztów. Lenistwo czy głupota?

W Krakowie Zbiornice Punkty Gromadzenia Odpadów znajdują się przy ul. Nowohuckiej 1D (Lamusownia) oraz przy ul. Krzemienieckiej „Barycz”. Mieszkańcy, którzy uważają w swoim otoczeniu „dzikie wysypiska” mogą zgłaszać interwencje poprzez formularz zgłoszeniowy „zgłoś wysypisko” na stronie internetowej [www.ekocentrum.krakow.pl](http://www.ekocentrum.krakow.pl) lub za pomocą bezpłatnej infolinii 800 11 22 11. Także na tej stronie można znaleźć szczegółowe informacje, gdzie można w Krakowie oddać



*To tylko jeden z przykładów podrzucania śmieci na działki należące do ArcelorMittal Poland oddział w Krakowie. Jako właściciel gruntów ArcelorMittal Poland Oddział w Krakowie niestety często boryka się z problemem podrzucania śmieci na swoje działki. Duża ilość odpadów komunalnych musiała zostać ostatnio usunięta z terenu wzdłuż ul. Suchy Jar.*

problematyczne, w tym przeterminowane leki, elektrośmieci, czy odpady wielkogabarytowe.

Na wyrzucanie śmieci do lasów, rowów, na tereny zielone i do innych, nie przeznaczonych do tego miejsc, nie powinno być społecznego przyzwolenia. Dlatego reagujmy, zgłaszajmy widząc takie sytuacje. W przypadku papierka po batoniku być może wystarczy zwrócenie uwagi, by wyrzucić go do kosza, nie na ziemię. Jak widzimy, że ktoś wyrzuca większe ilości, np. z samochodu można zrobić zdjęcie, spisać numery rejestracyjne pojazdu i powia-

domić straż miejską lub policję. Za wyrzucenie śmieci w niedozwolonym miejscu grozi mandat w wysokości 500 zł. Może jak taki przyłapano obywatel raz zapłaci, to więcej nie będzie śmiecić!

Nie bądźmy obojętni, nie mówmy że ten problem nas nie dotyczy. Gdyby takie śmieci „przypadkiem” znalazły się na naszym prywatnym terenie, to zgodnie z prawem musielibyśmy je posprzątać. I nikt nikogo nie pyta, czyje te odpady były zanim znalazły się tutaj...

**Ekoambasador ArcelorMittal Poland S.A.**  
Jolanta Zawitkowska Tel. 0 800 800 331 (linia bezpłatna)  
[zielona.huta@arcelormittal.com](mailto:zielona.huta@arcelormittal.com)

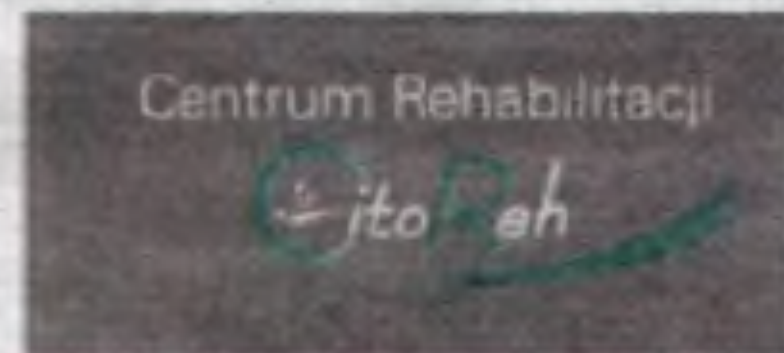
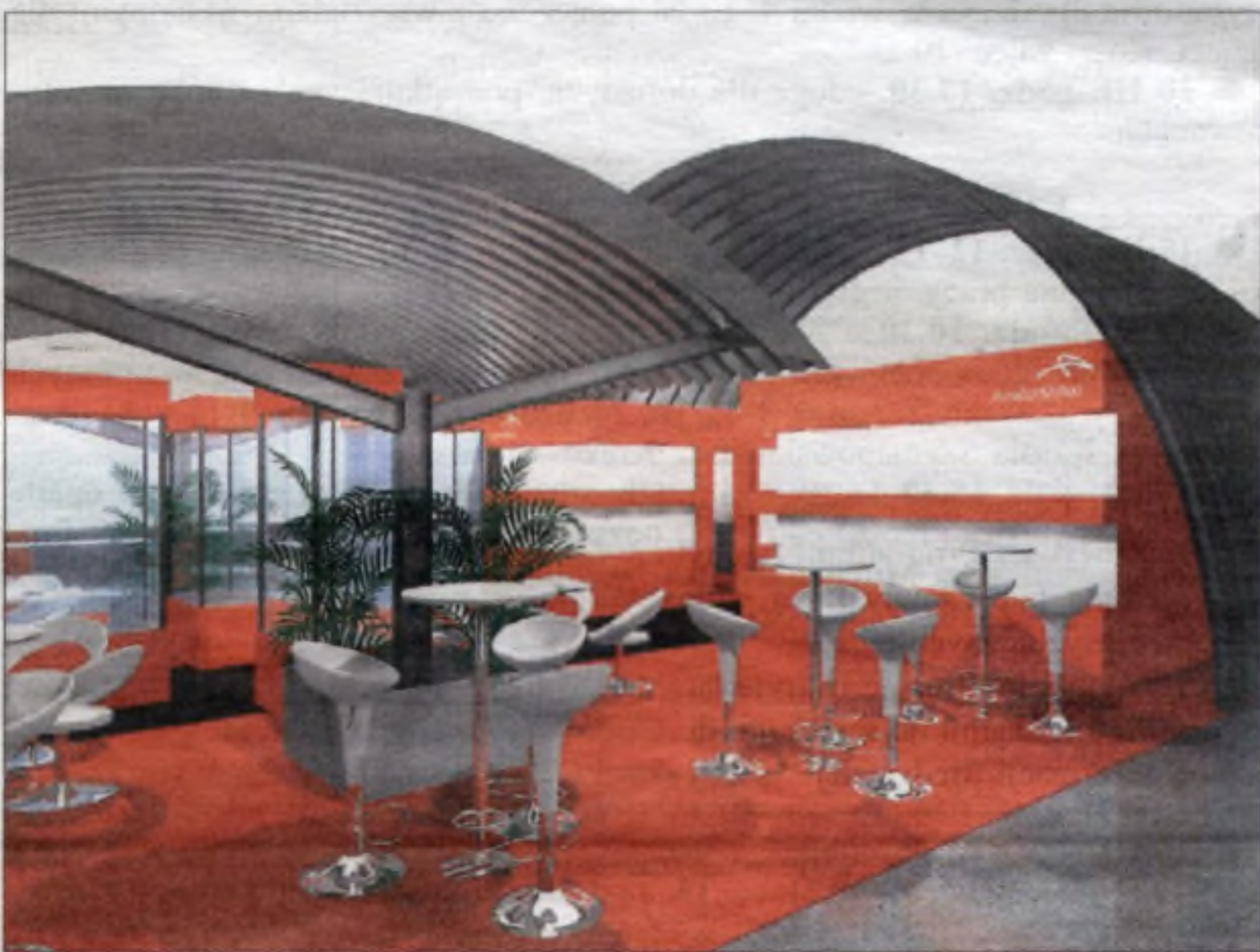


## BUDMA 2014

Od 11 do 14 marca trwają w Poznaniu Międzynarodowe Targi Budownictwa i Architektury BUDMA. Na zdjęciu wizualizacja projektu zabudowy stoiska 3 spółki z grupy ArcelorMittal, znajdującego się w pawilonie 6A pod numerem 13. Elementem zabudowy stoiska jest hala łukowa, która w ofercie produktowej firmy znalazła się po raz pierwszy. Prezentowane w Poznaniu hale łukowe firma będzie sprzedawać głównie na rynku rolniczym z

przeznaczeniem na zadaszenie dla maszyn rolniczych, a także jako warsztat naprawy rolnika czy otwarte hale handlowe.

– Już w pierwszym dniu targów nasze stoisko otrzymało nagrodę *Acanthus Aureus* za dostosowanie jego wyglądu do strategii marketingowej firmy – przekazał nam informację Andrzej Węgrzynowski, szef marketingu ArcelorMittal Distribution Solutions.



**Hutnicza Fundacja Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej**  
KRS 000052378

zaprasza

**Pracowników AMP S.A. oraz Darczyńców Fundacji na przełomie marca i kwietnia 2014 r.**

**na bezpłatne kompleksowe konsultacje fizjoterapeutyczne, po których zostaną wykonane zabiegi fizykalne, masaż oraz kinezyterapia wraz z instruktorem.**

Świadczenia te udzielane będą w siedzibie Centrum Rehabilitacji „CitoReh” w Krakowie, ul. Szybka 27 (okolice Placu Bieńczyckiego).

Rejestracja telefoniczna na konsultacje odbędzie się 18 marca 2014 r., w godz. 9.00–10.30, tel. 12 290 41 58.

Ilość miejsc ograniczona.

# OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

## OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

● 14 III, godz. 17 – Wierzbowa strefa rodzinna – warsztaty. Jak wspólnie wykonać wyjątkowe przedmioty z wikliny (koszt 30 zł/os. dorosła, 15 zł/ dziecko). Zapisy: mail: studio@polskawierzba.com, tel.: 530 322 029.

● 14 III, godz. 18 – Quo vadis Altiplano? W ramach cyklu „Prywatne podróże. Małe i duże” slajdownisko z udziałem **Lukasza Wielgosa** w ARTzonie OKN, os. Górali 4. Wstęp wolny.

● 17 III, godz. 17 – Warsztaty florystyczne: Wiosenne kompozycje z kwiatów. Prowadzi **Monika Szot** – dyplomowana florystka. Koszt pojedynczych zajęć wraz z materiałem 30 zł.

● 17 III, godz. 17.30 – Joga dla dorosłych, początkujących i trochę zaawansowanych.

● 18 III, godz. 17-18 – Mała ARTzona Butterfly Wing – warsztaty plastyczne z elementami języka angielskiego oraz historii sztuki, dla dzieci od 7 do 12 lat. Koszt 5 zł za zajęcia.

● 18 III, godz. 19-21 – NHmeetup! Otwarte spotkania językowe w C-2 Południe Cafe, os. Górali 5. Poznajemy sąsiadów i rozmawiamy w obcym języku. Wstęp wolny.

● 19 III, godz. 17-18 – Mała ARTzona Kreatywny recykling. Zajęcia artystyczno-ekologiczne dla dzieci w wieku 6-12 lat. Wstęp wolny.

● 19 III, godz. 17 – Warsztaty teatralne dla licealistów i studentów w ramach Sceny Młodzieżowej. Prowadzi prof. **Monika Rasiewicz**.

● 19 III, godz. 18.30 – Dobrezycka Band & Studenci. Koncert integracyjnego zespołu muzycznego na instrumentach wykonanych przez studentów wzornictwa Uniwersytetu Pedagogicznego. ARTzona, os. Górali 4. Wstęp wolny.

● 20 III, godz. 14.15 – Tajemnice krakowskich kościołów. Zwiedzanie kościoła pw. św. Marka. Spotkanie prowadzi historyk **Leszek Sibila** (zbiórka przy kościele, ul. Reformacka 4). Zapisy: 12 644 27 65.

● 20 III, godz. 17 – Okiem spottera. Spotkanie dla miłośników historii z udziałem spotterów: **Marcina Sigmunda, Marcina Głodzika i Szymona Wolana**. Spotkanie odbędzie się przy wystawie fotografii lotniczej w ARTzonie OKN, os. Górali 4. Wstęp wolny.

● 20 III, godz. 17-18 – Mała ARTzona Szalone migdałki. Zajęcia muzyczno-rytmiczne dla dzieci w wieku 4-10 lat połączone z warsztatami wokalnymi dla dzieci. Koszt zajęć: 10 zł.

● 20 III, godz. 17.30 – Joga dla dorosłych, początkujących i trochę zaawansowanych.

## KLUB KUŹNIA OKN, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

● 17 III, godz. 12-13 – „Szukasz pracy? Pomożemy Ci”. Konsultacje dla osób, które poszukują pracy, w Bibliotece Klubu Kuźnia.

● 18 III, godz. 10.30 – Z cyklu: Z muzyką przez wieki. „G.W. Haendel – Muzyczne przygody Niemca w Anglii”. Audycja muzyczna dla zorganizowanych grup dzieci w wieku 5-7 oraz 8-12 lat, realizowanych we współpracy z Filharmonią im. Karola Szymanowskiego w Krakowie.

● 18 III, godz. 15.30-16.30 – Warsztaty artrecyklingu dla dzieci od lat 7 oparte na idei artystycznego recyklingu, czyli odzyskiwaniu zużytych przedmiotów. Prowadzenie: **Agnieszka Mucha**, artystka rzeźbiarka. Cena: 15 zł.

● 19 III, godz. 10-11.30 – Spotkanie w mamiarni. Koszyczkowe na herbatę i słodkie co nieco: 5 zł.

● 20 III, godz. 15-16 – Kto, gdzie, kiedy i dlaczego? Konsultacje bibliograficzne i informacyjne adresowane do dzieci i młodzieży.

● 20 III, godz. 16 – Nauka gry w szachy dla dzieci od 4. roku życia. Zajęcia prowadzi **Henryk Piskorz** – instruktor gry w szachy, szachista.

● 20 III, godz. 17.30 – Bajki angielskie. Spotkania z baśnią i bajką europejską dla dzieci w wieku przedszkolnym. Wstęp 5 zł. Prowadzi **Ewa Lętowska**.

## KLUB ANEKS OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. MYCIELSKIEGO 11

● 14 III, godz. 18 – Babska impreza. Impreza dla pań z okazji ich święta, to idealna sposobność do wspólnych szaleństw w babskim gronie. Nieważne, ile masz lat, czy jesteś mężatką czy singielką, zakochaną kobietą czy też nie. Na tej imprezie po prostu nie może Ciebie zabraknąć! Wstęp: 5 zł.

## KLUB 303 OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. DYWIZJONU 303, PAW. 1

● 16 III, godz. 15 – Mózgolandia. Z okazji Europejskiego Dnia Mózgu klub zaprasza do wspólnej zabawy. W programie gry i zabawy na rozruszanie czachy oraz gra terenowa *Od pisklaka do kurczaka*. Spotkanie dla dzieci w wieku 9-13 lat. Wstęp wolny.

## KLUB MIRAGE OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA 26

● 19 III, godz. 11.30 – Na czym polega praca strażnika miejskiego? Spotkanie dla przedszkolaków prowadzone przez Straż Miejską w ramach cyklu „Bezpieczny przedszkolak”. Dzieci dowiedzą się, na czym polega praca strażnika miejskiego, w jakich sytuacjach trzeba skontaktować się z funkcjonariuszami i pod jakim numerem telefonu. Strażnicy zaprezentują umundurowanie i sprzęt służbowy. Dzięki interaktywnej planszy oraz zabawom logicznym najmłodsi będą mogli w praktyczny sposób utrwalić zdobytą wiedzę. Wstęp wolny.

## KLUB WERSALIK OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. OGRODOWE 15

● 19 III, godz. 16.30 – Masz tylko jedno. Klub zaprasza na prelekcję profilaktyczną dotyczącą prewencji chorób sercowo-naczyniowych. Podczas spotkania uczestnicy będą mogli dokonać pomiaru glukozy oraz ciśnienia tętniczego. Spotkanie prowadzi **Kinga Cholewa** – członek Międzynarodowego Stowarzyszenia Studentów Medycyny IFMSA w Krakowie. Wstęp wolny. (f)

# QUO VADIS ALTIPLANO?

Dokąd wyruszymy tym razem w ramach cyklu „Prywatne podróże. Małe i duże?”. **Lukasz Wielgos** zaprosi nas w podróż do Ameryki Południowej. Będą opowieści z wycieczki z plecakiem, z obydwu stron Andów i z samego ich serca – mistycznego Altiplano. Będzie o naturze, ludziach, kulturze, historii. Będzie też o jedzeniu, kopalniach srebra, lamach i baskijskich gangsterach. A na deser *Buenos Aires*. – zapewnia autor najbliższego slajdowniska, na które zapraszamy do ARTzony Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida w piątek 14 marca o godz. 18.00. Wstęp wolny. (f)

## Notowania cenowe

# WIOSENNE PORZĄDKI

Na wiosnę z reguły robimy porządki. Starajmy się przy tej okazji odzyskać surowce wtórne i oddajmy je do punktów skupu. Polecam odwiedzić punkt skupu surowców wtórnych firmy „Sinoma”, przy ul. Kocmyrzowskiej 7A, gdzie jest prowadzona zbiórka szerokiej gamy, wydawałby się, odpadów. Skupowane są tutaj metale, makulatura oraz różnego rodzaju odpady plastikowe. Najcenniejsze są metale. Za miedź płaci się 16,5 zł/kg, wężownice są skupowane po 15 zł/kg. Pobiał kosztuje 11 zł, zaś mosiądz żółty oraz brąz 12 zł/kg. Aluminium jest po 3,5 zł/kg, a aluminium energetyczne kosztuje 5 zł/kg. Puszki aluminiowe są skupowane po 2,50 zł/kg. Można także oddać żaluzje aluminiowe po 1 zł/kg i rolety aluminiowe po 0,30 zł/kg. W przypadku skupu aluminium trzeba uważać, aby nie było ono zanieczyszczone żelazem, a puszki nie były ze stali. Obojętnie również zakaz skupu felg aluminiowych i złomu budzącego podejrzenie, że pochodzi z kradzieży. Ponadto jest skupowany cynk po 3 zł/kg, nierdzewka po 3,00 zł/kg, a nierdzewka gary po 0,50 zł/kg. Płyty offsetowe kosztują 5 zł/kg. Chłodnice są w cenie 9 zł/kg, a chłodnice aluminiowe po 1 zł/kg. Natomiast za olów można uzyskać 3,80 zł/kg. Stare akumulatory można oddać w centrali tej firmy przy ul. Brzeskiej 1. Złom stalowy jest w cenie 0,55 zł/kg, żelazo po 1 zł/kg. 1 zł/kg kosztują butelki pet, ale przy skupie 1 tony. Oczywiście ten skup jest skierowany do firm zajmujących się sortowaniem. W ogóle przy większych ilościach po uzgodnieniu ceny są negocjowane. Podobnie w przypadku ponadnormatywnej jakości dostarczonego towaru lub starannego wysortowania i przygotowania dostarczanych surowców.

Makulatura mieszana jest skupowana po 0,20 zł/kg, podobnie jak kartony i makulatura gazetowa. Cenniejsze są odpady plastikowe takie jak: folia odpadowa przezroczysta po 0,50 zł/kg, a kolorowa po 0,20 zł/kg. Skrzyńki po piwie i mięsie są w cenie 0,10 zł/kg. Warto jeszcze wspomnieć, że można tutaj sprzedać aluminiowe wióry po 0,50 zł/kg i folię aluminiową po 0,20 zł/kg. Punkt jest czynny od poniedziałku do piątku w godz. 7.00-16.00, a w soboty od 8.00 do 12.00. (sp)

# WALUTA

Złotówka lekko się osłabiła w stosunku do poprzedniego tygodnia ze względu na niestabilną sytuację na Ukrainie.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,02-3,05 zł; euro: 4,19-4,23 zł; GBP: 5,03-5,07 zł; CHF: 3,43-3,47 zł. (mp)

# TRADYCYJNE WĘDLINY

Wyroby nie zawierają żadnych konserwantów, barwników ani ulepszaczy smaku. **Józef Aksamit** zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: wt.-pt. 8.00-16.00, sob. 7.30-14.00.

## Od 14 do 20 marca

# W KINIE „SFINKS”

W najbliższym tygodniu w „Sfinksie” czekają na widzów filmy będące jednymi z bohaterów tegorocznych Oscarów: „Tajemnica Filomeny” oraz „Wielkie Piękno”.

● Komediomedium „TAJEMNICA FILMOMENY” to oparty na prawdziwej historii film Stephena Frearsa, jednego z najbardziej uznanych brytyjskich reżyserów, autora m.in. „Królowej” i „Niebezpiecznych związków”. Był nominowany do Oscara 2014 w kategorii Najlepszy Film i Najlepsza Aktorka. **Philomena Lee** jest prostą, religijną Irlandką. W latach 50. jako młoda niezamężna dziewczyna zaszła w ciążę. Za karę, by odpokutować hańbę, jaką okryła rodzinę, trafiła do klasztoru, a zakonnice oddały jej dziecko do adopcji. Teraz, będąc starszą panią, postanawia odnaleźć syna. Ma jej w tym pomóc **Martin Sixsmith**, błyskotliwy dziennikarz śledczy, tropiący polityczne skandale. **Filomena i Martin** to nietypowa para. Ona jest prostą kobietą, która kocha tanie romanse. On to inteligentny, doskonale wykształcony i świetnie poruszający się w wyższych sferach mężczyzna. Po utracie pracy w rządzie i publicznym upokorzeniu stał się cynikiem. W te dwie wzięte z życia, odmienne postaci, wcielają się znakomici aktorzy: legenda brytyjskiego kina i zdobywczyni Oscara **Judi Dench** oraz **Steve Coogan**, jeden z najpopularniejszych brytyjskich komików.

● Zdobywca tegorocznych Oscarów dla Najlepszego Filmu Nieanglojęzycznego „WIELKIE PIĘKNO” wyszedł spod ręki włoskiego reżysera **Paola Sorrentina**, autora m.in. „Wszystkich odłotów Cheyenne’a”. Film zdobył również najważniejszą Nagrodę Europejskiej Akademii Filmowej (za Najlepszy Film Roku, Reżyserię i Główną Rolę Męską) oraz nagrodę Złotego Globu dla najlepszego filmu zagranicznego. Bohaterem opowieści jest **Jep Gambardelli**, przystojny, czarujący mężczyzna, który pomimo pierwszych oznak starzenia się w pełni korzysta z życia. Chodzi na szykowne kolacje i przyjęcia, gdzie jego bystry dowcip i przyjemne towarzystwo są zawsze mile widziane. Odnoszący sukcesy dziennikarz i nałogowy uwodziciel w młodości napisał powieść, która przyniosła mu nagrodę literacką i reputację sfrustrowanego pisarza. Na tarasie swojego rzymskiego apartamentu z widokiem na Koloseum wydaje przyjęcia, na których „ludzka aparatura”, jak brzmiał tytuł jego powieści, rozbierana jest do naga i gdzie rozgrywana jest komedia nicości. Znużony swoim stylem życia **Jep** marzy czasem, aby raz jeszcze wziąć do ręki pióro... Film, ukazujący nostalgiczny obraz Rzymu, jest jednocześnie wielkim hołdem dla twórczości **Federica Felliniego**. (as)

# SEANS Z MALUSZKIEM

We wtorek, 18 marca o godz. 11.30 Kino Studyjne Sfinks zaprasza na kolejny Seans z maluszkiem. Tym razem pokazany zostanie film „Tajemnica Filomeny”. Kino zapewni opiekę dla dzieci w wieku 2-4 lat, zaplecze organizacyjne przyjazne rodzicom, przyjemny półmrok na sali kinowej i ściszy dźwięk dla tych rodziców, którzy zechcą oglądać film w towarzystwie swojej pociechy. (f)

# FILMOWY KLUB SENIORA ZAPRASZA

18 marca (wtorek), Filmowy Klub Seniora zaprasza o godz. 14.30 do Kina Studyjnego Sfinks na pokaz filmu „Tajemnica Filomeny”. Seans poprzedzony będzie krótkim wprowadzeniem oraz Nowohucką Kroniką Filmową. Bilety w ramach Filmowego Klubu Seniora: 8 zł. (f)

# FRANCISZEK. PRAWDZIWA HISTORIA ŻYCIA

17 marca (w poniedziałek) o godz. 17.30 w Auli Jana Pawła II w Sanktuarium Bożego Miłosierdzia przy ul. św. Siostry Faustyny 3 w Krakowie odbędzie się uroczysta premiera pierwszej polskiej biografii papieża Franciszka pt. „Franciszek. Prawdziwa historia życia” autorstwa **Agnieszki Graczy i Adama Sosnowskiego**. W spotkaniu wezmą udział autorzy oraz m.in.: ks. biskup **Jan Skoczko**, **Wojciech Grzeszek** – przewodniczący Zarządu Regionu Małopolska NSZZ „Solidarność”, **Mirosław Boruta** – przewodniczący Klubu Gazety Polskiej w Krakowie, o. **Andrzej Zajac** – dyrektor Studiów Franciszkańskich, **Antoni Macierewicz**, prof. **Janusz Kawecki**. Spotkanie uświetni występ **Haliny Łabonarskiej** z recitale franciszkańskim. Wstęp wolny. (f)

# NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuźnia”, os. Złotego Wieku 14 poleca:  
● **Sheila Ellison, Barbara Ann Barnett, 365 pomysłów jak wychować wspa- niale dzieci**, Wydawnictwo W.A.B., 2011. Rodzice zawsze i wszędzie pragną tego samego – aby ich dzieci były zdolne, serdeczne, uczciwe i zadowolone. Ta książka to znakomity poradnik dla rodziców i opiekunów dzieci od lat 2 do 15, zawierający wnikliwe spostrzeżenia, sprawdzone wskazówki wychowawcze oraz opisy zajęć na każdy dzień roku. Systematycznie stosując się do tych porad, pomożemy dzieciom zdobyć konkretne umiejętności życiowe, a przede wszystkim rozwi- niemy w nich pozytywne cechy charakteru i podwyższymy ich samoocenę. Pamiętajmy: z dzielnych i szczęśliwych dzieci wyrastają dzielni i szczęśliwi dorośli.

● **Jordi Sierra i Fabra, Cztery dni w styczniu**, Wydawnictwo Albatros 2011. Wstrząsająca powieść kryminalna osadzona w stolicy Katalonii tuż przed wkroczeniem wojsk generała **Franco**. **Barcelona**, styczeń 1939 roku. Tylko cztery dni dzielą miasto od wkroczenia wojsk frankistowskich, od ostatecznej klęski. Prze- grana republikanów w bitwie nad **Ebro** przypieczętowała los Katalonii. Jej stolicę opuszczają mieszkańcy i żołnierze. Inspektor **Miquel Mascarell** toczy walkę o zachowanie resztek godności. Nie chce dołączyć do uciekinierów, opuścić uko- chanego miasta i śmiertelnie chorej żony. Kiedy po raz ostatni zjawia się w zruj- nowanym i opustoszałym komisariacie, odwiedza go w pracy znana mu od lat prostytutka **Reme**, prosząc o pomoc w odnalezieniu piętnastoletniej córki **Merche**. Następnego dnia **Reme** wyskakuje przez okno. Samobójstwo czy morderstwo? Dręczony wyrzutami sumienia, przeżywający osobisty dramat inspektor postawa- wia, mimo braku środków, dowiedzieć się, kto stoi za zniknięciem **Merche** i śmiercią jej matki. Tropę prowadzą go do przedstawicieli barcelońskiej burżuazji... Więcej na [www.okn.edu.pl](http://www.okn.edu.pl).

# KŁĄTWA, ODCINKI Z CZASU BEZNADZIEI

Teatr Łaźnia Nowa i Teatr IMKA zapraszają na pierwszy odcinek serialu teatralnego „Kłątwa, odcinki z czasu beznadziei” w reżyserii Moniki Strzępki. W spektaklu udział biorą: Klara Bielawska, Krzysztof Dracz, Dobromir Dymecki, Anna Klos-Kleszczewska, Radomir Rospondek, Alona Szostak i Paweł Tomaszewski.

„Kłątwa, odcinki z czasu beznadziei” to polityczny serial teatralny autorstwa tandemu Monika Strzępka – Paweł Demirski. Utrzymane w konwencji political fiction i horroru przedstawienie pomyślane jest jako wielowątkowa opowieść demontująca mechanizmy rządzące historią. Pierwszy odcinek serii, zatytułowany „Don't mess with Jesus” pokazuje społeczeństwo, które straciwszy zaufanie

do polityków i władzy, zaczyna wierzyć w znaki i przepowiednie. Przecież abstrakcyjne prognozy giełdowe i próby przepowiadania politycznej przyszłości mogą brzmieć równie surrealistycznie, co wróżby i prorocтва. Skoro wierzymy politykom, dlaczego mielibyśmy lekceważyć wyroki kart tarota? W tym nietypowym spektaklu artyści starają się zbudować obraz społeczeństwa, które

zaczyna poważnie wątpić w sens i cel swojego istnienia. Społeczeństwa uwikłanego w sieć bezsensownych gier i daremnie szukającego wyzwolenia z klinicy podziałów i opozycji. By przeprowadzić ten eksperyment i zbadać mechanizmy rządzące kreowaniem się ich politycznej świadomości, artyści wprowadzają ten prowizoryczny model społeczeństwa w stan kryzysu. Wszyscy politycy giną. Na ziemię zstępuje zaś Jezus Chrystus, który w konsekwentny sposób zaprowadza nowy porządek.

Spektakle: 14, 15 i 16 marca o godz. 19.00 w Teatrze Łaźnia Nowa, os. Szkolne 25. (f)

## DOBCZYCKI BAND & STUDENCI

ARTzona Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 5) zaprasza na koncert integracyjnego zespołu muzycznego na instrumentach wykonanych przez studentów Wzornictwa Uniwersytetu Pedagogicznego.

„Dobczycka Band” jest zespołem, w którym spotkają się osoby, które wiele różni i wiele łączy. Różni wiek, doświadczenie, wykształcenie, sprawność rąk, nóg i umysłu. Łączy wrażliwość, fascynacja sztuką, chęć stworzenia czegoś razem i podzielenia się tym z innymi. 12-osobowy band tworzą osoby niepełnosprawne ruchowo, nauczyciele-terapeuci, muzycy gościnni, profesjonalści i amatorzy. Zespół otwarty jest na

współpracę z lokalnymi artystami i instytucjami.

– „Dobczycka Band” to tuba, która przez koncerty, festiwale, spotkania i media internetowe przekazuje światu, co leży na sercu młodemu człowiekowi dotkniętemu przez niepełnosprawność różnego rodzaju, głównie porażenie mózgowie. Teksty tworzą niepełnosprawni członkowie zespołu. Pomysł na tematykę utworu może zgłosić każdy,

także osoby niezwiązane z bandem – mówią organizatorzy koncertu.

Studenci Wzornictwa Instytutu Sztuki Uniwersytetu Pedagogicznego zaprojektowali oryginalne instrumenty muzyczne dla niepełnosprawnej młodzieży z zespołu Dobczycka Band.

Podczas koncertu w ART-zonie Dobczycka Band wykona godzinną ilustrację muzyczną z wykorzystaniem specjalnie zaprojektowanych instrumentów. Organizatorzy zapraszają w środę, 19 marca o godz. 18.30. Wstęp wolny. (f)

## WSZYSCY LUBIMY WIOSNĘ!

15 marca (sobota), o godz. 12.00, w sali 112 NCK kolejne spotkanie z cyklu „Soboty dla poliglota” pt. „Kids Club: Wszyscy lubimy wiosnę!”. Serdecznie zapraszamy najmłodszych wraz z rodzicami i dziadkami na wiosenne zajęcia z języka angielskiego. Uczestnicy poznają słówka związane z przyrodą. Wspólnie wykonają prace plastyczno-techniczne o wiosennej tematyce i wezmą udział w anglojęzycznych zabawach, mających na celu utrwalenie nowego słownictwa. Dobra zabawa gwarantowana! Zajęcia przeznaczone są dla dzieci w wieku od 4 do 7 lat (wraz z rodzicami i dziadkami). Wstęp wolny. (mp)

## DANCE WORLD CUP 2014

15–16 marca (sobota, niedziela), w sali teatralnej NCK trwa Dance World Cup 2014 – krajowe eliminacje do Międzynarodowego Konkursu Tanecznego dla Dzieci i Młodzieży (dla uczniów niepublicznych szkół baletowych oraz grup i zespołów tanecznych). Program:

15.03.2014 r., godz. 9.00–21.00 – eliminacje do konkursu, 16.03.2014 r., godz. 12.00 – Gala Baletowa z udziałem wybranych uczestników konkursu. Informacje: regulamin konkursu – <http://www.dwcworld.com/>. Bilet wstępu (całodniowy) na eliminacje do konkursu: 5 zł. Bilet wstępu na Galę Baletową: 10 zł. (mp)

Spotkanie miłośników historii, czyli...

## OKIEM SPOTTERA

Ośrodek Kultury im. Cypriana K. Norwida zaprasza na marcowe spotkanie miłośników historii, którego gośćmi będą spotterzy: Marcin Sigmund, Marcin Głodzik i Szymon Wolan.

Kim są spotterzy, czyli tzw. „łowcy samolotów”? – Niezależnie od pogody czy pory roku można ich spotkać w okolicach lotnisk na całym świecie. Wystarczy, że na jednym z nich ma się pojawić jakiś ciekawy samolot. Są też wiernymi bywalcami wszelkich pokazów lotniczych. Dla kilku ujęć są gotowi pokonać setki, a nawet tysiące kilometrów. To ludzie, dla których lotnictwo to nie tylko hobby, ale wręcz sposób na życie. O ile latem, przy ładnej pogodzie namierzanie samolotów na ich trasach przelotowych i wokół lotnisk można uznać za całkiem przyjemny sposób spędzania wolnego czasu, o tyle mroźną zimą zmienia się ono nie-

mal w sport ekstremalny. Polowanie na ciekawy samolot przypomina bowiem trochę myślistwo czy pracę snajpera – długie oczekiwanie, a potem kilkadziesiąt sekund, podczas których jest szansa wykonania wymarzonego zdjęcia. Tu także nie ma miejsca na błąd, gdyż najlepsze ujęcia są niepowtarzalne, a niektóre samoloty pojawiają się niezwykle rzadko – mówi Marcin Sigmund, jeden z zaproszonych gości.

Spotkanie jest otwarte, odbędzie się w czwartek, 20 marca o godz. 17.00, przy wystawie fotografii lotniczej w ART-zonie Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 4. Wstęp na spotkanie bezpłatny. (f)

## IRLANDZKA OPowieść

16 marca (niedziela), o godz. 18.00, w sali teatralnej NCK kolejnym wydarzeniem Festiwalu Kultury Irlandzkiej w Krakowie będzie spektakl taneczny pt. „Splecione w nas”, w wykonaniu Zespołu Tańca Irlandzkiego ERIU. To taneczna opowieść o tym, co kieruje naszym życiem. Bilety: 25 zł, 20 zł ulgowe. (mp)

## NOWE KURSY W NCK

17 marca (poniedziałek), o godz. 17.00, w sali 112 B NCK rozpoczyna się kolejna edycja kursu języka migowego I stopnia. Koszt: 450 zł. Zaś 18 marca (wtorek), o godz. 17.00, w sali 112 B rozpoczyna się kurs opiekuna osoby starszej i niepełnosprawnej. Koszt: 350 zł. (mp)

## KONKURS RECYTATORSKI

18, 19 marca (wtorek, środa), w godz. 9.00 – 15.00, w sali kameralnej NCK trwać będą przesłuchania finałowe Krakowskiego Konkursu Recytatorskiego, z udziałem dzieci i młodzieży z krakowskich szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych. (mp)

## AKADEMIA SKUTECZNYCH RODZICÓW

Akademia Skutecznych Rodziców zaprasza 20 marca (czwartek), o godz. 18.00, do sali kameralnej NCK. Psycholog Maria Apanasowicz opowie o rozwoju seksualnym dzieci oraz jak odróżnić normę i zaburzenia rozwoju seksualnego dziecka w dobie dostępu do pornografii w Internecie. Wstęp wolny. (mp)

## KALENDARZ NOWOHUCKI

### NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.  
 Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30  
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.  
 Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.  
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.  
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.  
 Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 13.00, 17, 19.00.  
 Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.  
 Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.  
 Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.  
 ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.  
 Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.  
 Krzesławice: 9.30, sobota – 17.00.  
 Pleszów: 7.40, 11.30.  
 Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.  
 Ruszcza: 7, 9, 11, 16.  
 Górka Kościelnicza: 7, 12.  
 Kościelniki: 10.30, 19.  
 Wolica: 9, 18.  
 Lubocza: 8, 10.30, 17.

## Słowa na niedzielę

Wstańcie, nie lękajcie się.  
 (por. Mt 17)

Jezus nie chce mieć w swoim towarzystwie ludzi zależnych. Ludzie źle używający władzy przeciwnie – pragną, by się ich bano. Jezus wychowuje ku odwadze życia w prawdzie. Despoci mają satysfakcję, gdy otoczenie – nawet jeśli myśli inaczej – przyznaje im rację. Jezus wprowadza uczniów w tajemnice własnego serca i najintymniejszego kontaktu z Bogiem Ojcem. Zepsuci władcy wymagają bezwzględnego milczenia i gotowi są na wszystko, byle nie wyszły na jaw ich niecne czyny oraz zamysły.

ks. Piotr Gąsior

### DYŻURY SZPITALI

● Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

### DYŻURY APTEK

● Od piątku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).  
 ● Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

### PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

### MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

### MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Branice ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj-październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; [www.ma.krakow.pl/oddzial\\_Nowa\\_Huta/informacje\\_ogolne](http://www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne).

### MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czolgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa [www.mczz.3-2-1.pl](http://www.mczz.3-2-1.pl). Tel. 696-729-125.

### KINA

● SFINKS: ● 14.03 (piątek) – godz. 17.00 „Tajemnica Filomeny” (Wlk. Brytania), godz. 19.00 „Wielkie piękno” (Włochy-Francja). ● 15.03 (sobota) – godz. 17.00 „Wielkie piękno”, godz. 19.35 „Tajemnica Filomeny”. ● 16.03 (niedziela) – godz. 17.00 „Tajemnica Filomeny”, godz. 19.00 „Wielkie piękno”. ● 17.02 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 18.03 (wtorek) – godz. 11.30 Seans z Maluszką „Tajemnica Filomeny”, godz. 14.30 Filmowy Klub Seniora „Tajemnica Filomeny”, godz. 17.00 „Wielkie piękno”, godz. 19.35 „Tajemnica Filomeny”. ● 19 i 20.03 (środa i czwartek) – godz. 17.00 „Tajemnica Filomeny”, godz. 19.00 „Wielkie piękno”.

## W TEATRZE LUDOWYM

● Duża Scena, os. Teatralne 34: ● 14 i 15 III (piątek i sobota), godz. 19 – Hamlet. ● 16 III (niedziela), godz. 17 – Legenda o królowej Jadwidze – według Lucjana Rydla. ● 18 i 19 III (wtorek i środa), godz. 10 – Królowa Śniegu.  
 ● Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1: ● 14, 15 i 16 III (piątek, sobota i niedziela), godz. 19 – Jakobi i Leidental. ● 18 III (wtorek), godz. 19 – Zwierzenia pornogwiazdy. ● 19 i 20 III (środa i czwartek), godz. 19 – Sarenki.

## III LIGA JUŻ RUSZA

Występem przeciwko Górnikowi Libiąż na tamtejszym boisku piłkarze Hutnika Nowa Huta zakończyli okres przygotowawczy do wiosennych zmagani ligowych. Spotkanie zakończyło się wynikiem 2-2 (1-2). Dla krakowian bramki zdobyli **Mateusz Stanek** i **Jakub Ochman**, dla gospodarzy **Piotr Witoń**.

Hutnicy przystąpią do rozgrywek osłabieni i nie chodzi o to, że z drużyny odeszło dwóch zawodników, **Marcin Cygnarowicz** i **Tony Nwachukwu**. Poważniejsze problemy zdrowotne ma bowiem kilku zawodników. Nie wiadomo dokładnie kiedy do gry będą mogli powrócić **Tomasz Jacaszek**, **Mateusz Lampart** i **Damian Lubera** – niektórzy może wiosną w ogóle nie zagrają – a **Michał Zdziński** dopiero niedawno wznowił zajęcia. Trener **Andrzej Paszkiewicz** jak zwykle więc szukał uzupełnień wśród juniorów. Z wypożyczenia do Proszowianki powrócił też Stanek, który podczas zimowych sprawdzianów prezentował niezłą dyspozycję strzelecką.

Dwa pierwsze tegoroczne występy ligowe czekają hutników na Suchych Stawach. Kibice podczas nich będą mogli zasiadać jedynie na sektorach od strony hali. Kryta trybuna od strony mogińskiego klasztoru została zamknięta decyzją Małopolskiego Związku Piłki Nożnej na dwa spotkania. W związku z tym wejście dla widzów będzie tylko od strony przystanku tramwajowego i obok pawilonu stadionowego.

### KADRA

Bramkarze: 33. **Dorian Frączak** (25.05.1997, 188 cm/81 kg, wychowanek), 1. **Tomasz Jacaszek** (11.02.94, 181/75, wychowanek), 93. **Norbert Jasowicz** (28.09.93, 181/75, wychowanek), 12. **Michał Siwiecki** (12.06.96, 190/82, wychowanek)

Obrońcy: 13. **Przemysław Antoniak** (4.11.92, 188/78, wychowanek), 3. **Mariusz Bienias** (20.02.92, 180/75, wychowanek), 90. **Jakub Cieśla** (21.02.94, 184/79, wychowanek), 24. **Bartosz Jagła** (22.04.93, 185/76, wychowanek), 21. **Patryk Jaskólski** (23.03.94, 187/79, wychowanek), 88. **Jakub Ochman** (17.04.91, 184/79, wychowanek, poprzednio Przebój Wolbrom), 18. **Kacper Orłowski** (27.07.90, 177/67, wychowanek, poprzednio Lotnik Kryspinów), 6. **Grzegorz Silczuk** (3.01.96, 186/79, wychowanek).

Pomocnicy: 16. **Lukasz Biłkowski** (22.02.95, 175/70, wychowanek), 14. **Bartłomiej Chlebda** (30.07.96, 183/75, wychowanek), 23. **Mateusz Gamrot** (22.06.92, 170/68, wychowanek), 10. **Michał Guja** (8.09.86, 187/73, Przebój Wolbrom), 17. **Lukasz Murzyn** (12.03.94, 175/75, wychowanek), 98. **Andrzej Piszczewski** (22.09.94, 181/72, Złomex Branice), 22. **Sebastian Prochwicz** (29.03.96, 178/70, wychowanek), 5. **Patryk Serafin** (3.09.96, 177/67, wychowanek), 9. **Mariusz Sierakowski** (2.02.94, 175/70, wychowanek), 7. **Krzysztof Świętek** (13.01.87, 172/69, wychowanek).

## WSKOCZYLI NA BEZPIECZNE MIEJSCE

### CHOJNICZANKA – PUSZCZA NIEPOŁOMICE 0-2 (0-1)

0-1 – Nowak (26. karny), 0-2 – Cholewiak (55).  
PUSZCZA: Sobieszczyk – Szymonik (68. Mikolajczyk), Wallace, Welna, Borovičanin – Kotwica, Strózik, Nowak (89. Moskwick), Zaremba (90. Kieltyka), Cholewiak – Magdziński.

Sędziował **Lukasz Bednarek** z Koszalina. Żółte kartki: Iwanicki, Jędrzejczyk, Mysona – Szymonik, Zaremba, Borovičanin, Kotwica, Sobieszczyk, Wallace; czerwona kartka: R. Bednarek (25. ręką) – Magdziński (70. faul). Widzów: 500.

W ubiegłym roku te drużyny zmierzyły się na Suchych Stawach, gdyż obiekt w Niepołomicach nie był przystosowany do wymogów I ligi. Małopolscy piłkarze przegrali 1-2, a duży wpływ na wynik miała czerwona kartka **Pawła Strózika**, a do tego sędzia pokazał jeszcze jedenaście żółtych. Teraz również nie brakowało kartek, ale o zwycięstwie Puszczy przesądziła lepsza gra.

Goście umiejętnie powstrzymywali Chojniczanek, wykorzystując jedną z pierwszych okazji do uzyskania prowadzenia. Zdobyli je z rzutu karnego, gdyż stoper miejscowych, **Robert Bednarek**, wybił piłkę ręką z linii bramkowej. Gol sprawił, że niepołomiczanie grali cały czas spokojnie, nie dopuszczając do zagrożenia bramki **Andrzeja Sobieszczyka**. Jeśli już coś leciało w

jego stronę, działo się to rzadko, to wpadało mu w ręce.

Po przerwie główną postacią stał się sędzia, który najczęściej zawodnikom Puszczy pokazywał kartki. Nie przeszkodził im jednak w zdobyciu drugiej bramki. **Mateusz Cholewiak** wykorzystał świetne podanie, które otrzymał z boku pola karnego, posyłając piłkę do pustej bramki. I nawet czerwona kartka dla debiutanta, **Jacka Magdzińskiego** – został wyrzucony za kopnięcie przeciwnika bez piłki – nie przeszkodziła drużynie trenera **Dariusza Wójtowicza** w osiągnięciu zwycięstwa.

Liderem pierwszej ligi jest Górnik Łęczna – 38 pkt. Puszcza wskoczyła na bezpieczne, dwunaste miejsce – 22. (dan)

## ZACZĘLI WIOSNĘ OD WYGRANEJ

### LIMANOVIA – GARBARNIA KRAKÓW 0-1 (0-1)

0-1 – M. Górecki (22).  
GARBARNIA: Sypniewski – Piszczek (46. Fedoruk), Pluta, Kowalski, Byrski – J. Górecki, Metz, Kalemba, Kostrubala (75. Cichy), Kaczor (81. Kokoszka) – M. Górecki.

Sędziował **Mariusz Jasina** z Wrocławia. Żółte kartki: Komorek – Metz. Widzów: 400.

Świetnie zaczęli tegoroczne występy ligowe piłkarze z Ludwinowa. Wygrali z niepokonanym na swoim stadionie rywalem, dzięki czemu wskoczyli na dwunaste miejsce w tabeli grupy wschodniej II ligi i mają teraz 23 pkt. Bramkę zdobył pozyskany z Dalinu Myślenice **Michał Górecki**, wykorzystując wybiecie piłki przez bramkarza gospodarzy wprost pod jego nogi. Prowadzenie Garbarni nie było jednak przypadkowe, gdyż to ona przeważała

i M. Górecki mógł jeszcze przed przerwą podwyższyć wynik, lecz trafił w słupek. Po zmianie stron częściej atakowała Limanovia, ale okazje strzeleckie miały obydwie drużyny. Dobrą dyspozycję wykazali się jednak obaj golkipery.

W najbliższy weekend garbarzy czeka wyjazd do Motoru Lublin. Na Suchych Stawach wystąpią dopiero 22 marca. (dan)

## Z NOTESU KIBICA

15.03 (sobota) – godz. 15, I liga piłki nożnej: Puszcza Niepołomice – Olimpia Grudziądz

15.03 (s) – godz. 15, III liga piłki nożnej: Hutnik – Nida Pińczów

15.03 (s) – godz. 16, III liga siatkówki mężczyzn: Hutnik II – Tarnovia (hala Zespołu Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 5, os. Słoneczne 12).

## MŁODSI JUNIORZY MISTRZAMI

Zakończyły się halowe mistrzostwa Małopolski w piłce nożnej juniorów młodszych. W ich finale zmierzyły się dwie najlepsze drużyny mistrzostw Krakowa, Hutnik i Wisła, a lepsi w tamtych rozgrywkach okazali się hutnicy.

Zanim jednak doszło do tego decydującego starcia w ośrodku J&J Sport Center w Skotnikach odbyły się rozrywki grupowe. Piłkarze z Nowej Huty wygrali w nich wszystkie spotkania – z Tarnovią 4-2, MKS Trzebinia/Siersza 3-0 i Sandecja Nowy Sącz 2-0, zajmując w swej grupie pierwsze miejsce. Podobnie spisała się w grupie B Wisła.

Do konfrontacji tych drużyn doszło po spotkaniu o trzecie miejsce, w którym MKS Trzebinia pokonał BTS Brzesko 2-1. W finale drużyna Hutnika prowadzona przez trenera **Andrzeja Paszkiewicza** prowadziła 2-0 po golach **Damiana Guzika** i **Sebastiana Jacaka**, ale wiślacy zdolali zmniejszyć straty po uderzeniu **Jakuba Ptaka**. Jednak ostatnie słowo należało do piłkarzy z Nowej Huty i wynik na 3-1 ustalił Guzik.

Hutnik grał w składzie: **Dorian Frączak** – **Jakub Berliński**, **Bartosz Cieśla**, **Piotr Filipek**, **Karol Filipek**, **Sebastian Jacak**, **Konrad Rakoczy**, **Damian Guzik**, **Kacper Wróbel**, **Hubert Pachowicz**, **Patryk Wójcik**, **Michał Lepkowski**, **Szymon Gwiazda**. Najlepszy piłkarz finałów: **Konrad Handzlik** (Wisła); najlepszy bramkarz: **Frączak**; król strzelców: **Guzik** – 4 gole. (dan)

HUTNIK – ENERGETYK Jaworzno 2-3 (25-27, 25-23, 25-19, 15-25, 10-15)

HUTNIK: Adamski, Kolek, Grot, Klimczak, Samborski, Maruszczyk – Przybyła (libero), Skórski, Błoński, Góra, Seliga.

## SAMI SIĘ ZAŁATWILI

Siatkarze Hutnika wystąpili w tym spotkaniu bez kilku zawodników – powody ich nieobecności były różne, ale najczęstsze były związane ze zdrowiem – i stąd m.in. obecność z składzie młodzieżowego **Szymona Seligi**, który jesienią już pojawiał się w meczach II ligi. Do niego trudno oczywiście mieć jakiegokolwiek pretensję, ale można wnosić je do bardziej doświadczonych zawodników. – Tak się nie da grać – stwierdził trener **Mirosław Janawa** – Walka o czub tabeli chyba przerosła niektórych, głowy się gotują. Sami się skończyliśmy.

Głównym ich grzechem była w tym spotkaniu nieudolność, złośliwi mogą nazwać ją natomiast wyjątkową skutecznością w psuciu zagrywki. Krakowianie marnowali ją seriami, w każdym secie i to niezależnie od jego stanu. Do tego widoczny był brak wiary w korzystne rozstrzygnięcie, chociaż zespół gości również psuł co mógł. W czwartej partii gospodarze prowadzili 5-2, ale nie potrafili zakończyć ataku. Na tym poprzestali i przeważnie przypatrywali się, co zrobią zawodnicy Energetyka. Tak było do końca tego seta i w tie-breaku.

Hutnik zajmuje obecnie w gronie „silniejszych” grupy szóstej II ligi czwarte miejsce – 7 pkt, mając do dającej szansę na baraż drugiej pozycji sześć oczek straty. Na czele znajdują się Karpaty Krosno – 21. (dan)

W Dąbrowie Tarnowskiej rozegrane zostały halowe mistrzostwa Małopolski młodzieży (2001/3) w piłce nożnej, w których wzięły udział również zespoły z sąsiednich województw. Wszystkich ekip było 18, a wśród uczestniczek tej rywalizacji były również dziewczęta z nowohuckiej AS Progres.

## DRUGIE MIEJSCE DZIEWCZĄT Z PROGRESU

Zwycięsko przeszły pierwszą rundę eliminacji, a w kolejnej fazie zremisowały 0-0 ze Staszówką Jelna (gmina Gródek nad Dunajcem), przegrały 0-1 z Respektem Myślenice i pokonały 1-0 Sokola Kolbuszowa z Podkarpacia. To zwycięstwo sprawiło, że zakwalifikowały się do następnej rundy, w której zmierzyły się z Meritusem Brody (gmina Kalwaria Zebrzydowska). W regulaminowym czasie był bezbramkowy remis i doszło do rzutów karnych, które lepiej wykonywały młode futbolistki z Suchych Stawów, wygrywając 3-2.

Rywalkami AS Progres w finale były Tygryski Świętochłowice. Także w tym spotkaniu padł remis 0-0 i o pierwszym miejscu decydowały rzuty karne. Skuteczniejsze okazały się futbolistki z województwa śląskiego, zwyciężając 3-2. W meczu o trzecie miejsce Meritus pokonał 3-0 Staszówkę. (dan)



**HUTNIK NOWA HUTA**      **NIDA PIŃCZÓW**

MECZ O MISTRZOSTWO III LIGI MAŁOPOLSKO-ŚWIĘTOKRZYSKIEJ

**SOBOTA, 15 MARCA 2014 R., G. 15:00**

**STADION MIEJSKI HUTNIK KRAKÓW**  
UL. PTASZYCKIEGO 4

**BILETY: 10ZŁ (NORMALNE) 5ZŁ (ULGOWE)**

UWAGA: WEJŚCIE NA STADION PRZEZ KASY „A”  
I OBOK BUDYNKU KLUBOWEGO

ORGANIZATOR: HUTNIK      SPONSORZY GŁÓWNI: IRMAR, GOS, KKRK      SPONSOR TECHNICZNY: ...



# 14 DZIEŃ TELEWIZJA

## GŁOS

TYGODNIK  
NOWOHUCKI

PIĄTEK

14.03

### TVP1

5.20 Telezakupy 5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 7.45 TVP INFO w TVP 1: Gość poranka 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Słodkie życie (3) – sitcom 8.50 Okrasa łamie przepisy: Gotowanie dla strażaków 9.30 Papież Franciszek – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2013) 11.00 Świat się kręci (119) – widowisko publicystyczne 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Przepis dnia (68) – magazyn 12.45 Natura w Jedynce: Południowy Pacyfik (3): Bezkręśny błękit – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 13.45 Jaka to melodia? (2830) – teleturniej muzyczny 14.15 Moda na sukces (5946) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 14.40 Polska non stop – magazyn reporterów 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.15 Klan (2555) – telenowela TVP 15.40 Jaka to melodia? (2831) – teleturniej muzyczny 16.15 Skoki Narciarskie: MŚ w lotach narciarskich – Harrachov 17.30 Teleexpress 17.45 Skoki Narciarskie: MŚ w lotach narciarskich – Harrachov (2 seria) 18.50 Galeria (152) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.15 Przepis dnia (69) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Zimowe Igrzyska Paraolimpijskie – Soczi 2014 – relacja 20.15 Pogoda 20.30 Ben Hur (1) – serial kostiumowy produkcji angielskiej (2010); reż.: Steve Hill; wyk.: Joseph Morgan, Kristin Kreuk, Ray Winstone, Emily VanKamp 21.30 Weekendowy Hit Jedynki: **Ilu miałaś facetów?** – komedia produkcji amerykańskiej (2011); reż.: Mark Mylod; wyk.: Chris Evans, Anna Faris, Matthew Bomer (dozwolone od lat 16) 23.25 Żywe trupy (2/6) (dozwolone od lat 18) 0.20 Białe kołnierzyki (8/15) 1.05 Weekendowy magazyn filmowy 1.30 Galeria (152) 2.00 Notacje: Jan Peszek. Aktor wiarygodny 2.15 Psychopata – film fabularny produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Jon Amiel; wyk.: Sigourney Weaver, Holly Hunter, Will Patton, Dermot Mulroney, William McNamara (dozwolone od lat 16) 4.25 Białe kołnierzyki (8/15) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 5.15 Zakończenie dnia

### TVP2

5.55 Codzienna 2 m. 3 (30) 6.30 Lokatorzy (64): Przejrzysty zawsze zabezpieczony 7.05 M jak miłość (464) – serial produkcji TVP 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama flesz, Pogoda flesz) 10.55 Barwy szczęścia (1084) – serial obyczajowy produkcji TVP 11.35 Na dobre i na złe (244): Męska decyzja Mariolki – serial produkcji TVP 12.40 Banda pawianów (1/8): Na ryby – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2011) 13.10 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: W drodze do dżungli – cykl reportaży 13.45 Tylko Ty! (4): teleturniej 14.20 Biegi narciarskie: Puchar Świata: Falun

(sprint techniką klasyczną) 16.30 Na sygnale (9/26) – serial fabularny produkcji TVP 16.50 Na sygnale (10/26) 17.25 Rodzinka.pl (17): Człowiek uczy się całe życie – serial komediowy produkcji TVP 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Tylko Ty! (6): teleturniej 19.30 Barwy szczęścia (1084) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (1085) 20.40 Baron24 (3): Człowiek w masce – serial komediowy produkcji TVP 21.10 Baron24 (4): Protest 21.45 Dzięki Bogu już weekend (26) 23.05 Tylko dla dorosłych (26) – program satyryczny (dozwolone od lat 16) 23.25 Kryminalne zagadki Las Vegas XII (6/22) (dozwolone od lat 16) 0.20 Mumia: Grobowiec Cesarza Smoka – film akcji produkcji amerykańsko-niemiecko-chińskiej (2008); reż.: Rob Cohen; wyk.: Brendan Fraser, Jet Li, Maria Bello, John Hannah, Michelle Yeoh 2.20 Pitbull (10) (dozwolone od lat 16) 3.20 Pitbull (11) (dozwolone od lat 16) 4.15 Kryminalne zagadki Las Vegas XII (6/22) (2011) (dozwolone od lat 16) 4.55 Zakończenie dnia

### TV POLONIA

6.10 Świat się kręci (119) 7.00 Wilnoteka 7.25 Powrót do Wiklinowej Zatok (4/7): Smak wolności 7.40 Powrót do Wiklinowej Zatok (5/7): Każdy chce mieć dom 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama flesz, Pogoda flesz) 11.00 Polonia 24 11.40 Galeria (131) 12.00 Barwy szczęścia (1036) 12.25 Łamigłówka: Zimowe Igrzyska Polonijne 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (1037) 13.50 Komisarz Alex (28): Bilet do śmierci 14.35 Zapiski Łazęgi: Daleko nad zalewem 14.50 Jak to działa (56): Nowoczesne metody konserwacji dzieł sztuki 15.25 Złotopolscy (899): Zakochanie to nie grzech 16.00 Hala odlotów (25): Spór o kulturę narodową 16.55 Galeria (131) 17.20 Polonia w Komie: Borek: RAP 17.30 Maestro Bernard Ładysz – reportaż 17.45 Łamigłówka: Zimowe Igrzyska Polonijne 17.55 Cztery pory roku i 10-lecie grupy Mo Carta (PaKA 2007) (2) 18.50 Barwy szczęścia (1036) 19.15 Polonia w Komie 19.25 Ex Libris (162) 19.45 Dobranocka: Film pod strasznym tytułem (5) 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.40 Pogoda 20.45 Łamigłówka: Zimowe Igrzyska Polonijne 20.55 Na dobre i na złe (548): Cień szansy 22.00 Polonia 24 22.45 Klucznik – dramat produkcji polskiej (1979); reż.: Wojciech Marczewski; wyk.: Wirgiliusz Gryń, Tadeusz Łomnicki, Stanisława Celińska, Halina Gryglaszewska, Jerzy Radziwiłowicz, Jerzy Kryszak, Teresa Lipowska, Henryk Machalica, Włodzisław Musiał, Juliusz Lubicz-Lisowski 0.45 Powtórki programów



### TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Zapraszamy na kawę 10.05 Relacje 10.30 Wokół nas – pogoda 10.35 Zapraszamy na kawę 10.55 Reportaż 11.10 Wokół nas – pogoda 11.20 Zapraszamy na kawę 11.40 Eurośledzi 11.50 Czas na jazdę 12.05 Zaproszenie: Bóg dał, Bug wziął 12.30 Wokół nas –

pogoda 12.35 Zapraszamy na kawę 12.55 Agrobiznes 13.20 Zapraszamy na kawę 13.30 Wokół nas – pogoda 13.35 Polacy tu i tam 14.10 Miejsce mojego życia 14.25 Dziennik regionów – tematy dnia 14.30 Zapraszamy na kawę 14.40 Wokół nas – pogoda 14.55 Matka 7 miliardów – film dok. prod. amerykańskiej (2011); reż.: Christophe Fauchere 15.55 Zapraszamy na kawę 16.00 Raport z Polski 16.25 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Dla niesłyszących: Bez barier 17.00 Wstęp wolny – z kulturą 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Msza święta dla chorych 18.00 Rozmowy o miłosierdziu 18.10 Kronika Kulturalna 18.16 kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Na wielkim pogórze 19.15 Turystyczna jazda 19.30 Wiara i życie 19.50 Pod Tatrami 19.58 Pogoda 20.20 Małopolska – to lubię 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Pogoda 21.05 Echa dnia 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Kronika kulturalna 22.25 Wokół nas – pogoda 22.35 Telekurier 23.10 Matka 7 miliardów – film dok. prod. amerykańskiej (2011); reż.: Christophe Fauchere

### POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.20 Świat według Kiepskich 8.55 Malanowski i partnerzy 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny produkcji polskiej 12.00 Nasz nowy dom – reality-show 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny produkcji polskiej 15.50 Wydarzenia 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny produkcji polskiej 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 22.05 xXx: Następny poziom – film sensacyjny produkcji USA (2005) 0.25 Żołnierze kosmosu: Bohater federacji – horror s.f. produkcji USA (2004) 2.20 Dziewczyny z fortuną 3.30 Tajemnice losu

### tvn

6.15 Mango 7.20 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 7.55 Doradca smaku 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny produkcji polskiej 12.10 Rozmowy w toku – talk-show produkcji polskiej 13.10 Kryminalni – serial kryminalny produkcji polskiej 14.15 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 15.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 16.00 Rozmowy w toku – talk-show produkcji polskiej 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny produkcji polskiej 18.00 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 19.00

TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.00 Kac Vegas w Bangkoku – komedia produkcji USA (2011) 22.10 Dziewczyna z tatuażem – thriller USA-Szwecja-Wielka Brytania-Niemcy (2011) 1.25 Kuba Wojewódzki – talk-show 2.25 Uwaga! 2.40 Arkana magii

### TVN 7

7.25 Męski typ – talk-show 7.55 Ostry dyżur 14 – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 8.55 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 9.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 10.55 Dr House 5 – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 11.55 Mango 13.30 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 14.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 15.30 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 16.30 Na Wspólnej – serial obyczajowy 17.00 Zaklinaczka duchów 3 – serial fantasy 18.00 Dr House 5 – serial obycz. produkcji amerykańskiej 19.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sens. prod. amerykańskiej 20.00 Powrót człowieka zwanego Koniem – western USA (1976) 22.40 Zakłęci w czasie – dramat s.f. USA (2009) 0.50 The Following – serial kryminalny 1.50 Nowe rządy – komedia kryminalna USA (2009) 3.55 Arkana magii

### TV 4

7.50 Garfield Show – serial animowany 8.25 Scooby-Doo – serial animowany 8.55 Komisarz Rex – serial kryminalny 10.00 Nieposkromiona miłość – telenowela 11.00 Kiedy się zakocham... – serial 11.55 Prawdziwe uczucie – telenowela 12.55 Dekoratornia 13.25 Daleko od noszy – serial kom. 14.25 Galileo 16.25 Strażnik Teksasu – serial sens. 17.25 Komisarz Rex – serial kryminalny 18.30 Scooby-Doo – serial animowany 19.00 Garfield Show – serial animowany 19.30 Szczęśliwe lata Toma i Jerry'ego – serial animowany 20.00 Zaginiony wojownik – dramat historyczny Hongkong-Chiny (2011) 22.25 STOP Drogówka – magazyn policyjny 23.25 Zagadki kryminalne – serial dok. 0.25 Erotyczne poszukiwania – film erotyczny USA 2.15 To był dzień

### PULS

7.35 Flintstonowie – serial anim. 8.25 SpongeBob Kanciastoporty – serial anim. 9.00 Nowe przygody rodziny Adamsów – serial komediowy 10.00 Gwiazdne wrota – serial s.f. 11.00 Złotopolscy – telenowela 12.30 Zbuntowany anioł – telenowela 14.30 Kobieta w lustrze – telenowela 15.30 Niania 2 – serial kom. 16.00 Gliniarz i prokurator 3 – serial krym. 17.00 Gwiazdne wrota – serial s.f. 18.00 Nowe przygody rodziny Adamsów – serial komediowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 – serial anim. 20.00 W pułapce zła – film sensacyjny USA (2002) 21.55 Equilibrium – film s.f. USA (2002) 0.10 Zejście – horror Wielka Brytania (2005) 2.20 Zobacz to!

## PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVP I, GODZ. 21.30

● **ILU MIAŁAŚ FACETÓW?** – Komedia romantyczna produkcji amerykańskiej z 2011 roku. Rozgoryczona kolejnymi nieudanymi związkami Ally zaczyna się zastanawiać, czy przegapiła szansę na wielką miłość. Aby to sprawdzić, postanawia odwiedzić wszystkich byłych chłopaków i dowiedzieć się, czy któryś z nich dojrzał na tyle, by na nowo się nim zainteresować. W poszukiwaniach pomaga jej sąsiad, Colin.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● **XXX II: NASTĘPNY POZIOM** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 2005 roku. Augustus Gibbons odkrywa, że do struktur amerykańskiej armii przeniknęli terroryści. Ponadto George Deckert, minister obrony, planuje zamach na prezydenta Stanów Zjednoczonych. Gibbons nie może już ufać nikomu. Nie jest w stanie przeciwdziałać poczynaniom Deckerta w pojedynkę. Postanawia zwrócić się o pomoc do Dariusa Stone'a, z którym kiedyś służył w armii. Okazuje się, że Stone odsiaduje wyrok w pilnie strzeżonym wojskowym więzieniu. Gibbons organizuje jego ucieczkę.

★★★

TVN, GODZ. 22.10

● **DZIEWCZYNA Z TATUAŻEM** – Amerykańsko-szwedzko-norweski film sensacyjny z 2011 roku. Amerykańska ekranizacja pierwszej części bestsellerowej trylogii sensacyjnej autorstwa Stiega Larssona. Dziennikarz Mikael Blomkvist przyjmuje prywatne zlecenie. Zamożny przemysłowiec zleca Mikaelowi wyjaśnienie ponurej tajemnicy rodzinnej. W rozwikłaniu zagadki pomaga mu Lisbeth, niezwykła dziewczyna skrywająca mroczną przeszłość.

★★★

TVP II, GODZ. 00.20

● **MUMIA: GROBOWIEC CESARZA SMOKA** – Niemiecko-amerykańsko-chiński film sensacyjny z 2008 roku. Rick O'Connell i jego małżonka mają przewieźć do Chin klejnot. Na miejscu okazuje się, że ich syn Alex, zamiast uczyć się w bibliotece, prowadzi wykopaliska archeologiczne. Chłopak odkrywa grobowiec pierwszego władcy Chin. Przed ponad 2 tys. lat cesarz Han, zwany Smokiem, chciał stać się nieśmiertelny. Sprowadził czarownicę, która rzuciła na niego klątwę i zmieniła go wraz z armią w posąg. Zaklęcie traci moc w 1946 r. pod wpływem wydarzeń, w które zamieszany jest Alex wraz z rodzicami i wujem. Tylko oni mogą ochronić ludzkość przed cesarzem.

**TVP1**

5.30 Matki, żony i kochanki (2/22) – serial produkcji TVP 6.30 15.10 do Łagiewnik – film dokumentalny; reż.: Piotr Kot 7.00 Zimowe Igrzyska Par olimpijskie – Soczi 2014 7.10 Las bliżej nas: Las w krainie tysiąca jezior – magazyn 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Prawdę mówiąc. Rozmowy Krzysztofa Ziemca. 8.25 Naszaarmia.pl – magazyn 8.55 Magazyn Ligi Mistrzów 9.30 Cztery pancerni i pies (5/21): „Rudy”, miód i krzyże – serial produkcji TVP 10.25 Kultura od kuchni (10): Książka – magazyn dla nastolatków 11.25 Weekendowy magazyn filmowy 11.55 Jak to działa (58): Nowoczesne materiały – program popularnonaukowy 12.35 Słodkie życie (3) – sitcom 13.05 Okrasa lamie przepisy: W stołowiec na Pradze – magazyn kulinarny 13.35 Jaka to melodia? (2831) – teleturniej muzyczny 14.15 Seks z internetu – film fabularny produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Tom McLoughlin; wyk.: Jeremy Sumpter, Kelly Lynch, Lyndsy Fonseca 15.50 Skoki Narciarskie: MŚ w lotach narciarskich: Harrachov 17.00 Teleexpress 17.15 Skoki Narciarskie: MŚ w lotach narciarskich – Harrachov (2 seria) 18.35 Ranczo (93): Wykapany ojciec – serial obyczajowy produkcji TVP 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 GOL T-Mobile Ekstraklasa – magazyn 20.10 Pogoda 20.25 Komisarz Alex (55): Przegrany – serial kryminalny produkcji TVP 21.25 Hit na sobotę: Bękarty wojny – dramat produkcji amerykańsko-niemieckiej (2009); reż.: Quentin Tarantino, Eli Roth; wyk.: Brad Pitt, Melanie Laurent, Diane Kruger, Til Schweiger, Eli Roth (dozwolone od lat 16) 0.05 Psychopata – film fabularny produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Jon Amiel; wyk.: Sigourney Weaver, Holly Hunter, Will Patton, Dermot Mulroney, William McNamara (dozwolone od lat 16) 2.05 Ben Hur (1) – serial kostiumowy produkcji angielskiej (2010); reż.: Steve Hill; wyk.: Joseph Morgan, Kristin Kreuk, Ray Winstone, Emily VanKamp 3.05 Seks z internetu – film fabularny produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Tom McLoughlin; wyk.: Jeremy Sumpter, Kelly Lynch, Lyndsy Fonseca 4.40 Żywe trupy (2/6) – serial produkcji amerykańskiej (2010) (dozwolone od lat 18) 5.35 Zakończenie dnia

**TVP2**

5.55 Okazja (1/19): Rolna 46 – serial produkcji TVP; reż.: Grzegorz Warchoł; wyk.: Marcin Sztabiński, Sławomir Orzechowski, Tomasz Karolak, Ewa Konstancja Bułhak, Monika Dryl 6.25 Okazja (2/19): Mafijne porachunki – serial produkcji TVP 7.05 M jak miłość (1046) – serial produkcji TVP 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Pogoda flesz) 10.20 Biegi narciarskie: Puchar

Świata: Falun (bieg łączony) 11.50 Barwy szczęścia (1081) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.20 Barwy szczęścia (1082) 12.55 Barwy szczęścia (1083) 13.25 Polacy w Rzymie i Watykanie – cykl dokumentalny 14.00 Familiada (2102) – teleturniej 14.40 Baron24 (3): Człowiek w masce 15.10 Baron24 (4): Protest – serial komediowy produkcji TVP 15.40 Słowo na niedzielę 15.50 Stawka większa niż życie (9/18): Genialny plan pułkownika Krafta – serial produkcji TVP 17.00 Dzięki Bogu już weekend (26) 17.25 Na sygnale (4/26): Oświadczyny – serial fabularyzowany TVP 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.55 Postaw na milion (75) – kulisy 19.05 Postaw na milion (75) – teleturniej 20.05 The Voice of Poland IV: Przesłuchania w ciemno – Podlasie 21.05 The Voice of Poland: Przesłuchania w ciemno – Wielkopolska 22.10 Mumia: Grobowiec Cesarza Smoka – film akcji produkcji amerykańsko-niemiecko-chińskiej (2008); reż.: Rob Cohen; wyk.: Brendan Fraser, Jet Li, Maria Bello, John Hannah, Michelle Yeoh 0.10 SADE „Bring Me Home: Live 2011” – film muzyczny produkcji polskiej (2014) 1.20 Prawie najlepszy – komediodramat produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Eric Weber; wyk.: Joe Pantoliano, Paulina Porizkova, Jennifer Tilly 3.00 Poważny człowiek – komediodramat produkcji amerykańsko-angielsko-francuskiej (2009); reż.: Joel Coen, Ethan Coen; wyk.: Michael Stuhlbarg, Fred Melamed, Adam Arkin 4.50 Zakończenie dnia

**TV POLONIA**

6.35 Złotopolscy (895): List 7.00 Złotopolscy (896): Sumienie listonosza 7.25 Złotopolscy (897): Czemu Andrzej nie wraca 7.55 Złotopolscy (898): Gdzie jest sprawiedliwość 8.20 Złotopolscy (899): Zakochanie to nie grzech 8.55 Polonia 24 9.40 Załoga Eko (7): Kompostowanie 10.00 Dzień w Berlinie – reportaż 10.25 „W moim magicznym domu” – koncert Hanny Banaszak 11.20 Wieży krwi (12/13) – serial produkcji TVP 12.10 Łamigłówa – konkurs 12.20 Pamiętaj o mnie – koncert zyczeń 12.40 Ojciec Mateusz (127): Dzień papieski 13.30 Makłowicz w podróży: Podróż 13. Austria: Dolina Gastein (52) 14.00 Na dobre i na złe (548): Cień szansy 15.00 Prawdziwy koniec zimnej wojny – film dokumentalny 16.00 Kulturalni PL (184) 17.00 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka (213) 17.25 Łamigłówa: Zimowe Igrzyska Polonijne 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (1038) 18.50 „Zawsze gorzej może być” – koncert poświęcony pamięci Jerzego Wasowskiego (34. Przegląd Piosenki Aktorskiej); reż.: Paweł Miśkiewicz 19.45 Dobranocka: Kulfony z ciebie wyrośnie (22): Niegrzeczna przygoda 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.30 Pogoda 20.45 Czas honoru (75): Plecak pełen dolarów – serial

produkcji TVP 21.35 Pamiętaj o mnie – koncert zyczeń 22.00 Polacy tu i tam – magazyn polonijny 22.40 Bo oszalełem dla niej – komediodramat produkcji polskiej (1980); reż.: Sylwester Chęciński; wyk.: Zdzisław Wardejn, Gabriela Kownacka, Ignacy Gogolewski, Witold Pyrkosz, Witold Skaruch, Wiesław Drzewicz 0.20 Słownik polsko@polski 0.45 Powtórki programów



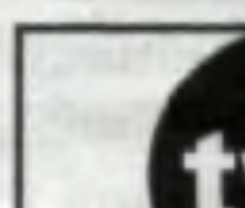
**TELEWIZJA KRAKÓW**

10.00 Pomysł na sukces 10.10 Pogoda 10.15 Wiara i życie 10.35 Rozmowy o miłosierdziu 10.45 Turystyczna jazda 11.00 Wstęp wolny – z kulturą 11.30 W rajskim ogrodzie: W cieniu Aconcaguy 12.00 Rączka gotuje 12.30 Kwartet 13.00 Wypredzić chorobę: Co każda pani wiedzieć powinna 13.20 Teletotatnik 13.35 Aktywni rodzice 14.00 Magazyn rekreacyjny 14.15 Ślizg 14.30 Eurośledzi 14.40 Naturalnie tak 14.45 Wokół nas – pogoda 14.55 Moi mali bracia – film dok. prod. Korea Połudn. (2013) 16.00 Reportaż 16.30 Wstęp wolny – z kulturą 17.00 Męska strefa 17.30 Pogoda 17.35 Tarnowska Kronika Filmowa 17.45 Pod Tatrami 17.55 Bez krawata 18.20 Kronika kulturalna 18.27 Mandaty/Omiń korki 18.30 Kronika 18.48 Pogoda 18.50 Tematy dnia 19.05 Parafia z sercem 19.25 Muzyczny kalejdoskop 19.58 Kwartet 20.18 Aktywni 50+ 20.25 Telezakupy 21.00 Naturalnie tak – magazyn 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Pogoda 21.45 Felieton z regionów 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.21 Speed 2 22.30 Bez krawata 23.05 Kultowe rozmowy 23.35 Kwartet 0.00 Antenowe remanenty



**POLSAT**

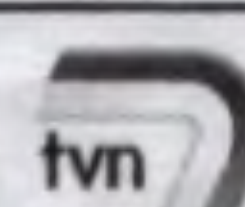
7.50 Jeźdźcy smoków – serial animowany dla dzieci 8.40 Co nowego u Scooby'ego? – serial animowany produkcji amerykańskiej 10.15 Ewa gotuje – magazyn kulinarny produkcji polskiej 10.55 Happy wkręt 2 – film familijny produkcji USA-Niemcy (2009) 12.35 Jaś Fasola – serial komediowy produkcji angielskiej 13.15 Tylko muzyka. Must be the music 7 – program rozrywkowy 15.15 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 17.15 Kabaletowa Ekstraklasa – program rozrywkowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.10 Epoka lodowcowa 2: Odwilż – film animowany produkcji USA (2006) 21.55 Twoja twarz brzmi znajomo – program rozrywkowy 23.55 Boks: Gala w Arlamowie 1.00 Miasto w ogniu – film katastroficzny produkcji USA (2009) 3.15 Tajemnice losu



5.50 Mango 7.55 Efekt domina – serial dokumentalny polskiej produkcji 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produk-

cji polskiej 12.50 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy produkcji polskiej 13.50 Projekt Runway – reality show 14.50 Lekarze – serial obyczajowy 15.55 Surowi rodzice – reality show 16.55 Bitwa o dom – reality show 18.00 Kuchenne rewolucje – reality show 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – program publicystyczny produkcji polskiej 20.00 X Factor – program rozrywkowy 21.30 Walentynki – komedia romantyczna produkcji USA (2010) 0.00 Krwawe wzgórze – horror produkcji USA (2009) 1.45 Uwaga! – program publicystyczny 2.00 Arkana magii

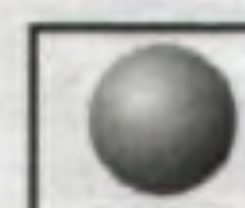
**TVN 7**



7.05 Mango 9.10 Dwóch i pół 8 – serial komediowy produkcji amerykańskiej 10.40 Zaklinaczka duchów 3 – serial fantasy 11.40 Cztery pancerni i pies – serial wojenny produkcji polskiej 12.50 Kot – film familijny USA (2003) 14.30 Usta Usta 2 – serial komediowy produkcji polskiej 15.30 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sensacyjny 17.25 Doktor House 5 – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 18.25 Revolution – serial science-fiction produkcji amerykańskiej 19.30 Zakłęci w czasie – dramat s.f. USA (2009) 21.45 Alfie – komediodramat Wielka Brytania-USA (2004) 23.55 Van Helsing – horror s.f. USA-Czechy (2004) 2.40 Arkana magii

**TV 4**

8.50 Mistrz kuchni Gordon Ramsay 9.45 Ludzkość - historia nas wszystkich – serial dokumentalny 10.45 Galileo – program popularnonaukowy 11.45 Przygody Merlina – serial fantasy 13.45 STOP Drogówka – magazyn policyjny 14.45 Miłość, szmaragd i krokodyl – film przygodowy USA (1984) 17.00 Krokodyl Dundee w Los Angeles – komedia USA-Austria (2001) 19.00 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 Snajperzy – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2011) 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 23.00 Kruk 4 – horror USA (2005) 1.05 Nieśmiertelny 3: Mag – film fantasy Kanada-Francja-Wielka Brytania (1994)



**PULS**

8.00 Rodzinny ogród – serial dok. 8.30 Uwierzyć w magię (1) – serial dok. 9.00 Steve Irwin: Walka o dziką przyrodę – serial przyrodniczy 10.00 Piątka przyjaciół – film familijny Niemcy (2012) 11.55 Dzieciaki rządzą – komedia obyczajowa USA (2009) 13.30 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Wieloskórka – baśń filmowa Niemcy (2012) 15.05 Sekretny szlak Majów – film sensacyjny Niemcy (2011) 17.05 Arrow – serial sensacyjny 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 – serial anim. 20.00 Prowokacja – film sensacyjny USA (2005) 21.55 Maczeta – film sensacyjny USA (2010) 0.20 Drakula 2: Odrodzenie – horror USA (2003) 2.00 Zobacz to!

**PROPOZYCJE NA SOBOTĘ**

TVN I, GODZ. 21.25

● **BEKARTY WOJNY** – Amerykańsko-niemiecki film wojenny z 2009 roku. Sadystyczny pułkownik SS Hans Landa morduje ostatnią ukrywającą się w okolicy rodzinę Żydów. W tym samym czasie w USA porucznik Aldo Raine otrzymuje rozkaz sformowania specjalnej jednostki do walki z hitlerowcami. Są do niej rekrutowani wysoko wykwalifikowani żołnierze o żydowskich korzeniach, którzy mają za zadanie z jak największą pasją i żądzą zemsty dziesiątkować szeregi nazistowskich wojsk. Oddział, wykorzystując najokrutniejsze i najbardziej wyrafinowane metody, szybko staje się koszmarem Niemców, którzy nazywają ich „bękartami”.

TVN, GODZ. 21.30

● **WALENTYNKI** – Komedia produkcji amerykańskiej z 2010 roku. W Los Angeles w dniu świętego Walentego przecinają się ścieżki kilkunastu osób zmagających się z kłopotami sercowymi. Wśród nich są m.in.: zakochana w żonatym lekarzu Julia, przeżywająca kryzys małżeństwo - Edgar i Estelle, samotna Kara, Morley, której właśnie oświadczył się chłopak, a także powracająca z frontu kapitan Kate Hazeltine i dziennikarz sportowy Kelvin, który wbrew swojej woli musi przygotować materiał o walentynkach. 14 lutego zmieni życie każdego z bohaterów.

TVN, GODZ. 00.00

● **KRWAWE WZGÓRZA** – Horror produkcji amerykańskiej z 2009 roku. Tyler, początkujący filmowiec, postanawia odnaleźć owiany legendą, przerażający horror „Krwawe wzgórze”. Obraz, ze względu na drastyczne sceny, został wycofany z kin zaraz po premierze, a jego reżyser zaginął w tajemniczych okolicznościach. Mimo usilnych starań Tylerowi nie udaje się odnaleźć filmu. O pomoc zwraca się do córki zaginionego reżysera, która zabiera go do miejsca powstania horroru. Okazuje się, że makabryczna produkcja filmowa ma tajemnicę: nie wszystko, co znalazło się na taśmie, było fikcją.

**„POD BRZÓZKAMI”**  
**Plac Targowy „Tomex”**

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kurczaki
- kebab - „knysz” z grilla
- tanie zestawy z coca-cola

**TANIE OBIADY FIRMOWE**

- węście od strony „Tomeksu” – czynne do godz. 18.00
- węście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00
- catering
- przyjęcia
- komunie
- stypy

**Restauracja „Piastowska” Zaprasza !!!**  
pon.-sob. 11.00-21.00  
niedz. 12.00-21.00

**12 648 27 26**  
**606 205 558**  
os. Na Lotnisku 4  
(przeniesiona do restauracji Wanda)  
www.piastowska42.fm.interia.pl  
http://piastowska42.fm.interia.pl

**ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE**  
na każdą okazję i kiesz w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta  
**wesela ♦ komunie ♦ chrzty ♦ stypy itp.**  
Oferujemy klientom indywidualnym **wyroby garmazeryjne bez konserwantów, ręcznie robione, m.in.: pierogi, uszka, krokiety, gołąbki, galaretki, sałatki itp.**

**HURTOWE CENY OPON**

**bestOPONY.pl**  
Bulwarowa 33a

- ✓ najlepsza oferta w Krakowie
- ✓ gwarancja producenta
- ✓ możliwość montażu na miejscu\*

tel. 12 644 00 20  
502 604 276  
sklep@bestopony.pl  
www.bestopony.pl

\* za dodatkową opłatą

GOOD YEAR, DUNLOP, FULDA, Sava, DEBICA, BRIDGESTONE, Firestone, DAYTON, MICHELIN, Kleber, KORMORAN, YOKOHAMA

**F.H.U. HANBUD**  
OKNA I DRZWI  
rok założenia 1999

os. Niepodległości 3  
tel. 12 640-09-90  
DRZWI • OKNA • BRAMY  
OGRODZENIA

GERDA, DELTA, GWA, MAMY NAJLEPSZE CENY NA KRZYŻYS

KORZYSTNE RATY

SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS  
www.hanbud.com.pl

# TVP1

5.50 Bulionerzy (5/75): Finansista 6.15 Zimowe Igrzyska Paraolimpijskie – Soczi 2014 6.30 My Wy Oni 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.25 Ogród po polsku 8.35 Świat się kręci – the best of (25) 9.00 Ziarno – magazyn 9.35 Domisie (292): Oszczędzaj papier – program dla dzieci 10.10 Cztery pancerni i pies (6/21): Most – serial produkcji TVP 11.15 Nie ma jak Polska (39): Zagłębie i Śląsk – magazyn 11.45 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański, Transmisja 12.10 Między ziemią a niebem 12.50 U Pana Boga w ogródku (8/12) – serial komediowy produkcji TVP 13.40 Skoki Narciarskie: MŚ w lotach narciarskich – Harachov (konkurs drużynowy) 16.20 Świat się kręci – the best of 17.00 Telexpress 17.15 Pogoda 17.25 Komisarz Alex (55): Przegrany – serial kryminalny produkcji TVP 18.20 Jaka to melodia? (2832) – teleturniej muzyczny 18.55 Słodkie życie (2) – sitcom 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Zimowe Igrzyska Paraolimpijskie – Soczi 2014 20.07 Cavaliada – kronika 20.10 Pogoda 20.20 Ranczo (94): Wybacz mi – serial obyczajowy produkcji TVP 21.20 Zakochana Jedyńka: Miłość z przedszkola 2 – komedia romantyczna produkcji niemieckiej (2009); reż.: Til Schweiger; wyk.: Nora Tschirner, Matthias Schweighofer, Emma Schweiger, Edita Malovcic, Til Schweiger (dozwolone od lat 16) 23.30 Bękarty wojny – dramat produkcji amerykańsko-niemieckiej (2009); reż.: Quentin Tarantino, Eli Roth; wyk.: Brad Pitt, Melanie Laurent, Diane Kruger, Til Schweiger, Eli Roth (dozwolone od lat 16) 2.10 Homeland 2 (10) – serial produkcji amerykańskiej (2012) (dozwolone od lat 16) 3.10 Miłość z przedszkola 2 – komedia romantyczna produkcji niemieckiej (2009); reż.: Til Schweiger; wyk.: Nora Tschirner, Matthias Schweighofer, Emma Schweiger, Edita Malovcic, Til Schweiger (dozwolone od lat 16) 5.20 Zakończenie dnia

# TVP2

5.35 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.45 W krainie Iwów (1/6) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2011); reż.: Philip Broadhurst 6.15 Ostoja (111) – magazyn przyrodniczy 6.50 M jak miłość (1047) – serial produkcji TVP 7.50 Barwy szczęścia (1084) – serial obyczajowy produkcji TVP 8.20 Barwy szczęścia (1085) 8.55 Kultura, głępcze (101) – magazyn kulturalno-społeczny 9.35 Rodzinne oglądanie: Amba – tygrys syberyjski – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Mike Birkhead 10.35 Wojciech Cejrowski – bosy przez świat: Szafir – cykl reportaży 11.05 Makłowicz w podróży: Hiszpania: Wyspy Kanaryjskie (147): Teneryfa: W cieniu Teide – magazyn kulinarny 11.40 Gwiazdy w południe: Joe Kidd – western produkcji amerykańskiej (1972); reż.: John Sturges; wyk.: Robert Duvall, John Saxon, Clint Eastwood 13.20 Biegi narciarskie: Puchar Świata: Falun (10 km dowolnym) 14.40 The Voice of Poland IV: Przesłuchania w ciemno – Podlasie 15.35 The Voice of Poland IV: Przesłuchania w ciemno – Wielkopolska 16.30 Na dobre i na złe (550): Przed terminem – serial produkcji TVP 17.25 Na sygnale (5/26): Pierwszy dyżur – serial fabularny zowany TVP 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.55 Dzięki Bogu już weekend (26) – program rozrywkowy 20.05 Wczasy z Kabaretem: Szczecin 2013 (3): Na lotnisko czy do wód – program rozrywkowy 21.10 Sherlock (3/9): Wielka gra – serial produkcji angielskiej (2010) 22.50 Kocham Kino – magazyn filmowy Gra-

zyny Torbieckiej 23.30 Kocham kino na bis: Poważny człowiek – komedio-dramat produkcji amerykańsko-angielsko-francuskiej (2009); reż.: Joel Coen, Ethan Coen; wyk.: Michael Stuhlbarg, Fred Melamed, Adam Arkin 1.25 Joe Kidd – western produkcji amerykańskiej (1972); reż.: John Sturges; wyk.: Robert Duvall, John Saxon, Clint Eastwood 3.00 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6.00 Galeria (127) 6.25 Galeria (128) 6.50 Galeria (129) 7.20 Galeria (130) 7.45 Galeria (131) 8.20 Polacy tu i tam 8.50 Zapiski Łazęgi: Daleko nad zalewem 9.00 Łamigłówka – konkurs 9.05 Awantura o Basię (2/12): Awantura druga, czyli rzecz o rozmazanej kartce 9.40 Ziarno 10.10 Tygrysy Europy (9/18): Żółte wyciszenie – serial komediowy produkcji TVP 11.10 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 11.25 Saga rodów: Ród Lechów – magazyn 11.45 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.10 Między ziemią a niebem 12.45 Pod Tatrami – cykl reportaży 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. Przemienienia Pańskiego w Gdyni 14.40 Chłopaki z Sosnowca (1) – koncert 15.25 Polonia w Komie 15.40 Okrasa łamie przepisy: Jaja inaczej, czyli sękacz – magazyn kulinarny 16.05 Alchemia zdrowia i urody – magazyn 16.25 Dzika Polska: Lasy pełne życia: Czystość przede wszystkim – serial dokumentalny 16.55 Rodzinka.pl – serial komediowy produkcji TVP 17.25 Łamigłówka – konkurs 17.30 Telexpress 17.50 M jak miłość (1039) – serial produkcji TVP 18.45 W Polskę idziemy... czyli jubileusz Wiesława Gołasa (2) 19.40 Dobranocka: Król Maciuś Pierwszy (13): Królewska rakietka! – serial animowany produkcji francusko-polskiej (2002) 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.30 Pogoda 20.45 Blondynka (20): Koleżka Pana Boga 21.40 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 22.00 Tygodnik.pl 23.00 Tygrysy Europy (9/18): Żółte wyciszenie 0.00 Dzika Polska: Lasy pełne życia: Czystość przede wszystkim 0.30 Dzień w Berlinie – reportaż 0.45 Powtórki programów

## TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Pod Tatrami 10.10 Pogoda 10.15 Bez krawata 10.40 Magazyn Aktywni 60+ 11.00 Saga rodów: Ród Ładyszów 11.30 Podwodna Polska: Zaskakujące odkrycie 12.00 Głos Regionów 12.30 Astroregion 13.00 Zapraszamy na kawę extra 13.30 Przystanek Ziemia 14.00 Kultowe rozmowy 14.30 Reportaż 14.40 Echa tygodnia – kraj 14.45 Wokół nas – pogoda 14.55 Wisła od źródła do ujścia (3): Od ujścia Narwi do Bałtyku 16.00 Młodzież kontra 17.00 Było, nie minęło 17.30 Pogoda 17.35 Romska Akademia Mediów 17.50 Pomyśl na sukces 18.00 Krakowskim targiem 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Polityka bliżej 19.05 Twarze i pejzaże Małopolski 19.35 Sztuka czytania 20.05 Pełna Kultura 20.30 Krakowska panorama kultury 21.00 Echa tygodnia – kraj 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Pogoda 21.45 Felieton z regionów 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Kronika Sportowa 22.30 Jedź bezpiecznie 22.40 Polityka bliżej 23.05 Dla niesłyszących: Telekurier extra 23.35 Wisła od źródła do ujścia (3): Od ujścia Narwi do Bałtyku

## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.50 Co nowego u Scooby'ego? 8.20 Jeźdźcy smoków – serial animowany 8.55 Happy wręć 2 – film animowany produkcji USA-Niemcy (2009) 10.35 Epoka lodowcowa 2: Odwilż – film animowany produkcji USA (2006) 12.15 Dziennik ewanjiści 2 – komedia produkcji USA (2011) 14.15 Top

Chef 2 – reality show 15.50 Twoja twarz brzmi znajomo – program rozrywkowy 17.50 Nasz nowy dom – reality show 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Państwo w państwie – program publicystyczny 20.00 Tylko muzyka. Must be the music 7 – program rozrywkowy 22.00 Kości 9 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 23.00 Obserwator – thriller USA (2000) 1.00 Świat według Bundych 3.00 Magazyn sportowy

## tvn

5.50 Mango 7.55 Maja w ogrodzie 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Efekt domina – serial dokumentalny produkcji polskiej 11.35 Co za tydzień – magazyn 12.15 Sama słodycz – serial obyczajowy 13.15 Prawo Agaty – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 14.15 X Factor – program rozrywkowy 15.45 Happy Feet: Tupot małych stóp – film animowany Australia-USA (2006) 18.00 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Lekarze – serial obyczajowy produkcji polskiej 21.00 Projekt Runway – reality show 22.00 Na językach – program rozrywkowy 23.00 Niania zabójca – film sensacyjny USA-Niemcy (2009) 1.05 Uwaga! 1.20 Arkana magii

## TVN 7

## tvn

6.35 Mango 8.40 Cztery pancerni i pies – serial wojenny produkcji polskiej 9.50 Zaklinaczka duchów 3 – serial fantasy 10.50 Złoto dla zuchwałych – komedia wojenna USA-Jugosławia (1970) 13.50 Przygoda na Alasce – film przygodowy USA (1996) 16.05 Kosmiczny mecz – film familijny USA (1996) 17.55 Dowody zbrodni – serial kryminalny 18.55 Kobra: Oddział specjalny 18 – serial sensacyjny 20.00 Van Helsing – horror s.f. produkcji USA-Czechy (2004) 22.50 Revolution – serial science-fiction produkcji amerykańskiej 23.50 Bezsensowność – thriller USA (2002) 2.25 Arkana magii

## TV 4

6.40 Czarodziejki – serial fantasy 7.40 Jurajscy wojownicy – serial dok. 8.45 Pies na wagę diamentów – film familijny USA (2008) 11.00 Galileo 12.00 Ludzkość – historia nas wszystkich – serial dokumentalny 13.00 Dekoratornia 13.30 Frank z dżungli – serial przyrodniczy 14.40 Bitwy starożytności – serial dokumentalny 15.40 Mistrz Kuchni Gordon Ramsey – magazyn kulinarny 16.40 Mega Chichot 17.25 Dwanaście prac Asteriksa – film animowany Francja (1976) 19.00 Galileo 20.00 Wpół do śmierci 2 – film sensacyjny USA (2007) 22.05 Ładunek – thriller s.f. Szwajcaria (2009) 0.15 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 1.10 STOP Drogówka – magazyn policyjny 2.10 Dekoratornia 2.40 Integracja – magazyn

## PULS

## PULS

8.00 Sekrety Biblii – film dokumentalny produkcji amerykańskiej 9.00 Wojciech Cejrowski. Bosy 10.05 Drużyna Tygrysów - Góra Tysiąca Smoków – film familijny Niemcy-Austria-Szwajcaria (2010) 12.00 Biegiem przez las – film animowany Dania (2011) 13.45 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Pani Zameć – baśń filmowa Niemcy (2008) 15.00 Corona do – film sensacyjny Niemcy-USA (2003) 16.55 Śnieżne psy – komedia Kanada-USA (2002) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 – serial animowany produkcji amerykańskiej 20.00 Centurion – dramat przygodowy Wielka Brytania (2010) 22.00 Spartakus: Zemsta – serial historyczny produkcji amerykańskiej 0.05 Hellraiser: Droga do piekła – horror USA (2002) 2.00 Zobacz to!

# Wanda, co nie chciała Niemca, i jej tajemnicza mogiła (2)

Wszystkie osoby zmierzające do Krakowa ulicą Ujastek Mogiłski mijają po drodze wyniosły ziemny kopiec noszący imię księżniczki Wandy. Jest to jeden z najbardziej tajemniczych krakowskich zabytków. Rzadko bowiem się zdarza, że zupełnie nie wiadomo, kiedy dany monument powstał ani nawet jaki lud go zbudował.

W pierwszym odruchu można się na takie stwierdzenie oburzyć. Jak to, przecież wiadomo, że ziemny kopiec jest mogiłą księżniczki Wandy, dzielnej córki księcia Kraka, która nie chciała zostać żoną alemańskiego wodza Rytygiera i dlatego wybrała samobójczą śmierć w nurtach Wisły. Tak to powszechnie znana legenda, ale tylko legenda...

Według mitycznej opowieści wierni poddani wyłowili ciało władczyni z Wisły, a w miejscu, gdzie to nastąpiło, wykopali jej grób, nad którym usypali z ziemi ogromny, istniejący do dzisiaj dzieńka mogiłę.

Tak zwany kopiec Wandy nigdy nie został przebadany przez archeologów. Na terenach wokół niego prowadzone były w latach sześćdziesiątych XX wieku rozległe badania wykopaliskowe, w wyniku których odkryto duże osady z epoki neolitu i z epoki brązu, czyli z okresu od około 4500-5000 p.n.e. do około 1300 p.n.e. Nie wiadomo, czy już wtedy kopiec górował nad tymi osadami, czy też usypano go znacznie później. Jednak jeśliby kurhan miał być naprawdę grobem słowiańskiej władczyni, nie może on mieć więcej niż około 1500 lat, bowiem najstarsze zabytki związane z obecnością Słowian na terenie dzisiejszej Nowej Huty datować można dopiero na VI wiek n.e. Na dodatek, paradoksalnie, jeśli nowohucki kopiec usypany został naprawdę dla uczczenia słowiańskiej księżniczki, to kurhan ten powinien być... pusty. Wbrew legendzie bowiem, Słowianie, którzy zamieszkiwali okolice dzisiejszego Krakowa w drugiej połowie I tysiąclecia naszej ery przed przyjęciem chrześcijaństwa, nie składali zwłok swych zmarłych w ziemi. Powszechnie stosowanym wówczas obrzędkiem pogrzebowym było palenie ciał zmarłych na stosie. Po spaleniu szczątki zbierane były do glinianego naczynia, tak zwanej popielnicy. Jednak wbrew naszym wyobrażeniom popielnica nie była zakopywana w ziemi i nawet jeśli na cześć zmarłego usypano kopiec, popielnica nie była umieszczana w jego wnętrzu, lecz stawiana na wierzchołku. Z biegiem lat, w czasie burz, śnieżyć i zawieruch, popielnica przewracała się, spadała ze szczytu kopca, rozbijała się. Przepalone szczątki zmarłego wysypywały się u podnóża kopca, porastały

trawą. W ten sposób po zmarłym nie pozostawały żadne ślady oprócz pustego kopca oraz miejsca w pamięci i legendach potomków. Pogańscy Słowianie powszechnie stosowali takie dla nas



dziwne praktyki pogrzebowe. Jak wiemy ze średniowiecznych kronik, szczątki swych zmarłych w ceramicznych popielnicach umieszczali nie tylko na szczytach mniejszych lub większych kurhanów. Stawiali je również na słupach, które wkopywali na swoich specyficznych cmentarzyskach, a często nawet na rozstajach dróg i na polach.

Nie wiemy dziś dokładnie, kiedy usypany został kopiec noszący imię księżniczki Wandy. Pierwszą pewną o nim wzmianką jest dokument z 1222 roku, w którym wśród wielu dóbr ziemskich ofiarowanych cystersom przez biskupa krakowskiego Iwona Odrowąża wymieniona została wieś Mogiła. W tym okresie kopiec musiał już od jakiegoś czasu funkcjonować, skoro od niego urobiono nazwę pobliskiej wsi. Nie wiadomo jednak, od jakiego czasu kopiec istnieje. Może usypany został w drugiej połowie I tysiąclecia naszej ery przez pogańskich Słowian. Może jest znacznie starszy, liczy sobie około dwóch tysięcy lat i usypany został przez Celtów, którzy na przełomie er zamieszkiwali okolice dzisiejszego Krakowa. Rejon Krakowa słynie z obecności licznych, tajemniczych kopców. Jednym z nich jest kopiec uznawany za mogiłę legendarnego księcia Kraka – ojca Wandy. Również jego powstanie okrywa tajemnica, może być on dziełem pogańskich Słowian, ale mógł również zostać wzniesiony przez Celtów. Tę ostatnią teorię ma potwierdzać azymut łączący te dwa kopce, Kraka i Wandy, wyznaczający punkt wschodu słońca pierwszego maja, w dniu jednego z najważniejszych świąt celtyckich. A może jest jeszcze bardziej wiekowy i liczy kilka tysięcy lat? Być może, gdy Słowianie przybyli w okolice dzisiejszego Krakowa, wielkie kopce istniały już od dawna i tylko włączone zostały w legendy opowiadające o początkach Krakowa i Polski.

Ewa Kubica-Kabacińska  
Fot. autor

## BIURA:

# RMI

## BIURA:

♦ os. Kalinowe 4, tel. 12 648-40-92  
♦ ul. Okólna 4, tel. 12 655-01-42

e-mail: zarzadca@prokocim.pl

Prokocim

działający  
od ponad 20 lat

## ZAPRASZA

### Wspólnoty Mieszkańciami do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy przygotowanie i realizację przedsięwzięcia budowy instalacji ciepłej wody użytkowej w budynkach Wspólnot Mieszkańciami – alternatywnie do remontu przewodów kominowych



5.20 Telezakupy 5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Sąsiad na widelcu – magazyn kulinarny 9.25 Natura w Jedyńce: Zdumiewająca Ameryka Południowa. Wenezuela, czyli droga do Eldorado 10.25 Moda na sukces (5945) 10.50 Był Luksemburg... – film dokumentalny 12.00 Wiadomości 12.05 Agrobiznes 12.20 Wójt roku 2013 – sylwetki 12.35 Przepis dnia (69) – magazyn 12.50 Natura w Jedyńce: Południowy Pacyfik (4): Ocean wulkanów 13.50 Jaka to melodia? (2832) – teleturniej muzyczny 14.25 Galeria (152) – serial obyczajowy produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.10 Polska non stop – magazyn reporterów 15.25 Okrasa łamie przepisy: W stołowiec na Pradze – magazyn kulinarny 15.55 Drużyna A (18): Kasyno na kółkach – serial produkcji amerykańskiej (1984) 17.00 Telexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2833) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2556) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (120) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (70) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Teatr Telewizji: „Moralność pani Dulskiej” – spektakl teatralny; reż.: Marcin Wrona; wyk.: Magdalena Cielecka, Robert Więckiewicz, Dominika Kluźniak, Jakub Gierszał, Jaśmina Polak, Zofia Wichlacz, Agata Buzek, Maria Maj, Klara Bielawka 22.05 Homeland 2 (10) – serial produkcji amerykańskiej (2012) (dozwolone od lat 16) 23.10 Niesamowici Bracia Bloom – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Rian Johnson; wyk.: Rachel Weisz, Adrien Brody, Rinko Kikuchi, Mark Ruffalo 1.10 Drużyna A (18): Kasyno na kółkach – serial produkcji amerykańskiej (1984) 2.05 Świat się kręci (120) – widowisko publicystyczne 2.55 Notacje: Jacek Gmoch. Cud na Wemblay – cykl dokumentalny 3.10 Klan (2556) – telenowela TVP 3.35 Naszaarmia.pl – magazyn 4.05 One tańczą w nocy – film dokumentalny produkcji kanadyjskiej (2010); reż.: Isabelle Lavigne 5.05 Zakończenie dnia

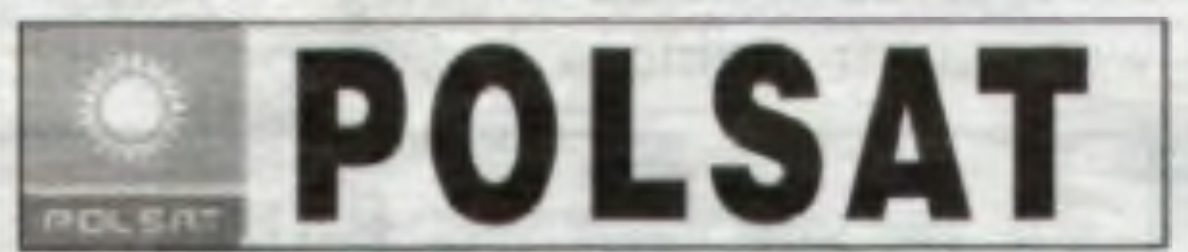


6.00 Codzienna 2 m. 3 (31) 6.35 Coś dla Ciebie 7.05 M jak miłość (465) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Barwy szczęścia (1085) – serial obyczajowy produkcji TVP 11.40 Na dobre i na złe (245): Dziewczyna na telefon – serial produkcji TVP 12.40 Polacy w Rzymie i Watykanie – cykl dokumentalny 13.10 Wojciech Cejrowski – bosko przez świat: Wioska w dżungli – cykl reportaży 13.45 Jeden z dziesięciu (7/79) – teleturniej 14.25 Ziemia – nasz dom (1/2) – film dokumentalny produkcji francuskiej (2009); reż.: Yann Arthus-Bertrand 15.30 Panorama Kraj 15.45 Pogoda Kraj 15.50 Baron24 (3): Człowiek w masce – serial komediowy produkcji TVP 16.15 Baron24 (4): Protest – serial komediowy produkcji TVP 16.55 Rodzinka.pl (18): Zwierzątko domowe – serial komediowy produkcji TVP 17.25 Rodzinka.pl (19): Powitanie jesieni 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (9/79) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1085) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (1086) 20.45 M jak miłość (1048) – serial produkcji TVP 21.40 Kulisy serialu „M jak miłość” (782) 21.50 Tomasz Lis na żywo 22.50 Krew z krwi (7/8) (dozwolone od lat 16) 0.00 Czy świat oszalał?: Gangsterskie Tokio 1.00 Sherlock (3/9): Wielka gra – serial produkcji angielskiej (2010) 2.40 Paradoxs (9): Oaza spokoju – serial kryminalny produkcji TVP 3.35 Krew z krwi (7/8) – serial (dozwolone od lat 16) 4.40 Tomasz Lis na żywo 5.40 Zakończenie programu

6.10 Chłopaki z Sosnowca (1) – koncert 6.55 Polonia w Komie 7.05 Nożem i widelcem (6): Ciasteczka owsiane z miodem i żurawiną, gulasz wieprzowy z żurawiną 7.25 Znak Orła (11): Będziecie go mieli 1331 8.00 Pytanie na śniadanie 10.50 Tygodnik.pl 11.40 Galeria (132) 12.00 Barwy szczęścia (1037) 12.25 Łamigłówka: Zimowe Igrzyska Polonijne 12.35 Wiadomości 12.50 Blondynka (20): Koleżka Pana Boga 13.45 Rodzinka.pl 14.20 Kulturalni PL (184) 15.20 Naszaarmia.pl 15.50 Złotopolscy (900): Dylematy Chrisa 16.20 Studio Wschód 16.55 Galeria (132) 17.20 Polonia w Komie: Borek: RAP 17.30 Telexpress 17.50 Łamigłówka: Zimowe Igrzyska Polonijne 17.55 Makłowicz w podróży: Podróż 13. Austria: Dolina Gastein (52) 18.25 Saga rodów: Ród Lechów 18.50 Barwy szczęścia (1037) 19.25 Cafe Historia: Jan Piekalkiewicz 19.45 Dobranocka: Miś Uszatek: Bałwanek 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.45 Łamigłówka: Zimowe Igrzyska Polonijne 20.50 Głębocka woda (10): Rodzina – serial produkcji TVP 21:45 Polonia w Komie: Japonia: Ikeda 22.00 Polonia 24 22.45 Tomasz Lis na żywo – talk-show 23.50 Fascynujące Śląskie: Profesor Julian Gembalski – cykl reportaży 0.20 Naszaarmia.pl 0.45 Powtórki programów

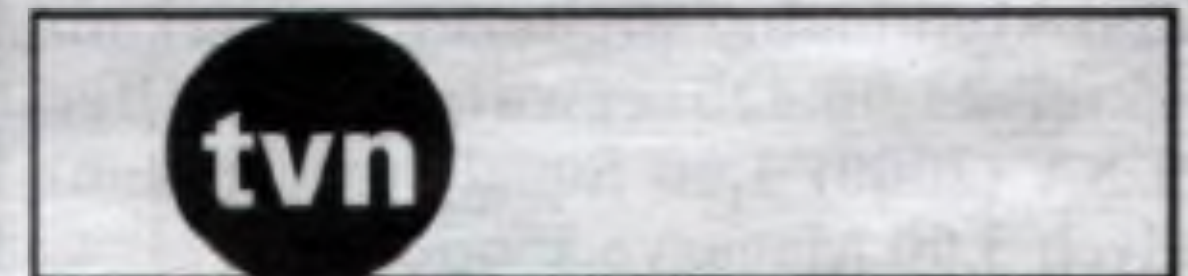


10.00 Zapraszamy na kawę 10.05 Dla niesłyszących: Bez barier 10.30 Wokół nas – pogoda 10.35 Zapraszamy na kawę 10.55 Reportaż 11.10 Wokół nas – pogoda 11.20 Zapraszamy na kawę 11.40 Młodzież kontra 12.30 Wokół nas – pogoda 12.35 Zapraszamy na kawę 12.55 Agrobiznes 13.20 Zapraszamy na kawę OPP 13.30 Wokół nas – pogoda 13.35 Pożyteczni.pl 14.00 Filmówka: We własnym kręgu 14.25 Dziennik regionów – tematy dnia 14.30 Zapraszamy na kawę 14.40 Wokół nas – pogoda 14.45 Przechodzień codzienny 14.55 W ostatniej chwili – o komiksie w PRL-u 15.55 Zapraszamy na kawę 16.00 Raport z Polski 16.25 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Czas na Pracę! Praca na Czasie! 17.00 Przystanek Ziemia 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Nowohucka Kronika Filmowa 17.45 Speed 2 17.55 Romska Akademia Mediów 18.10 Jedź bezpiecznie 18.20 Kalendarz regionalny 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Etniczne klimaty 19.25 Prosto z lasu 19.40 Etiudy filmowe Krakowskiej Akademii: W perukarni 19.45 Na rynku pracy 19.55 Pogoda 20.00 Region, ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Pogoda 21.05 Echa dnia 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Pomysł na sukces 22.25 Wokół nas – pogoda 22.35 Telekurier 23.10 W ostatniej chwili – o komiksie w PRL-u

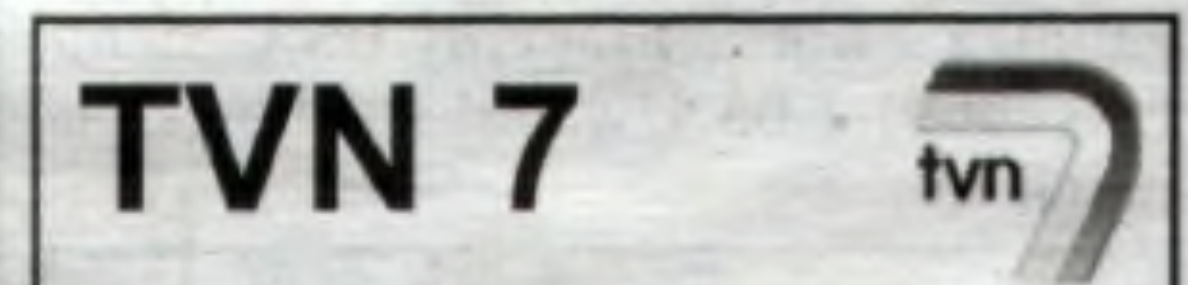


6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.20 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 8.55 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 12.00 Ślubna gorączka – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według

Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.10 John Carter – film przygodowy produkcji USA (2012) 22.50 Królowie ulicy 2: Motor City – film sensacyjny USA (2011) 0.50 Świat według Bundy'ch 6 – serial kom. 2.20 Dziewczyna z fortuną 3.30 Tajemnice losu



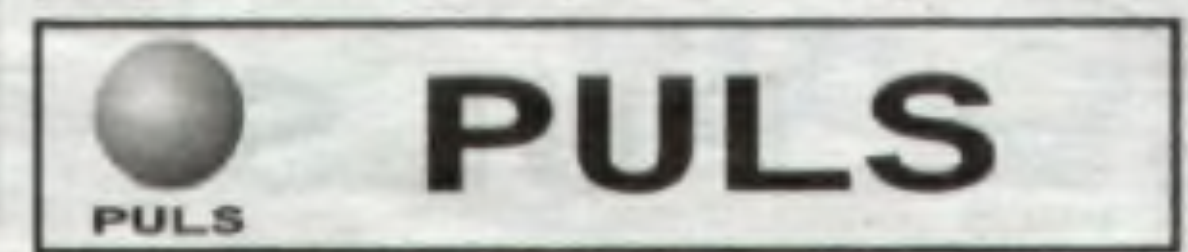
6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.10 Rozmowy w toku 13.10 Kryminalni – serial kryminalny produkcji polskiej 14.15 Szpital – serial paradokumentalny 15.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.10 Na Wspólnej – serial obycz. 20.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial produkcji polskiej 21.30 Sama słodycz – serial obycz. produkcji polskiej 22.30 Surowi rodzice – reality show 23.30 Agenci NCIS: Los Angeles 2 – serial sens. 0.30 Pamiętniki wampirów 2 – serial grozy 1.25 Co za tydzień 2.05 Uwaga! 2.20 Arkana magii



7.25 Męski typ 2 7.55 Ostry dyżur 14 – serial obycz. 8.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.55 Dr House 5 – serial obyczajowy 11.55 Mango 13.30 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 14.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.30 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sensacyjny 16.30 Dwóch i pół 8 – serial komediowy 17.00 Zaklinaczka duchów 3 – serial fantasy 18.00 Dr House 5 – serial obyczajowy 19.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sensacyjny 20.00 Nawiedzony – horror USA (1999) 22.20 Kobra: Oddział Specjalny 18 – serial kryminalny 23.25 Rock 'n' Rolla – film sensacyjny Wielka Brytania (2008) 1.50 Arkana magii



8.25 Scooby-Doo – serial anim. 8.55 Komisarz Rex – serial krym. 10.00 Nieposkromiona miłość – telenowela 11.00 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 11.55 Prawdziwe uczucie – telenowela 12.50 Ślubna gorączka – serial paradokumentalny 13.50 Daleko od noszy – serial komediowy 14.20 Tylko muzyka. Must be the music 4 – program rozrywkowy produkcji polskiej 16.25 Strażnik Teksasu – serial sens. 17.25 Komisarz Rex – serial krym. 18.30 Scooby-Doo – serial anim. 19.00 Garfield Show – serial anim. 19.30 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Śmierć na 1000 sposobów – serial dok. 21.00 Galileo 23.00 Zagadki kryminalne – serial dok. 0.00 Interwencja 0.35 I Like it – program muzyczny 1.40 To był dzień



7.00 Oggy i karaluchy 4 – serial anim. 7.10 Zwirowane melodie – serial anim. 7.35 Flinstonowie – serial anim. 8.25 SpongeBob Kanciastopory – serial anim. 9.00 Nowe przygody rodziny Adamsów – serial kom. 10.00 Gwiazdne wrota – serial s.f. 10.55 Gliniarz i prokurator 3 – serial krym. 11.55 Niania 2 – serial kom. 12.25 Zbuntowany anioł – telenowela 14.20 Kobieta w lustrze – telenowela 15.15 Niania 2 – serial kom. 15.45 13 posterunek 2 – serial kom. 17.00 Gwiazdne wrota – serial s.f. 18.00 Nowe przygody rodziny Adamsów – serial kom. 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 – serial anim. 20.00 Atlantic Rim – film katastroficzny USA (2013) 21.50 Angielska robota – film sensacyjny Wielka Brytania-USA (2008) 0.10 Angrow – serial sensacyjny 2.10 Zobacz to!

Nasze miasto

# NA OBCYM ŻOŁDZIE

Rosyjska agentura zawsze miała w Polsce mocną pozycję. Nawet za komuny, gdy bezpieka rozpracowywała opozycję, „Solidarność” czy Kościół, Sowieci mieli też swoich własnych, dobrze ukrytych agentów. O ile w Instytucie Pamięci Narodowej zachowały się dokumenty, pozwalające wskazać tajnych donosicieli Służby Bezpieczeństwa (inna rzecz, że większość z nich kłamie i wszystkiemu zaprzecza, a sądy skwapliwie potwierdzają ich łgarstwa), to o sowieckich szpiegach i agentach wpływu niewiele wiemy. Kiedyś, gdy otwarte zostaną archiwa Moskwy (na pewno nie za Putina) wszystko się wyjaśni, ale na razie musimy zadowolić się domysłami.

Po zmianach w Polsce w 1989 roku agenci oczywiście pozostali na służbie, a po rozpadzie Związku Radzieckiego w 1991 roku przejeżdża ich Rosja. Państwo polskie było za słabe, aby pozbyć się rosyjskich informatorów, zresztą opiekowali się nimi starzy koledzy ze szkół GRU i KGB, którzy ulokowali się w nowych polskich służbach specjalnych. Rozwiązanie WSI podważyło ich wpływy, ale nie zlikwidowało zagrożenia. Po tragedii smoleńskiej widać było wyraźnie jak rosyjska agentura jest liczna i jak w wielu instytucjach utrzymała swoich „spiochów”, czyli czasowo uśpionych agentów.

Jakie dziś mają zadania rosyjscy agenci? Przede wszystkim narzekają, że Ukraińcy to banderowcy, naziści, faszyci i Bóg raczy wiedzieć kto jeszcze. Oczywiście rosyjskiej propagandzie pomagają rozmaici idioci, których nigdy i nigdzie nie brakuje, ale konstrukcja teorii, że lepszy Janukowycz niż Majdan, z pewnością pochodzi z wiadomego źródła.

Po drugie mówią, że Rosja jest potężna, a Polska samotna, więc nadstawianie karku za Ukrainę grozi rozmaitymi przykrościami. A to zakręca nam gaz, a to wstrzymują import polskiej żywności, a to zarekwirowują majątek polskich firm na swoim terenie. Lepiej więc siedzieć cicho, tak jak dotychczas i nie pchać się przed szereg, tym bardziej, że Zachód interesy z Putinem stawia ponad niepodległość Ukrainy.

Po trzecie przekonują, że Rosja jest światowym mocarstwem i nawet Stany Zjednoczone muszą się z nią liczyć. Rosja ma 8500 głowic atomowych i może nimi obrzucić cały świat, więc Zachód nie zaryzykuje konfliktu w obronie Krymu, Ukrainy, Gruzji, Litwy, czy Polski. Pytanie, ile z tych głowic, w większości pamiętających jeszcze czasy Breżniewa, nadaje się do użytku, jakoś nie zaprzęta uwagi czytanych w moskiewskiej propagandzie rzekomych ekspertów.

Celem agentury jest przekonać Polaków, że dominacja Rosji nad Polską jest nieunikniona i nic na to nie można poradzić. Lepiej zawczasu pogodzić się z rzeczywistością, niż narażać na kłopoty w obronie przegranej sprawy. Dlatego agentura broni sowieckich pomników w Polsce, zwalcza polski patriotyzm, propaguje postsowiecką kulturę. A także przekonuje, że trzeba szybko rozplynąć się w Europie i zapomnieć o polskich doświadczeniach – dekadenska i zniechęcała Europa jest słabszym przeciwnikiem, niż silna i przywiązana do swej wolności Polska.

Co trzeba zrobić, żeby Polska uwolniła się od zdrajców, sowieci wynagradzanych przez obcy rząd? Trzeba przepędzić ich z mediów, polityki, wojska, służb specjalnych i wymiaru sprawiedliwości. Wtedy szybko przekonamy się, że Rosja wcale nie jest taka potężna i groźna jak usiłowano nam wmówić.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

# JAK SPRZEDAJEMY SUWERENNOŚĆ...

Ostatnio jesteśmy pod wrażeniem sytuacji na Ukrainie. Wspieramy naszych sąsiadów w obronie swoich granic i staramy się nie dopuścić do utraty części terytorium tego państwa. Okazuje się, że nie za bardzo mamy na to wpływ, bo na naszych oczach odbywa się aneksja Krymu. Potężny sąsiad, Rosja, mająca tendencje mocarstwowe, robi, co chce i stawia cały świat przed faktami dokonanymi. Okazuje się, że polityka to gra interesów, w których na pierwszym miejscu są po prostu pieniądze. Zachód ma zbyt wiele do stracenia i poza słownymi groźbami, nie kwapi się do wdrożenia konkretnych represji ekonomicznych, bo obawia się zwrotnych reakcji i zakręcenia kurka gazowego.

Co tam aneksja Krymu przez obce mocarstwo, gdy my spokojnie pozbywamy się w Polsce użytków rolnych na rzecz zagranicznych nabywców. Są takie miejsca w naszym kraju, gdzie ponad połowa ziemi ornej jest już w rękach zagranicznych kontrahentów. Nie zdziwię nikogo, gdy powiem, że dotyczy to województwa zachodniego naszego kraju. W takim województwie zachodniopomorskim cudzoziemcy, od początku transformacji, od państwowej Agencji Nieruchomości Rolnej wykupili pół miliona hektarów ziemi. Jak to się dzieje, gdy obecnie nasze prawo zakłada ograniczenia w sprzedaży ziemi cudzoziemcom do roku 2016?

Okazuje się, że cudzoziemiec potrafi... wykiwać Polaków. Obecnie odbywają się transakcje kupna polskiej ziemi na tzw. słupa. Nasi podstawni rodacy podpisują akty notarialne w Berlinie, a gdy zostaną ujawnione w 2016 roku, grunty już bez problemu trafią do Niemców. Dzisiaj bywa, że taki „słup”, gospodarujący na 1 hektarze, przyjeżdża na przetarg ogłaszany przez ANR i wyciąga zza pachy 9 mln zł i nikt go nie pyta, skąd ma takie pieniądze! Jeszcze częściej naszą ziemię kupują zagraniczne spółki, które tworzą spółki córki z udziałem polskiego kapitału i te spółki wygrywają przetargi. Jeden jest efekt, ziemia trafia w obce ręce. Powoli stajemy się narodem bez ziemi. Nikomu chyba nie muszą tłumaczyć, że ziemia to nasze srebro rodowe. Jeśli się ich pozbedziemy, to utracimy coś więcej niż grunt...

Zrozumieli to już dawno rządzący w rozwiniętych państwach europejskich. W większości państw zachodniej Europy wprowadzono szereg obostrzeń w pozbywaniu się gruntów ornych. W jednych krajach wymaga się, żeby nabywca był rolnikiem w kolejnym pokoleniu, a w innych stawia się wymóg znajomości rodzimego języka. Są państwa, które zezwalają na sprzedaż gruntów tylko osobom fizycznym. Jeżeli taki rolnik zacznie pracować w mieście, to musi ziemię odsprzedać. Często na sprzedaż ziemi jest potrzebna zgoda samorządu rolniczego lub lokalnych władz. W Danii przepisy są tak restrykcyjne, że ziemię praktycznie może kupić tylko Duńczyk.

A u nas pozbywamy się lekką ręką ziemi, która nie tylko nas żywi, ale jest także częścią naszego suwerennego terytorium. Są tacy, którzy mówią, że nie trzeba wojny, aby ziemię zachodnie trafiły w ręce cudzoziemców i to dziwnym zrządzeniem losu pochodzących z jednego sąsiedniego kraju. Nie muszą tłumaczyć, że państwo, w którym ziemia jest w obcych rękach, faktycznie traci część swojej suwerenności. I wszystko to dzieje się po cichu i bez większego rozgłosu. Sprzedaliśmy już banki i co atrakcyjniejsze kąski naszej gospodarki, a teraz przyszedł czas na ziemię. Czas najwyższy powstrzymać ten proces.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

TV POLONIA

5.20 Telezakupy 5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.30 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 9.05 Co czytać? (3) – magazyn o książkach 9.25 Natura w Jedyne: Południowy Pacyfik (4): Ocean wulkanów 10.15 Powrót fok szarych – reportaż 10.30 Moda na sukces (5946) 11.00 Świat się kręci (120) – widowisko publicystyczne 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Wójt roku 2013 – sylwetki 12.40 Przepis dnia (70) – magazyn 12.50 Natura w Jedyne: Południowy Pacyfik (5): Wyspy osobliwości – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 13.55 Jaka to melodia? (2833) – teleturniej muzyczny 14.25 Moda na sukces (5947) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.10 Polska non stop – magazyn reporterów 15.25 Klan (2556) – telenowela TVP 15.55 Drużyna A (19): Ruchome cele – serial produkcji amerykańskiej (1984) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2834) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2557) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (121) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (71) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 GOL T-Mobile Ekstraklasa – magazyn 20.10 Pogoda 20.25 Chicago Fire (10/24) – serial produkcji amerykańskiej (2012) 21.20 Ślady zbrodni – thriller produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Renny Harlin; wyk.: Samuel L. Jackson, Ed Harris, Eva Mendes, Luis Guzman (dozwolone od lat 16) 22.55 Po prostu – program Tomasza Sekielskiego 23.35 Ekstradycja 3 (2/10) – serial produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 0.40 Drużyna A (19): Ruchome cele – serial produkcji amerykańskiej (1984) 1.40 Świat się kręci (121) – widowisko publicystyczne 2.30 Notacje: Daniel Passent. Jak zostałem dziennikarzem „Polityki” – cykl dokumentalny 2.40 Klan (2557) – telenowela TVP 3.10 Po prostu – program Tomasza Sekielskiego 3.45 Ślady zbrodni – thriller produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Renny Harlin; wyk.: Samuel L. Jackson, Ed Harris, Eva Mendes, Luis Guzman (dozwolone od lat 16) 5.20 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Codzienna 2 m. 3 (32) 6.30 Baptytą być – reportaż 7.00 M jak miłość (466) – serial produkcji TVP 8.00 Pytanie na śniadanie 11.10 Barwy szczęścia (1086) – serial obyczajowy produkcji TVP 11.45 Na dobre i na złe (246): Ostatnie spojrzenie – serial produkcji TVP 12.45 Makłowicz w podróży: Podróż 36. Korfu (134): Wyspa homerycka – magazyn kulinarny 13.15 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Dżungla – cykl reportaży 13.50 Jeden z dziesięciu (8/79) – teleturniej 14.30 Kabareto wy Klub Dwójki (27) – widowisko rozrywkowe 15.30 Panorama Kraj 15.45 Pogoda Kraj 15.55 Dla niesłyszących: M jak miłość (1048) – serial produkcji TVP 16.50 Rodzinka.pl (20): Rodzice na 110% – serial komediowy produkcji TVP 17.25 Rodzinka.pl (21): Ideały, a sprawa trawnika 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (10/79) – teleturniej 19.30 Barwy szczęścia (1086) 20.05 Barwy szczęścia (1087) 20.40 M jak miłość (1049) 21.40 Kulisy serialu „M jak miłość” (783) 21.50 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.50 Świat bez fikcji: Tabloidy – potęga skandalu 0.00 Na linii strzału (41) (dozwolone od lat 16) 0.50 Czas honoru (75): Plecak pełen dolarów 1.50 Magazyn Ekspresu Reporterów 2.55 Tabloidy – potęga skandalu – film dokumentalny produkcji francuskiej (2012) 4.00 Na linii strzału (41) (dozwolone od lat 16) 4.50 Zakończenie programu

6.05 Świat się kręci 6.55 Słownik polsko@polski 7.25 Sześć milionów sekund (3/19): Ja w sprawie szczebli 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Polonia 24 11.40 Galeria (133) 12.00 Barwy szczęścia (1038) 12.25 Łamigłówka: Zimowe Igrzyska Polonijne 12.35 Wiadomości 12.50 Czas honoru (75): Plecak pełen dolarów 13.50 Dzika Polska: Lasy pełne życia: Czystość przede wszystkim 14.30 Tomasz Lis na żywo 15.30 Informacje kulturalne 15.50 Złotopolscy (901): Tajemnica Julii 16.20 Fascynujące Śląskie: Profesor Julian Gembalski 16.55 Galeria (133) 17.20 Polonia w Komie: Japonia: Ikeda 17.30 Teleexpress 17.50 Łamigłówka: Zimowe Igrzyska Polonijne 17.55 „Zawsze gorzej może być” – koncert poświęcony pamięci Jerzego Wasowskiego (34. Przegład Piosenki Aktorskiej) 18.50 Barwy szczęścia (1038) 19.25 Informacje kulturalne 19.45 Dobranocka: Tajemnica szyfru Marabuta (6): Zdrada i fałsz 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.40 Łamigłówka: Zimowe Igrzyska Polonijne 20.50 Ojciec Mateusz (128): Celebryta 21.45 Polonia w Komie (434) 22.00 Polonia 24 22.45 Hala odlotów (26) 23.35 Po prostu 0.10 Nie ma jak Polska (44): Po zdrowie i urodę 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Zapraszamy na kawę 10.05 Czas na Pracę! Praca na Czasie! 10.30 Wokół nas – pogoda 10.35 Zapraszamy na kawę 10.55 Reportaż 11.10 Wokół nas – pogoda 11.20 Zapraszamy na kawę 11.40 Magazyn rekreacyjny 11.50 Ślizg – magazyn turystyczny 12.05 Męska strefa 12.30 Wokół nas – pogoda 12.35 Zapraszamy na kawę 12.55 Agrobiznes 13.20 Zapraszamy na kawę 13.30 Wokół nas – pogoda 13.35 Tropami Wysockiego: Pieśni Niesforne – koncert Evgen Malinowski 13.55 Fascynujące Śląskie: Józef Broda 14.25 Dziennik regionów – tematy dnia 14.30 Zapraszamy na kawę 14.40 Wokół nas – pogoda 14.45 Przechodzień codzienny 14.55 Kobiety, gazety i lzy – film dok. 15.55 Zapraszamy na kawę 16.00 Raport z Polski 16.25 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Polska samorządna 17.00 Panie doktorze 17.20 Zapiski Łazęgi: Między lodowcem, a murami Trzcina 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Na rynku pracy 17.45 Magazyn Medyczny 18.00 Jedź bezpiecznie 18.15 kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Kontrapunkt 19.55 Pogoda 20.00 Region, ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Pogoda 21.05 Echa dnia 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Kalejdoskop regionalny 22.25 Wokół nas – pogoda 22.35 Telekurier 23.10 Kobiety, gazety i lzy – film dok.



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.20 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 8.55 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Słubna gorączka – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Turysta – film sen-

sacyjny produkcji USA-Francja (2010) 22.05 Zasady walki 2: Zdrada – thriller produkcji Kanada (2008) 0.25 Świat według Bundych – serial kom. 2.35 Dziewczynny z fortuną 3.35 Tajemnice losu

tvn

6.15 Mango 7.20 Detektywi – serial paradokumentalny produkcji polskiej 7.55 Doradca smaku – program kulinarny 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.10 Rozmowy w toku 13.10 Kryminalni – serial kryminalny produkcji polskiej 14.15 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 15.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial produkcji polskiej 16.00 Rozmowy w toku 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Doradca smaku 20.10 Na Wspólnej – serial obycz. 20.50 W-11 – Wydział Śledczy 21.30 Prawo Agaty – serial obyczajowy produkcji polskiej 22.30 Kuba Wojewódzki – talk-show 23.30 Superwizjer – magazyn reporterów 0.05 Na językach – pr. rozrywkowy 1.05 Podkomisarz Brenda Johnson 2 – serial krym. 2.05 Uwaga! 2.20 Arkana magii

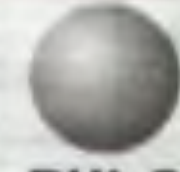
TVN 7

tvn

7.10 W-11 – Wydział Śledczy – serial produkcji polskiej 7.55 Ostry dyżur 14 – serial obycz. 8.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.55 Dr House 5 – serial obyczajowy 11.55 Mango 13.30 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 14.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.30 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sensacyjny 16.30 Na Wspólnej – serial obyczajowy 17.00 Zaklinaczka duchów 3 – serial fantasy 18.00 Dr House 5 – serial obycz. 19.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sensacyjny 20.00 Bezsensowność – thriller USA (2002) 22.30 Lina – thriller USA (1984) 0.55 Fringe: Na granicy światów – serial s.f. 2.05 Arkana magii

TV 4

7.50 Garfield Show – serial anim. 8.25 Scooby-Doo – serial animowany 8.55 Komisarz Rex – serial kryminalny 10.00 Nieposkromiona miłość – telenowela 11.00 Kiedy się zakocham... 12.00 Prawdziwe uczucie – telenowela 13.00 Interwencja 13.40 Daleko od noszy – serial kom. 14.15 Tylko muzyka. Must be the music 5 16.20 Strażnik Teksasu – serial sens. 17.20 Komisarz Rex – serial kryminalny 18.30 Scooby-Doo – serial animowany 19.00 Garfield Show – serial anim. 19.30 Szczęśliwe lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 STOP Drogówka 21.00 Zagadki kryminalne – serial dokumentalny produkcji polskiej 22.00 Boss ulicy – film sensacyjny USA (2009) 0.15 Interwencja 0.35 Zbrodnie, które wstrząsnęły Polską – serial dok. 1.40 To był dzień



PULS

7.10 Zwariowane melodie – serial animowany 7.35 Flintstonowie – serial anim. 8.25 SpongeBob Kanciastopy – serial anim 9.00 Nowe przygody rodziny Adamsów – serial komediowy 10.00 Gwiezdne wrota – serial s.f. 11.00 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny 12.00 Niania 2 – serial kom. 12.30 Zbuntowany anioł – telenowela 14.25 Kobieta w lustrze – telenowela 15.20 Niania 2 – serial kom. 15.55 13 posterunek 2 – serial kryminalny 17.00 Gwiezdne wrota – serial s.f. 18.00 Nowe przygody rodziny Adamsów – serial komediowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 – serial animowany 20.00 Arrow – serial kryminalny 21.50 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 5 – serial krym. 22.50 Spartakus: Zemsta – serial 23.55 Pokój 205 – horror Niemcy (2011) 2.00 Zobacz to!

Zapiski Jakuba Klenia

## A MOŻE WIOSENNE KLENIE?

Jak wiadomo, chociaż najlepszym „kleniowym” miesiącem jest czerwiec (wskażają na to wszystkie badania i wykresy, jakie znaleźć można w czasopiśmie i wędkarskich książkach), to przecież klen jest tą rybą, która może stać się wędkarską zdobyczą przez cały rok. Taką zdobyczą może stać się też w ciepły marcowy dzień.

Marzec jest dla kleni czasem szczególnym. Klen żywo reaguje na podwyższenie temperatury w rzece. I nie jest jeszcze w swojej szczytowej formie. Wyposzczone przez zimę, przygotowujący się do tarła, które gdy wiosna jest ciepła, zaczyna już w kwietniu, chociaż normalnie swoje gody odbywa dopiero w maju. W takiej sytuacji klen zdąża do miejsc, gdzie pokarmu będzie sporo, a przy okazji nie będzie musiał tracić zbyt dużo energii. Czeką więc na spływający żer raczej w spokojnej wodzie, ale na skraju nurtu. Wykorzystuje osłonę podtopionych krzewów, przybrzeżnych głązów czy zwalonych drzew. Wczesną wiosną ulubionymi miejscami kleni są te odcinki rzek, w których nurt trochę zwalnia po gwałtownym ataku na ląd. Za zewnętrznym łukiem tworzą się wtedy często wypłycenia, za którymi klenie przepadają. Klenie oszczędzają siły przed czekającym je tarłem. Dla wędkarzy oznacza to obławianie miejsc przy krzakach, penetrowanie kątów przy faszynowych i kamiennych opaskach, obszukiwanie spowolnień za podtopionymi wyspami i podstawami zalanych główek. Warto też zainteresować się końcami kamiennych raf – najlepiej tych, które latem znacznie wystają nad wodę.

Kleni lubi również okolice wodnych budowli – te wszystkie główki, opaski, filary mostów. Opuszcza jednak rzeki nadmiernie regulowane. Mówiąc krótko, nie cierpi rzek zamienionych w kanały odprowadzające wodę. Natomiast każda niewielka rzeczka, meandrująca, posiadająca w swym korycie kamienne bystrza i spokojniejsze głębozki, spadająca co jakiś czas progami, taka rzeczka z dużym prawdopodobieństwem cieszy się obecnością kleni.

Wybierając się na klenie nad małą rzekę, trzeba jednak pamiętać o zachowaniu szczególnej ostrożności. Klen jest rybą wyjątkowo czujną i bardzo płochliwą. Słyszyc go może nawet nasz cień nagle padający na wodę (nie mówiąc o trzasku łamanej gałęzi).

Wczesną wiosną dobrze jest pospiningować. Marzec to jeszcze nie czas na wielogodzinne wysiadanie nad wodą, a spacer wzdłuż brzegu może dostarczyć wielu niezapomnianych wrażeń. Przy mętnej wodzie używamy niewielkich obrotówek o numeracji 1–3, małych woblerów oraz niewielkich wahadłówek. Przy podwyższonym stanie wody, gdy ta jest mętna, dobrze sprawdzają się blaszki dające żywsze refleksy. A w miarę jak woda opada i poprawia się jej przejrzystość, przechodzimy na blaszki bardziej „przygaszone”. Wiosną błystki prowadzimy wolno, z przetrzymaniem w głębszych partiach wody. Możemy też spróbować połowić na przepływanke. Na haczyk o tej porze roku zakładamy przynętę zwierzęcą – białe lub czerwone robaczki czy kawałki rosówki.

I nawet gdy z takiej wyprawy wrócimy do domu z niczym, to przecież pierwsza po zimowej przerwie wyprawa nad wodę długo pozostanie w pamięci.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

## JEŹDZIĆ Z GŁOWĄ

Od lat już Warszawa i Kraków idą o lepsze, w którym z miast są większe korki na ulicach. Gdyby zaufać temu, co internauci wypisują na forach to okazałoby się, że po Warszawie można się płynnie poruszać niemal o każdej porze dnia, a nie tylko nocą. Doszedłem do wniosku, że jednak po Krakowie jeździ się lepiej.

Zarówno w Warszawie, jak i u nas normą są korki związane z robotami drogowymi czy największymi inwestycjami na ulicach. I te korki można zrozumieć i chętnie chęć zaakceptować. Gorzej, kiedy ulice korkują się, bo jakiś cwaniak – zwłaszcza w stolicy – chce „objechać” stojących w korku frajerów. W wielu miejscach na ulicach jest tylko jeden pas do prawo – bądź lewoskrętu, a mimo to są tacy, którzy skręcają z dwóch, a nawet trzech pasów, choć jest to sprzeczne ze znakami pionowymi i poziomymi. Czasowy zysk z takiego zachowania niewielki, a korek jeszcze się potęguje. Inny „grzech”, czyli wykroczenie przeciw obowiązującym przepisom to nagminne wjeżdżanie na skrzyżowanie przy świetle zielonym i zatrzymanie się na jego środku nawet wtedy, gdy dla samochodów jadących w kierunku poprzecznym zapali się już także światło zielone. To zwłaszcza w Krakowie na al. Trzech Wieszczów i niekoniecznie w godzinach szczytu. Niemożność przejechania przez skrzyżowanie sprawia, że korki na obu kierunkach ruchu potęgują się. A przecież istnieje przepis zabraniający wjazdu na skrzyżowanie, jeżeli nie ma możliwości jego opuszczenia.

Skrećanie byle jak, byle gdzie, byle szybciej i blokowanie skrzyżowań w godzinach szczytu to najbardziej spektakularne wykroczenia tak na krakowskich, jak i warszawskich ulicach. Są jednak zachowania nieuregulowane „Kodeksem Drogowym”, lecz zależne od uprzejmości na drodze. Zdarzyło mi się parę razy jeździć ulicami Brukseli w godzinach porannego czy wieczornego szczytu komunikacyjnego i zaskoczony byłem, jak szybko można poruszać się w korku. Ale nie można zapominać, że Belgia przed kilkudziesięciu laty była jedynym krajem europejskim, gdzie nie znano trójkątnego znaku oznaczającego ulicę podporządkowaną. Obowiązywała zasada, że pierwszeństwo ma każdy nadjeżdżający z prawej strony i to bez względu na to czy wyjeżdża z uliczki o szerokości 2 metrów, czy jeździ szeroką arterią. Z tych czasów Flamandom pozostał odruch, że każdy pojazd z prawej strony ma pierwszeństwo i dlatego w przypadku korków samochody wyjeżdżające z ulic podporządkowanych są wpuszczane przez podążających ulicą z pierwszeństwem przejazdu na zasadzie zamka błyskawicznego – jeden samochód wjeżdża z bocznej uliczki, jeden jedzie główną. Zupełnie inaczej niż w Krakowie. Wyjazd z osiedla mieszkaniowego w godzinach porannych zależy w dużej mierze od „widzimisie” jadących z odleglejších osiedli już ulicą z pierwszeństwem przejazdu. W niezbyt uprzejmych zachowaniach względem wyjeżdżających z uliczek podporządkowanych celują przede wszystkim panie za kierownicą, przyzwyczajone, iż mężczyźni ustępują im pierwszeństwa w każdym miejscu i w każdym czasie. Gdybyż widzieli, że zarówno w Czechach, jak i na Słowacji nie przepuszczą się kobiet w drzwiach restauracji... Choć jest to zwyczaj pochodzący z zamierzchłych czasów, gdy w knajpach często latały kufle i przed bliskim spotkaniem z nimi miał chronić mężczyzna wchodząc jako pierwszy. Mnie jednak najbardziej podoba się zwyczaj wypracowany w amerykańskim stanie Kalifornia – jeźdź tak, jakbyś z człowiekiem, któremu nie ustąpiłeś pierwszeństwa przejazdu miał się za chwilę spotkać na przyjęciu i omawiać z nim sprawy wspólnego biznesu. I takiej postawy życzę wszystkim tkwiącym codziennie w krakowskich korkach.

WOJCIECH MACHNICKI

## TVP1

5.20 Telezakupy 5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.30 Dasza – film dokumentalny 9.30 Natura w Jedyńce: Południowy Pacyfik (5): Wyspy osobliwości – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 10.30 Moda na sukces (5947) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 11.00 Świat się kręci (121) – widowisko publicystyczne 12.00 Wiadomości 12.35 Wójt roku 2013 – sylwetki 12.40 Przepis dnia (71) – magazyn 12.50 Natura w Jedyńce: Południowy Pacyfik (6): Zagrożony raj – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 13.55 Jaka to melodia? (2834) – teleturniej muzyczny 14.25 Moda na sukces (5948) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.10 Polska non stop – magazyn reporterów – cykl reportaży 15.25 Klan (2557) – telenowela TVP 15.55 Drużyna A (20): Rycerze dróg – serial produkcji amerykańskiej (1984) 17.00 Telexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2835) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2558) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (122) – widowisko publicystyczne 19.20 Przepis dnia (72) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Liga Mistrzów: Borussia Dortmund–Zenit Sankt Petersburg 23.00 Liga Mistrzów – skróty 23.50 Chicago Fire (10/24) – serial produkcji amerykańskiej (2012) 0.45 Drużyna A (20): Rycerze dróg – serial produkcji amerykańskiej (1984) 1.40 Świat się kręci (122) – widowisko publicystyczne 2.30 Notacje: Marian Kociniak. Przygoda do filmu – cykl dokumentalny 2.50 Klan (2558) – telenowela TVP 3.15 Okrasa łamie przepisy: W stołowiec na Pradze – magazyn kulinarny 3.50 Rok w ogrodzie 4.15 Zakończenie dnia

## TVP2

6.00 Codzienna 2 m. 3 (33) 6.30 O mistyce gór – reportaż 7.05 M jak miłość (467) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Barwy szczęścia (1087) 11.40 Na dobre i na złe (247): Niebezpieczny biznes 12.45 Makłowicz w podróży: Podróż 36. Korfu (135): Wyspa bukoliczna 13.15 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Zupa z malpy 13.50 Jeden z dziesięciu (9/79) – teleturniej 14.30 Wczasy z Kabaretem – Szczecin 2013 (2): Miss turnusu – program rozrywkowy 15.30 Panorama Kraj 15.45 Pogoda Kraj 15.50 Dla niesłyszących: M jak miłość (1049) – serial produkcji TVP 16.50 Rodzinka.pl (22): Wakacje – serial komediowy produkcji TVP 17.20 Rodzinka.pl (23): Powrót 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (11/79) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1087) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (1088) 20.40 Na dobre i na złe (551): Jazda próbna – serial produkcji TVP 21.45 Kino relaks: Wyznania zakupoholizki – komedia romantyczna produkcji amerykańskiej (2009); reż.: P.J. Hogan; wyk.: Isla Fisher, Krysten Ritter, Hugh Dancy, Nick Cornish, Stephen Guarino, Steve Greenstein 23.40 Reporter Polski – magazyn 0.25 Zagadki umysłu (4/13) 1.20 Wojna w sieci – film dokumentalny produkcji francuskiej (2012) 2.35 Reporter Polski – magazyn 3.10 Pogoda na piątek (14) 4.00 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6.05 Świat się kręci – widowisko publicystyczne 6.55 Polonia w Komie: Maroko: Kamperomaniacy 7.05 Ex Libris (162) – magazyn 7.25 Rozalka Olaboga (5): Panna z kozą 8.00 Pytanie na śniadanie 9.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Polonia 24 11.40 Galeria

(134) 12.00 Barwy szczęścia (1039) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.25 Łamigłówka: Zimowe Igrzyska Polonijne 12.35 Wiadomości 12.50 Głęboka woda 2 (10): Rodzina – serial produkcji TVP 13.50 Nie ma jak Polska (44): Po zdrowie i urodę (2) – magazyn 14.25 Sztuka życia (56): Krzysztof Respondek – telenowela dokumentalna produkcji TVP 14.55 Po prostu – program Tomasza Sekielskiego 15.30 Notacje: Anna Milewska. Dzieciństwo sielskie, anielskie – cykl dokumentalny 15.50 Złotopolscy (902): Nowy nauczyciel – telenowela TVP 16.15 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbińskiej 16.55 Galeria (134) – serial obyczajowy produkcji TVP 17.20 Polonia w Komie (434) 17.30 Telexpress 17.50 Łamigłówka: Zimowe Igrzyska Polonijne 17.55 W Polskę idziemy... czyli jubileusz Wiesława Gołasa (2) 18.55 Barwy szczęścia (1039) 19.25 Wilnoteka 19.45 Dobranocka: Pomyślowy Dobromir (8/20): Szczekający talerz 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.40 Pogoda 20.45 Łamigłówka: Zimowe Igrzyska Polonijne 20.50 Siostry (12/13): Ojciec drzew 21.45 Polonia w Komie (435) 22.00 Polonia 24 22.45 Kabaretowy Klub Dwójki: Miasto czy wieś? (76) – widowisko rozrywkowe 23.45 Przystanek Gdańsk – reportaż 0.15 Rodzinka.pl – serial komediowy produkcji TVP 0.45 Powtórki programów

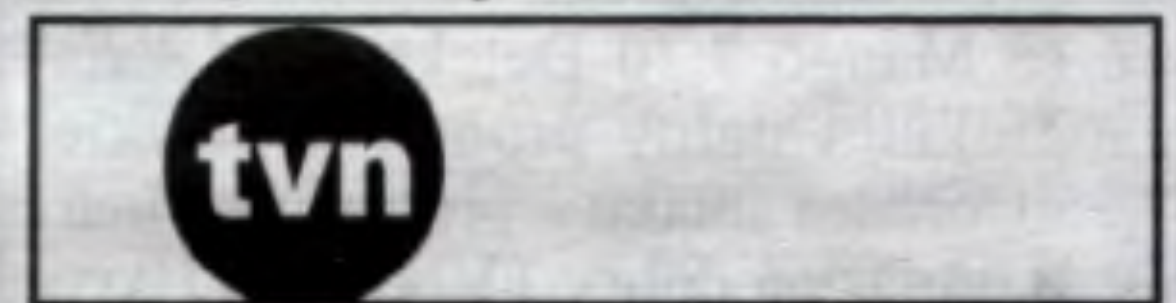
## TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Zapraszamy na kawę 10.05 Polska samorządna 10.30 Wokół nas – pogoda 10.35 Zapraszamy na kawę 10.55 Reportaż 11.10 Wokół nas – pogoda 11.20 Zapraszamy na kawę 11.40 Głos Regionów 12.05 Naszaarmia.pl 12.30 Wokół nas – pogoda 12.35 Zapraszamy na kawę 12.55 Agrobiznes 13.20 Zapraszamy na kawę 13.30 Wokół nas – pogoda 13.35 Nie udawaj Greka (3): Z szeregu występ 14.05 Odkrywanie Warszawy: Zamek Królewski 14.25 Dziennik regionów – tematy dnia 14.30 Zapraszamy na kawę 14.40 Wokół nas – pogoda 14.45 Przechodzień codzienny 14.55 Świadkowie XX wieku: Kaszubi 15.55 Zapraszamy na kawę 16.00 Raport z Polski 16.25 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 EkoAgent – magazyn 17.00 Aktywni rodzice 17.20 Ciekawe jak? Czyli Jurek w poszukiwaniu odpowiedzi 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Tarnowska Kronika Filmowa 17.45 Pomysł na sukces 17.55 Parafia z sercem 18.15 Kalejdoskop regionalny 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Krakowskim targiem 19.30 Witamy z Niemiec 19.45 Nowohucka Kronika Filmowa 19.55 Pogoda 20.00 Region, ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Pogoda 21.05 Echa dnia 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Tarnowska Kronika Filmowa 22.25 Wokół nas – pogoda 22.35 Telekurier 23.10 Świadkowie XX wieku: Kaszubi

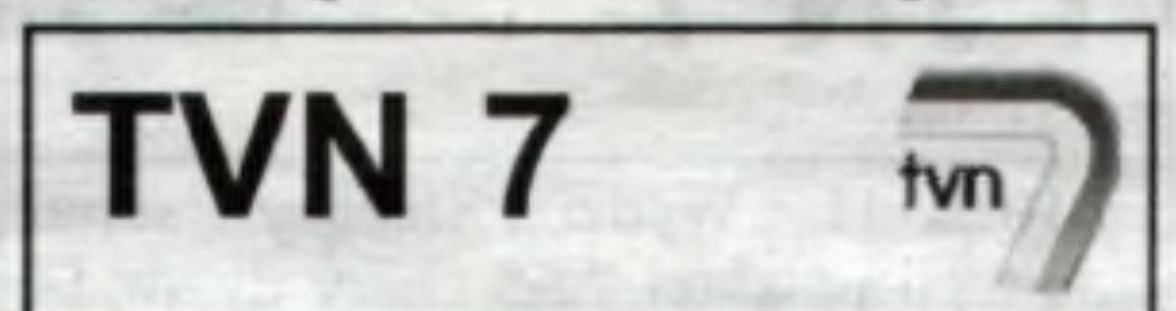
## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.20 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 8.55 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Słubna gorączka – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny produkcji polskiej 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja – program publicystyczny 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny

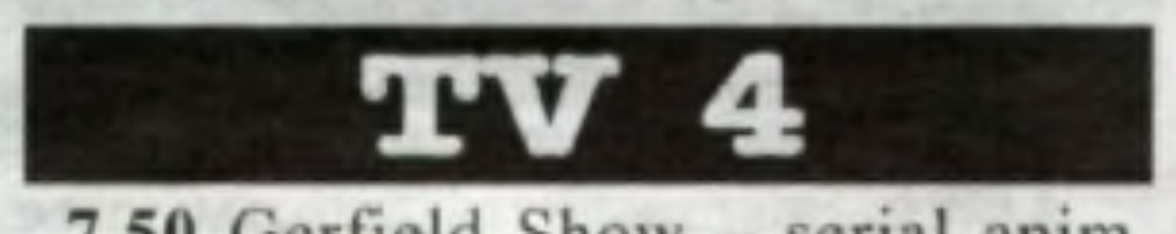
ny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich 20.35 TOP Chef 2 – reality show 22.05 Speed 2: Wyścig z czasem – niebezpieczna szybkość – film sensacyjny produkcji USA (1997) 0.35 Idź twardo: Historia Deweya Coxa – komedia muzyczna produkcji USA (2007) 2.40 Dźwięczyny z fortuną 3.45 Tajemnice losu



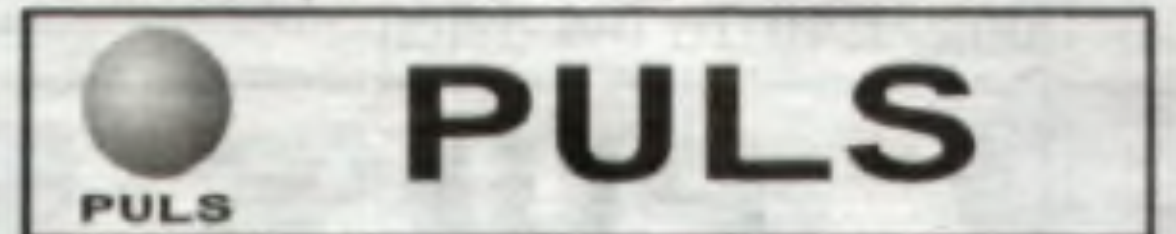
6.15 Mango 7.20 Detektywi – serial paradokumentalny produkcji polskiej 7.55 Doradca smaku 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.10 Rozmowy w toku – talk-show 13.10 Kryminalni – serial kryminalny 14.15 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 15.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Doradca smaku 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 21.30 Bitwa o dom – reality show 22.30 Strzelec – dramat sensacyjny USA (2007) 1.00 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 2.00 Uwaga! 2.15 Arkana magii



7.25 Męski typ 2 – talk-show 7.55 Ostry dyżur 14 – serial obycz. 8.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.55 Dr House 5 – serial obycz. 11.55 Mango 13.30 Sąd rodzinny 14.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska 15.30 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sens. – serial sensacyjny 16.30 Na Wspólnej – serial obycz. 17.00 Zaklinaczka duchów 3 – serial fantasy 18.00 Dr House 5 – serial obycz. 19.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sens. – serial sensacyjny 20.00 Niepokonany – dramat biograficzny USA (2009) 22.45 Dowody zbrodni 7 – serial sens. 23.50 Nawiedzony – horror USA (1999) 2.05 Arkana magii



7.50 Gerfield Show – serial anim. 8.25 Scooby-Doo – serial anim. 8.55 Komisarz Rex – serial krym. 10.00 Nieposkromiona miłość – telenowela 11.00 Otchłań namiętności (1) – telenowela 12.00 Prawdziwe uczucie – telenowela 13.00 Interwencja 13.40 Daleko od noszy – serial komediowy 14.15 Tylko muzyka. Must be the music 5 16.20 Strażnik Teksasu – serial sens. 17.20 Komisarz Rex – serial krym. 18.30 Scooby-Doo – serial anim. 19.00 Gerfield Show – serial anim. 19.30 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Cienka czerwona linia – film wojenny USA (1998) 23.30 Kwarantanna – horror USA (2008) 1.20 Interwencja 1.40 To był dzień



7.10 Zwariowane melodie – serial anim. 7.35 Flintstonowie – serial anim. 8.25 SpongBob Kancziastopy – serial anim. 9.00 Nowe przygody rodziny Adamsów i partnerzy – serial komediowy 10.00 Gwiazdne wrota – serial s.f. 10.55 Gliniarz i prokurator 3 – serial krym. 11.55 Niania 3 – serial kom. 12.25 Zbuntowany anioł – telenowela 14.20 Kobieta w lustrze – telenowela 15.15 Niania 3 – serial kom. 15.45 13 posterunek 2 – serial kom. 17.00 Gwiazdne wrota – serial s.f. 18.00 Nowe przygody rodziny Adamsów – serial komediowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 20.00 Ostatni legion – dramat historyczny Francja-Słowacja-Wielka Brytania-Włochy (2007) 22.00 Kryminalne zagadki Las Vegas 5 – serial krym. 23.00 Spartakus: Zemsta – serial historyczny 0.10 Płytko pod ziemią – horror USA (2004) 2.10 Zobacz to!

## Prawnik radzi

## KTO ZGŁASZA UCHWAŁY WE WSPÓLNOŚCI?

Kto ma inicjatywę uchwalodawczą we wspólności? To znaczy, kto i w jakim trybie może zgłaszać projekty uchwał, które będą poddane pod głosowanie?

\*\*\*

Ustawa o własności lokali, będąca swojego rodzaju konstytucją wspólnot mieszkaniowych, nie nakłada żadnych ograniczeń w sprawach zgłaszania projektów uchwał. Ustawa mówi jedynie w jakich sprawach konieczne jest podjęcie uchwały właścicieli lokali (art. 22 ust. 2): Do podjęcia przez zarząd czynności przekraczającej zakres zwykłego zarządu potrzebna jest uchwała właścicieli lokali wyrażająca zgodę na dokonanie tej czynności oraz udzielająca zarządowi pełnomocnictwa do zawierania umów stanowiących czynności przekraczające zakres zwykłego zarządu w formie prawem przewidzianej). Mówi też o zasadach i o formie podejmowania uchwał.

Wynika stąd, że każdemu z członków wspólnoty mieszkaniowej przysługuje prawo inicjatywy w sprawach uchwał. Każdy może proponować podjęcie uchwały w sprawie, którą uważa za istotną. Każdy może też proponować treść takiej uchwały. Propozycje te mogą być składane w dowolnym momencie.

Należy jednak zwrócić uwagę na to, że zgodnie z art. 23 ust. 1 uchwały właścicieli lokali są podejmowane bądź na zebraniu, bądź w drodze indywidualnego zbierania głosów przez zarząd; uchwała może być wynikiem głosów oddanych częściowo na zebraniu, częściowo w drodze indywidualnego ich zbierania.

Z kolei zebrania zwoływane są przez zarząd w następujących przypadkach: ■ w wyniku obowiązku nałożonego przez art. 30 ust. 1 ustawy zarząd jest obowiązany zwoływać zebranie ogółu właścicieli co najmniej raz w roku, nie później niż w pierwszym kwartale każdego roku; ■ z własnej inicjatywy (zgodnie z art. 31 p. a); ■ na wniosek właścicieli lokali dysponujących co najmniej 1/10 udziałów w nieruchomości wspólnej (zgodnie z art. 31 p. b).

A zatem trudno jest uchwalić jakąkolwiek uchwałę bez współdziałania z zarządem wspólnoty. Wiedzą coś na ten temat ci członkowie wspólnot mieszkaniowych, którzy próbowali odwołać zarząd, niemający ochoty zrezygnować z pełnienia raz objętych funkcji. (sp)

## Gala TADEK w NCK

Plebiscyt TADEK, to Tradycyjna Akademia Dla Extra Kadry. Podczas gali w Nowohuckim Centrum Kultury najlepszym instruktorem ZHP Chorągwi Krakowskiej, nominowanym w 12 kategoriach zostały wręczone statuetki z popiersiem Tadeusza Kościuszki. Komendant hm. Paweł Grabka powitał zaproszonych gości. Przybyli m.in. wiceprzewodniczący RMK Sławomir Pietrzyk, Wiesław Starowicz – w imieniu Prezydenta Miasta Krakowa wręczył medale Honoris Gratia dla: hm. Anny Nowak, phm. Artura Walkowiaka, hm. Bartosza Zawiszy. Srebrną Honorową Odznakę Przyjaciół Harcerstwa otrzymał Hotel „Kazimierz”. Przewodniczący Rady Chorągwi hm. Bogdan Nowak wręczył listy pochwalne od naczelniczki ZHP hm. Małgorzaty Sinicy dla drużynowych. Wspomniane statuetki zaś otrzymali: Kamil Sorocki, Agnieszka Kmiecik, Anna Michalczyk, Robert Kadela, Konrad Fijałkowski, Agnieszka Nawrocka, Gabriela Kucharska, Rafał Talar, Marcin Homel, Edward Szczęśniak, Tadeusz Cyankiewicz, Magdalena Wojtan. Wyróżnienie otrzymał także Zbigniew Babiuch. W czasie gali wystąpiły zuchy z Hufca ZHP Ziemi Wadowickiej, oraz zwycięzcy ostatniej edycji Harcerskiej Rewolucji Muzycznej – Hufiec ZHP Krzeszowice. Na zakończenie komendant chorągwi podziękował darczyńcom za ufundowanie nagród zwycięzcom. (mp)

## Spółdzielnia Mieszkaniowa „Czyżyny”

os. Dywizjonu 303 paw. nr 1, 31-871 Kraków  
Rok założenia – 1978

Licencjonowani Zarządcy Nieruchomości

## OFERTA ZARZĄDZANIA / ADMINISTROWANIA

## OFERTA SPECJALNA DO KOŃCA MARCA 2014 !!!

Nie jesteś zadowolony z dotychczasowego zarządcy?  
My zaoferujemy zarządzanie wg najwyższych standardów  
po stawce poprzedniego zarządcy, bądź niższej!!!

Głównym obszarem działalności S.M. „Czyżyny” jest zarządzanie nieruchomościami mieszkaniowymi. Od wielu lat zarządzamy nie tylko nieruchomościami spółdzielczymi, ale także wspólnotami mieszkaniowymi. Udało nam się połączyć prawie czterdziestoletnie doświadczenie w zarządzaniu nieruchomościami z nowymi standardami zarządzania zasobami ludzkimi. Osiągnęliśmy to poprzez stworzenie zespołu składającego się z pracowników z dużym doświadczeniem oraz młodych ludzi pełnych entuzjazmu i otwartych na nowe trendy i metody wykorzystujące osiągnięcia informatyki. Dzięki wysokim kwalifikacjom zapewnimy Państwu profesjonalny i rzetelny zakres obsługi nieruchomości.

W swojej działalności kierujemy się zasadą ochrony interesu klienta, z zachowaniem standardów zawodowych, zasad etyki zawodowej i przepisów prawa. Zapraszamy do zapoznania się z naszą ofertą. Szczegóły znajdziecie Państwo na stronie internetowej: [www.smczyżyny.pl](http://www.smczyżyny.pl). Telefon 12 647 10 15.

**TVP1**

**TV POLONIA**

5.20 Telezakupy 5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Niespokojne umysły: Jerzy Dzik – cykl dokumentalny 8.55 Natura w Jedyńce: Południowy Pacyfik (6): Zagrożony raj – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 10.00 Moda na sukces (5948) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 10.25 Skoki Narciarskie: Puchar Świata – Planica 12.35 Wiadomości 12.40 Agrobiznes 13.05 Wójt roku: Wójt roku 2013 – sylwetki 13.10 Przepis dnia (72) – magazyn 13.15 Natura w Jedyńce: Dzika Planeta. Czerwonaki znad słonego jeziora – film dokumentalny produkcji angielsko-niemieckiej (2007) 13.50 Jaka to melodia? (2835) – teleturniej muzyczny 14.20 Moda na sukces (5949) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.10 Polska non stop – magazyn reporterów 15.25 Klan (2558) – telenowela TVP 15.50 Drużyna A (21): Śmieciarze – serial produkcji amerykańskiej (1984) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2836) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2559) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (123) – widowisko publicystyczne 19.20 Przepis dnia (73) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Pogoda 20.25 Ojciec Mateusz (137): Tajemnica Możejki – serial kryminalny produkcji TVP 21.25 Sprawa dla reportera 22.25 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Szaleństwo na autostradzie 23.20 Dziewczyna z sąsiedztwa – komedia produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Luke Greenfield; wyk.: Emily Hirsh, Elisha Cuthbert, Timothy Olyphant, James Remar (dozwolone od lat 16) 1.10 Drużyna A (21): Śmieciarze 2.05 Świat się kręci (123) 2.55 Notacje: Jan Karski. Nie liczono się z Polską – cykl dokumentalny 3.05 Klan (2559) – telenowela TVP 3.35 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Szaleństwo na autostradzie 4.35 Zakończenie dnia

**TVP2**

5.50 Codzienna 2 m. 3 (34) 6.25 Lokatorzy (65): Artysta drugiego planu 7.05 M jak miłość (468) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Barwy szczęścia (1088) 11.40 Na dobre i na złe (248): Zobaczyć słowa 12.45 Makłowicz w podróży: Podróż 36. Korfu (136): Kerkyra – magazyn kulinarny 13.15 Wojciech Cejrowski – bosko przez świat: Korek 13.50 Tylko Ty! (5) – teleturniej 14.30 Postaw na milion (75) – teleturniej 15.30 Panorama Kraj 15.45 Pogoda Kraj 15.50 Na dobre i na złe (551): Jazda próbna 16.55 Rodzinka.pl (24): W szponach konsumpcji 17.25 Rodzinka.pl (25): Kwestia zaufania 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Tylko Ty! (7) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1088) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (1089) 20.40 Na sygnale (11/26) – serial fabularny produkcji TVP 21.05 Na sygnale (12/26) 21.45 Kocham kino: Artysta – film obyczajowy produkcji belgijsko-francuskiej (2011); reż.: Michel Hazanavicius; wyk.: Jean Dujardin, Berenice Bejo, John Goodman, James Cromwell, Penelope Ann Miller 23.35 Nic śmiesznego – komedia produkcji polskiej (1995); reż.: Marek Kotowski; wyk.: Cezary Pazura, Ewa Blaszczak, Marek Kondrat, Maciej Kozłowski, Jerzy Bończak, Wojciech Wysocki (dozwolone od lat 16) 1.20 Artysta – film obyczajowy produkcji belgijsko-francuskiej (2011); reż.: Michel Hazanavicius; wyk.: Jean Dujardin, Berenice Bejo, John Goodman, James Cromwell, Penelope Ann Miller 3.05 Art Noc: Tymon Tymański & Transistors – koncert 3.40 Zakończenie dnia

6.05 Świat się kręci – widowisko publicystyczne 7.00 Stary w Nowym – reportaż 7.25 Plecak pełen przygód (7/13) – serial produkcji polsko-fińsko-niemieckiej (1993) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Polonia 24 11.40 Galeria (135) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.00 Barwy szczęścia (1040) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.25 Łamigłówka 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (1038) – serial produkcji TVP 13.45 Siostry (12/13): Ojciec drzew – serial obyczajowy produkcji TVP 14.40 Przystanek Gdańsk – reportaż 15.10 Dzień w Berlinie – reportaż 15.35 Złotopolscy (903): Dziwna utrata pamięci – telenowela TVP 16.00 Tygodnik Kulturalny 16.55 Galeria (135) – serial obyczajowy produkcji TVP 17.20 Polonia w Komie (435) 17.30 Teleexpress 17.45 Łamigłówka 17.55 Kabaretowy Klub Dwójki: Miasto czy wieś? – widowisko rozrywkowe 18.50 Barwy szczęścia (1040) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.25 Informacje kulturalne 19.45 Dobranoc: Mały pingwin Pik-Pok (17): Spotkanie z kolegą – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda 20.45 Łamigłówka 20.55 Komisarz Alex (29): Sekret – serial kryminalny produkcji TVP 21.45 Polonia w Komie (436) 22.00 Polonia 24 22.45 Głina (7/12) – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 23.50 Niedokończona historia: Marzec 68 – film dokumentalny 0.45 Powtórki programów

**TELEWIZJA KRAKÓW**

10.00 Zapraszamy na kawę 10.05 EkoAgent 10.30 Wokół nas – pogoda 10.35 Zapraszamy na kawę 10.55 Reportaż 11.10 Wokół nas – pogoda 11.20 Zapraszamy na kawę 11.40 Kwartet 12.05 Astroregion 12.30 Wokół nas – pogoda 12.35 Zapraszamy na kawę 12.55 Agrobiznes 13.20 Zapraszamy na kawę 13.30 Wokół nas – pogoda 13.35 Małe ojczyzny: Przyśnił mi się sen powrotu 14.00 Listy do PRL-u 14.05 W ZOO dookoła świata 14.25 Dziennik regionów – tematy dnia 14.30 Zapraszamy na kawę 14.40 Wokół nas – pogoda 14.45 Przechodźcie codzienny 14.55 Niepemosprawni i sport: Zanurzeni 15.55 Zapraszamy na kawę 16.00 Raport z Polski 16.25 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Relacje 17.00 Podwodna Polska: Zaskakujące odkrycie 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Pod Tatrami 17.45 Na rynku pracy 17.55 Turystyczna jazda 18.05 Magazyn Medyczny 18.20 Ślizg 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Małopolska – to lubię 19.25 Parafia z sercem 19.45 Tarnowska Kronika Filmowa 19.55 Pogoda 20.00 Region, ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Pogoda 21.05 Echa dnia 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Pogoda na narty 22.25 Wokół nas – pogoda 22.35 Telekurier 23.10 Niepełnosprawni i sport: Zanurzeni

**POLSAT**

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.20 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 8.55 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Ślubna gorączka – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial

fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Zdrady – serial paradokumentalny 21.05 Przyjaciółki 3 – serial obyczajowy produkcji polskiej 22.05 To nie koniec świata! 2 – serial obyczajowy produkcji polskiej 23.05 Dziesiąty krąg – thriller produkcji Kanada (2008) 1.05 Zakończenie programu

**tvn**

6.15 Mango 7.20 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 7.55 Doradca smaku 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.10 Rozmowy w toku – talk-show 13.10 Kryminalni – serial krym. 14.15 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 15.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Doradca smaku 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 21.30 Kuchenne rewolucje – reality show 22.30 Poznaj moich rodziców – komedia USA (2004) 0.50 Superwizjer 1.30 Uwaga! 1.45 Arkana magii

**TVN 7**

7.25 Męski typ 2 7.55 Ostry dyżur 14 – serial obycz. 8.55 Sąd rodzinny – program paradokumentalny 9.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.55 Dr House 5 – serial obycz. 11.55 Mango 13.30 Sąd rodzinny 14.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska 15.30 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sens. 16.30 Na Wspólnej – serial obyczajowy 17.00 Zaklinaczka duchów 3 – serial fantasy 18.00 Dr House 5 – serial obycz. 19.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sens. 20.00 48 godzin – komedia sensacyjna USA (1982) 22.05 The Following – serial krym. 23.05 Wirus – horror s.f. USA-Francja-Wielka Brytania (1999) 1.10 Arkana magii

**TV 4**

7.50 Garfield Show – serial anim. 8.25 Scooby-Doo – serial anim. 8.55 Komisarz Rex – serial krym. 10.00 Niepokromiona miłość – telenowela 11.00 Otchłań namiętności – telenowela 12.00 Prawdziwe uczucie – telenowela 13.00 Daleko od noszy – serial kom. 13.35 Tylko muzyka. Must be the music 5 16.20 Strażnik Teksasu – serial sens. 17.20 Komisarz Rex – serial krym. 18.30 Scooby-Doo – serial animowany 19.00 Garfield Show – serial animowany 19.30 Szczeniące lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Agent XXL – komedia USA-Niemcy (2000) 22.00 Belfer: Zwycięzca bierze wszystko – film sensacyjny USA (1999) 23.55 To był dzień! 0.55 Zakończenie

**PULS**

7.10 Zwariowane melodie – serial anim. 7.35 Flintstonowie – serial anim. 8.25 SpongeBob Kancianstopy – serial anim. 9.00 Nowe przygody rodziny Adamsów – serial przygodowy 10.00 Gwiazdne wrota – serial s.f. 10.55 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny 11.55 Niania 3 – serial kom. 12.25 Zbuntowany anioł – telenowela 14.20 Kobieta w lustrze – telenowela 15.15 Niania 3 – serial kom. 15.50 13 posterunek 2 – serial kom. 17.00 Gwiazdne wrota – serial s.f. 18.00 Nowe przygody rodziny Adamsów – serial przygodowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 – serial anim. 20.00 Zakonnica w przebraniu – komedia sensacyjna USA (1992) 22.00 Maczeta – film sensacyjny USA (2010) 0.20 Zejście – horror Wielka Brytania (2005) 2.15 Zobacz to!

Podwójne zaproszenie na spektakl do wygrania telefonicznie

**KABARET SMILE**

Odlewnia Form Satyrycznych to wspólny projekt Nowohuckiego Centrum Kultury i Formacji Chatelet. Pragniemy, aby kabaret na stałe wpisał się w kulturalny pejzaż Nowej Huty, i właśnie dlatego proponujemy państwu cykl spotkań z najlepszymi i najciekawszymi polskimi kabaretami. 20 marca (czwartek), o godz. 19.00, w sali teatralnej NCK swój program przedstawi Kabaret SMILE. Przebojem zdobywa on publiczność wszędzie, gdzie się pojawi. Prezentowane przez kabaretowych artystów pochodzących z Lublina skecze i piosenki nawiązują do otaczającej nas rzeczywistości, pozwalając spojrzeć widzowi na groteskowość codziennych, z pozoru wydawałoby się mało śmiesznych sytuacji. Gwarantowana świetna zabawa i liczne niespodzianki, zarówno dla publiczności, jak i zapraszanych gości.

Bilety: 50 zł. Informacje i zamówienia: Biuro Organizacji Widowni, tel. 12 644-24-81, 517-248-619, e-mail: rezerwacja@nck.krakow.pl



rezerwacja@nck.krakow.pl. Czytelnik, który pierwszy zadzwoni się do sekretariatu redakcji (tel. 12 643-44-33), będzie mógł w nim odebrać bezpłatne podwójne zaproszenie na spektakl. (mp)

Dwa podwójne zaproszenia do wylosowania

**PAWEŁ ORKISZ I GRUPA PASS**

29 marca (sobota), o godz. 18.00, w sali teatralnej NCK odbędzie się benefis



fis Pawła Orkisz i jubileuszowy koncert Grupy PASS. W koncercie wezmą udział zaproszeni goście: Tadeusz Woźniak, Grupa „Bez Jacka”, Tolek Muracki, Andrzej Korycki, Zespół „U Studni” (Ola Kielb, Darek Czarny, Adam Ziemiński), Piwnica św. Norberta, Basia Stępnia-Wilk, Lidia Jazgar, Andrzej Mróz, Ewgen Malinowski. Prowadzenie: Jerzy Pal. Bilety: 50 zł (przedsprzedaż), 60 zł (w dniu koncertu), 30 zł (ulgowo). Informacje i zamówienia: Biuro Organizacji Widowni, tel. 12 644-24-81, 517-248-619, e-mail: rezerwacja@nck.krakow.pl. Organizatorzy: Nowohuckie Centrum Kultury, Agencja Pewena, Agencja Artystyczna GAP. Na Czytelników czekają do wylosowania dwa podwójne zaproszenia. Wystarczy do sekretariatu redakcji dostarczyć wypełniony poniższy kupon. (mp)

**KUPON „PAWEŁ ORKISZ I GRUPA PASS”**

Imię i nazwisko Czytelnika: .....  
Adres: .....

Dwa bezpłatne zaproszenia rozlosowane

**KONCERT KULT UNPLUGGED**



W sobotę, 15 marca br. w Akademickim Centrum Kultury Klub STUDIO przy ul. Budryka 4 w Krakowie o godz. 20.00 rozpocznie się koncert zespołu KULT. Ta legenda polskiego rocka po raz kolejny zaprasza swoich fanów na niezwykłą trasę „KULT UNPLUGGED”! Grupa po raz kolejny

zabierze swoich fanów w absolutnie nadzwyczajną podróż, aby podczas niej znów mogli usłyszeć i zobaczyć to szczególne i zupełnie unikalne oblicze Zespołu!  
Bezpłatne zaproszenia wylosowali: p. Jacek Tokarski z os. Strusia oraz Józefa Jarosz z os. Złotego Wieku.



**GŁOS**  
TYGODNIK  
NOWOHUCKI

**POZIOMO:** 5. sumienność, solidność, uczciwość, 8. ćwiczenie bez tekstu stosowane w nauce śpiewu, 9. brunatnozielony kolor ochronny, 12. jednostka siły, 13. dodatnia cecha charakteru, 14. wyróżniający się członkowie jakiejś organizacji, 15. owoc w łupinie, 17. niepożądana roślina, 19. wykonuje pomiary gruntów, 20. zakaz wywozu lub przywozu określonych towarów, 23. miasto pod Wezuwiuszem, 25. miasto powiatowe w Małopolsce, 27. jądra z elektronami, 28. durszlak, 30. anegdota, żart, 31. trefniś, błazen, 32. utwór o charakterze patetycznym, 33. święty żuk egipski.

**PIONOWO:** 1. cienka i przewiewna tkanina jedwabna lub bawełniana, 2. lekki mebel na książki, pisma, 3. profesja z prądem, 4. zdradzony mąż, 6. miasto koło Tarnobrzegu, znane z porcelany, 7. autor *Fausta*, 10. wmawianie sobie czegoś, 11. pierwiastek chemiczny występujący w małych ilościach w organizmie, niezbędny do życia, 16. wyznanie wiary, 18. strug, 21. zasób możliwości, mocy, zdolności, 22. mielony w bułce, 24. recepta, zasada, reguła, 26. ikra jesiotra, 29. krokodyl z Ameryki Południowej, 30. zarządzenie, wyrok Boży.

**Rozwiązanie krzyżówki nr 9:**

**POZIOMO:** 5. Poliszynel, 8. pożoga, 9. unita, 12. toyota, 13. alians, 14. twarz, 15. skryba, 17. Ingusz, 19. pijarzy, 20. płonica, 23. stepka, 25. septet, 27. odium, 28. idylla, 30. relikw, 31. sitwa, 32. Rudawa, 33. eklezjasta.

**PIONOWO:** 1. kokota, 2. piractwo, 3. skunery, 4. angina, 6. leasing, 7. Rodopy, 10. donosicielka, 11. konkwistador, 16. barok, 18. Niobe, 21. podczaszy, 22. chuderlak, 24. Polesie, 26. polewa, 29. Antyle, 30. reduta.

**WIELKIE PODRÓŻE, WIELKA SIATKÓWKA**

372. wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej rozpocznie relacja z podróżniczych spotkań w Nowohuckim Centrum Kultury. NCK przez 10 lat było współorganizatorem cieszącego się ogromną popularnością festiwalu „Trzy żywioły”, przeniesionego przed rokiem do kina Kijów. W jego miejsce powstał „Nawigator Festiwal” nawiązujący formą do swojego poprzednika. W programie tegorocznej imprezy tradycyjnie znalazły się relacje z podróży na wszystkie kontynenty, wystawy, prezentacje i warsztaty. Wśród zaproszonych gości pojawili się m.in. Elżbieta i Andrzej Lisowscy, znani krakowscy podróżnicy, którzy całe swoje życie oddali pasji podróżowania. Opowiedzieli, co tak naprawdę zachęca ich do kolejnych wypraw.

W Kronice zastanowimy się również, czy jest szansa, że do Nowej Huty powróci wielka siatkówka. W 1989 r., czyli przed 25 laty, Hutnik Kraków zdobył mistrzostwo Polski. Transformacja ustrojowa sprawiła, że dzisiaj już nie ma ani Hutnika, ani siatkówki. Mieszkańcy mogą tylko wracać wspomnieniami do pięknych chwil, jakich doświadczyli, oglądając mecze w hali na Suchych Stawach. Za 3 miesiące zostanie otwarta w Czyżynach najnowsza w Polsce hala sportowa, która będzie główną areną zbliżających

się Mistrzostw Świata w siatkówce. Na otwarcie hali w czerwcu rozegrany zostanie mecz z najlepszą drużyną ostatnich lat – Brazylią. Miejmy nadzieję, że ta inwestycja przyczyni się do większego zainteresowania siatkówką w Krakowie, a co za tym idzie, nawiązania do pięknych tradycji tej dyscypliny w Nowej Hucie.

Na zakończenie przypomnimy o zapomnianym nieco reformacyjnym okresie w dziejach Łuczanowic. Od 1547 do 1823 r. włości znajdowały się w posiadaniu rodziny Żeleńskich, jednej z bardziej zasłużonych w dziejach reformacji w Małopolsce. Kiedy w Krakowie w 1591 r. został spalony zbór ewangelicki, Stanisław Żeleński postanowił wybudować nowy dom modlitwy tuż obok dworu w Łuczanowicach. Budynek ten istnieje do dziś, choć teraz służy jako kaplica katolicka. Dzieje siedemnastowiecznych Łuczanowic, będących niegdyś centrum ewangelickim na terenach wokół Krakowa, przybliży Maciej Mieziak, historyk z Muzeum Historycznego Miasta Krakowa O/Dzieje Nowej Huty.

Do oglądania 372. wydania NKF zapraszamy od piątku 14 marca do Kina Studyjnego Sfinks, a także na antenie TVP Kraków w poniedziałek 17 marca o godz. 17.35 oraz w środę 19 marca o godz. 7.31 i 19.45. (as)

NOWOHUCKA  
KRONIKA  
FILMOWA

● W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta przyjęto 254 zgłoszeń, sporządzono 10 notatek pod wniosków o ukaranie do Sądu Rejonowego, ukarano mandatami 61 sprawców wykroczeń, pouczone 240 osób, odwiedziono 16 osób do MCPU na ul. Rozrywka 1 oraz 1 osobę do miejsca zamieszkania, 2 osoby przekazano policji, 3 pojazdy zostały usunięte przez właścicieli.

**NA STRAŻY MIASTA**

● 5.03. o godz. 17.08 zgłoszono dyżurnemu, że przy alei Bora-Komorowskiego znajduje się odkryty właz studzienki kanalizacyjnej. Zgłaszająca obawiała się, że ktoś może do niej wpaść. Gruba i ciężka pokrywa betonowa leżała obok. Z pomocą przechodnia strażnicy nałożyli właz na studzienkę.

● 3.03. o godz. 15.48 do dyżurnego wpłynęło zgłoszenie, że na działkach przy ul. Petöfiiego pali się ognisko, w którym mogą być spalane opony lub artykuły chemiczne. Strażnicy zastali palące się ognisko oraz mężczyźnię, który przyznał się do jego rozpalenia. Sprawca został ukarany mandatem w wysokości 100 zł.

● 6.03. o godz. 14.50 pracownik monitoringu zauważył między osiedlami Stalowym a Szklanych Domów mężczyźnię naklejającego ulotki. Za wykroczenie został pouczone, naklejone ulotki niezwłocznie usunął.

● 9.03. o godz. 16.23 zgłoszono dyżurnemu, że na ul. Kocmyrzowskiej dwóch mężczyźni natarczywie żebrze. Strażnicy jednego z mężczyźni ukarali mandatem 100 zł za popełnione wykroczenie z art. 58 kw, drugi został pouczone za zaśmiecanie miejsca.

● 5.03. o godz. 11.24 do dyżurnego wpłynęło zgłoszenie, że na os. Centrum B, na chodniku leży mężczyźnię. Według zgłaszającej prawdopodobnie był pod wpływem środków odurzających. Strażnicy zastali mężczyźnię w wieku ok. 40 lat, nie można go było dobudzić, miał zadrapania na głowie. W rozmowie z mieszkańcami strażnicy ustalili, że jest on cukrzykiem i przewrócił się, mocno uderzając głową o chodnik. Po wezwaniu pogotowia lekarz zdecydował o przewiezieniu mężczyźni do szpitala.

● 4.03. o godz. 20.50 zgłoszono dyżurnemu, iż na alei Andersa, na chodniku leży nietrzeźwy mężczyźnię. Patrol przewożowy odwiózł tego człowieka do MCPU przy ul. Rozrywka 1.

● 5.03. o godz. 17.20, wpłynęło zgłoszenie do dyżurnego, że na korytarzu bloku na os. Kazimierzowskim leży pijany mężczyźnię. Został przewieziony do MCPU. (mp)

**TANIEJ Z „GŁOSEM”**

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 19 marca 2014 roku.**

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBICA poleca książkę Judyty Syrek pt. „Nie bój się żyć – biografia o. Joachima Badeniego” (wyd. Znak). Potomek rycerza spod Grunwaldu i szwedzkiego pirata. Był temperamentnym dzieckiem. Podczas studiów w Krakowie, miał pieniądze, własny apartament, lokaja i samochód. A w tańcu uwodził niezym Fred Astaire. Żył beztrosko i towarzysko. Aż do pewnego czerwcowego wieczoru...

**Z KRONIKI POLICYJNEJ**

**ODPOWIE ZA MATACTWO**

Pod koniec lutego policjanci z wydziału do walki z korupcją KWP zatrzymali 60-letniego mężczyźnię, właściciela jednej ze szkół nauki jazdy, który próbował wpłynąć na świadków występujących w sprawie korupcyjnej dotyczącej powoływania się na wpływy w Małopolskim Ośrodku Ruchu Drogowego. Analizując wątki związane z prowadzeniem szkoły jazdy przez tego mężczyźnię, natrafili na informacje wskazujące, że właśnie on mógł powoływać się na wpływy w ośrodku egzaminacyjnym, sugerując kursantom, że może „pomóc” w zdobyciu prawa jazdy w zamian za korzyść majątkową. Docierając do kolejnych świadków w tej sprawie, funkcjonariusze doszli do wniosku, że na niektórych z nich mogła być wywierana presja, że zmuszono kursantów, żeby składali nieprawdziwe zeznania. Ich przypuszczenia potwierdziły się i zdecydowano o zatrzymaniu pod takim zarzutem – 60-letniego mężczyźni, właściciela szkoły nauki jazdy. Postawiono mu też inne zarzuty związane m.in. z uświadomieniem nieprawdy. Aby nie utrudniał dalszego postępowania, decyzją sądu, został tymczasowo aresztowany.

Policjanci sprawdzają kolejne wątki pojawiające się w tej sprawie, także dotyczące tych szkół jazdy, które zostały już zamknięte. Nie jest wykluczone, że osoby odpowiadające za ich prowadzenie mogły brać udział w tym przestępczym procederze. Wiadomo już, że zdarzało się, iż takimi szkołami kierowały inne osoby niż te, które widniały w oficjalnych dokumentach.

Przypominamy, że w tego typu sprawach ci, którzy wręczali łapówkę, mogą skorzystać z możliwości odstąpienia od ukarania jeśli o wręczeniu korzyści majątkowej zgłoszą policji sami, zanim policjanci prowadzący sprawę zbiorą materiał dowodowy potwierdzający popełnienie przez nich przestępstwa.

**ZATRZYMANO NAĆPANEGO KIEROWCĘ**

5 marca przy ul. Bulwarowej policjanci z wydziału ruchu drogowego zatrzymali do rutynowej kontroli mężczyźnię kierującego samochodem mar-

ki Honda Accord. W czasie kontroli okazało się, że kierowca nie posiada przy sobie dokumentów wymaganych do tego, żeby mógł się poruszać po drodze. Ponadto mężczyźnia przekazał kontrolującemu go funkcjonariuszom, że w dniach od 1 do 5 marca zażywał środki odurzające w postaci marihuany. Badanie dało wynik pozytywny. Kierowcy zatrzymano prawo jazdy.

**BEZDOMNY – SYMPATYCZNY – ZŁODZIEJ**

Najpierw zapraszał do wspólnego spożywania alkoholu, a potem okradał swoje ofiary. Pewno budził sympatię i zaufanie u nich, gdyż bywał zapraszany do ich domów.

Pod koniec lutego krakowscy policjanci zatrzymali bezdomnego mężczyźnię, który właśnie w taki sposób okradł co najmniej trzy osoby. Policja nie wyklucza, że takich zdarzeń mogło być więcej.

Zatrzymany mężczyźnia ma 27 lat i nie ma stałego miejsca zamieszkania. Zapoznawał on przygodnie napotkane młode osoby, z którymi spożywał alkohol, a gdy te zapraszały go do swojego mieszkania, czekał, aż zasną – wtedy okradał je i niepostrzeżenie opuszczał mieszkanie.

Gdy policjanci zaczęli otrzymywać zgłoszenia o kradzieży, których dokonano według takiego samego scenariusza, jako sprawcę wytypowali właśnie bezdomnego 27-latkę. Udowodniono mu trzy takie przestępstwa. Policjanci analizują, czy mogło ich być więcej. Sąd zastanawiał w stosunku do niego areszt tymczasowy. Grozi mu kara do 5 lat pozbawienia wolności.

**CHCIAŁ UKRAŚĆ DROGĘ**

8 marca br. przy ul. Ujastek funkcjonariusze Komendy Miejskiej Policji w Krakowie zatrzymali 61-letniego mężczyźnię, który kradł betonowe płyty.

Mężczyźnia, używając ciągnika rolniczego, wrywał betonowe płyty o wymiarach 3,5 m x 1 m z drogi, na której były ułożone. Policyjna interwencja przerwała kradzież – mężczyźnia trafił do komisariatu, by złożyć wyjaśnienia. Właściciel drogi wycenił straty powstałe wskutek uszkodzenia. Za kradzież grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności. (jd)

**ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE**

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (środa, 9.04.2014 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażyście Tadeusz Czarny z Przeworska.

Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 601-074-892 lub 12 644-28-63. Tel. w Przeworsku: 16 648-82-74.

Informacje także na stronie: [www.kregarz.nets.pl](http://www.kregarz.nets.pl).

**TANIEJ Z „GŁOSEM”**

Księgarnia „SKARBICA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 19 marca 2014 roku.**

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.



## Zimowa Olimpiada... w przedszkolu

Sukcesy naszych sportowców nie tylko cieszą, ale również powodują wzrost zainteresowania sportem wśród dzieci i młodzieży. W Samorządowym Przedszkolu nr 151 z os. Niepodległości odbyła się Wielka Zimowa Olimpiada Sportowa. Być może wśród jej uczestników jest następcą Kamila czy też nowa mała Justynka?

Sportowa rywalizacja, która objęła wszystkie grupy przedszkolne od maluszków po zerówkowiczów, trwała dwa dni. Zabawa na świeżym powietrzu została połączona z poznaniem ważnych treści dotyczących zimowych olimpiad. Starsze dzieci spotkały się pierwszego dnia, aby rozwiązać quiz dotyczący Zimowej Olimpiady Sportowej. Spotkanie rozpoczęło się od wspólnego odśpiewania hymnu przedszkolnej Olimpiady. Następnie z każdej grupy wychowawczynie wybierały reprezentanta, którego zadaniem było udzielenie odpowiedzi na pytanie zadane przez nauczyciela prowadzącego quiz. Gdy przedstawiciel nie znał odpowiedzi na pytanie, mógł konsultować się z kolegami i koleżankami z grupy. Na dzieci czekało 10 pytań dotyczących różnych kwestii sportowo-olimpijskich.

Na drugi dzień olimpiady zaplanowane zostały konkurencje sportowe dla wszystkich dzieci. Przed przystąpieniem do rywalizacji nastąpiła ceremonia otwarcia. Wszyscy wspólnie odśpiewali hymn olimpiady. Każda z grup zaprezentowała swój herb i okrzyk. Dyrektor przedszkola Ewa Wilamska uroczystie przecięła wstęgę, a dzieci złożyły uroczyste ślubowanie. Oficjalną część uatrakcyjnił doping przedszkolnych cheerleaderek. Następnie mali sportowcy podzielili na dwie grupy udali się na podwórko, by wziąć udział w zabawach na świeżym powietrzu. Czekają tu na dzieci kilka zimowych olimpijskich zabaw sportowych: zjazd na sankach z górki, rzucanie do celu śnieżką, slalom z kijem hokejowym i piłeczką między słupkami. Dzieciaki rzucały się też śnieżkami, uprawiały podwórkowy bieg sprintem na wyścigi. Jedną z zabaw podczas olimpiady miało być lepienie bałwana, więc dzieci nieco wcześniej miały przygotować ciekawy strój dla niego, niestety tegoroczna zima i stan pokrywy śnieżnej pokrzyżowały te plany.

Na zakończenie zabawy każdy przedszkolak otrzymał medal dla



supersportowca, a każda grupa dyplom, który podobnie jak herb grupy znalazł się na wystawie w holu przedszkola.

– Zimowa Olimpiada jednociła nasze przedszkole, a dzieci uczyła pracy w zespole. Każda grupa, tak odmienna od innych, a tworząca wraz z nimi całe przedszkole, musiała przygotować do olimpiady: herb grupy, rymowaną (slogan, okrzyk) do zaprezentowania w głównym dniu olimpiady, oznakowanie grupy (np. pompony, naszywki, chustki itp.), dzięki czemu dzieci byłyby widoczne i łatwe do zlokalizowania podczas zabawy na podwórku. Trzeba też było nauczyć wszystkie dzieci tekstu naszego „Hymnu olimpiady”, który został ułożony na melodię popularnej ostatnio melodii „Balkanicy”. Te dwa dni były pełne atrakcji, zdrowej zabawy oraz uśmiechu naszych dzieci! – mówi Patrycja Brejniak nauczycielka z przedszkola „Na Krakowską Nutę”.

## Krynica pełna atrakcji

Stowarzyszenie na rzecz Rozwoju Nowej Huty od lat zajmuje się nowohuckimi dziećmi, w tym całe założyło i prowadzi świetlicę środowiskową, gdzie dzieci i młodzież mogą spotykać się, bawić i uczyć. Tradycyjnie już podczas dni wolnych od szkoły organizuje dla swoich podopiecznych rozmaite atrakcje. W tym roku dzieci i wychowawcy odwiedzili Krynicy. Oto jak sami wspominają ten wyjazd.

W ostatni dzień ferii – 14 lutego, trzy nowohuckie świetlice – Gwiazdeczki z os. Albertyńskiego 36, Diabełki z os. Kalinowego 18

oraz Zwariowane Aniolki z os. Wysokiego 6 wybrały się na wycieczkę do Krynicy-Zdroju. Choć początkowo pogoda nie sprzyjała spacerom i poznawaniu miasta, wycieczka bardzo spodobała się podopiecznym. Nasze pierwsze kroki w Krynicy skierowaliśmy do Muzeum Zabawek. Obejrzelśmy zarówno przedwojenne zabawki, którymi bawili się nasi pradziadkowie, jak zupełnie współczesne kolejki czy pozytywki. Pani przewodnik oprowadziła nas po tym niezwykłym miejscu i opowiedziała wiele ciekawych anegdot.

Pierwszą w Polsce kolejką linowo-terenową wjechaliśmy na Górę Parkową i choć mgłą zasłoniła nam widok na miasto, nie straciliśmy dobrego humoru. Spacer po Parku Zdrojowym na jej szczycie pozwolił nam z bliska pooglądać takie gatunki obcych drzew jak daglezi zielona, jodła kaukaska, żywotnik olbrzymi, szydlica japońska czy sosny: wejmutka i wdmowa, które zazwyczaj rosną tylko w specjalnych hodowlach.

Nie obojętne także bez odwiedzin w pijalni wód. I choć, z racji renowacji budynku Pijalni Głównej musieliśmy zadowolić się pijalniami zastępczymi, nie powstrzymało to nas przed skosztowaniem tutejszych, słonych specjałów.

Na dobry koniec zjedliśmy pyszny obiad i tak zaopatrzeni we wspomnienia z ciekawego dnia i pamiątki z Krynicy wybraliśmy się w drogę powrotną do domu, żałując, że dzień tak szybko się skończył...



Nie tak dawno pisaliśmy o otwarciu nowej przestrzeni kreatywnej w Nowej Hucie – ARTzonie Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida. Teraz zachęcamy do zapoznania się z ofertą edukacyjną tej instytucji. Animatorzy z ARTzony wypracowali bowiem niebanalną ofertę warsztatów edukacyjnych opartych na autorskich scenariuszach. Mała ARTzona, bo tak nazywają się zajęcia dla dzieci, proponuje m.in. warsztaty recyklingowe, plastyczne, muzyczne, wikliniarskie, a ostatnio także z animacji filmowej.

W ARTzonie Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida

## Tu dzieci się nie nudzą

Jedną z propozycji jest cykl warsztatów pn. **Butterfly Wing**. Są to warsztaty plastyczne z elementami języka angielskiego oraz historii sztuki, dla dzieci w wieku od 7 do 12 lat.

W trakcie warsztatów dzieci poznają różne techniki malarskie i rysunkowe, przyswajają sobie podstawową wiedzę z zakresu historii sztuki i języka angielskiego. Zajęcia odbywają się w każdy wtorek o g. 17.00. Koszt takich zajęć to jedynie 5 zł. **Wierzbowa strefa rodzinna**, czyli warsztaty wiklinowo-wierzbowe, to propozycja dla całych rodzin. W marcu (14.03, o godz. 17.00) instruktorki z Polskiej Wierzby będą uczyły wyplatania dziecięcych wiklinowych koszyków wielkanocnych. Nową propozycją są zajęcia dla nieco młodszych dzieci (4–10 lat) pn. **Szalone Migdałki**. Odbywają się one zawsze w czwartki o 17.00. Na tych zajęciach dzieci przede wszystkim bawią się muzyką. Za pośrednictwem zabawy rozwijają umiejętność samodzielnego tworzenia muzyki i muzycznej improwizacji. Uczą się wystukiwać rytm i tworzyć proste melodie. Koszt takich zajęć to 10 zł. Stałą propozycją dla dzieci w programie ARTzony są zajęcia z **kreatywnego recyklingu**, które pokazują, jak przy odrobinie chęci można połączyć oszczędność, pożyteczność i świetną zabawę. „Nie wyrzucamy – wykorzystujemy w kreatywny sposób”, takie hasło przyświeca każdym zajęciom, które dzięki wsparciu ArcelorMittal Poland są bezpłatne. Zajęcia odbywają się w środy o 17.00. I na koniec zupełna nowość, czyli warsztaty animacji filmowej dla dzieci. Pierwsze już za nami, odbyły się w ubiegły i poniedziałek. Podczas tych zajęć dzieci będą mogły napisać scenariusz, stworzyć scenografię, nakręcić własny film animowany. Ale instruktorki z ARTzony obiecują kontynuować cykl.

Serdecznie zachęcamy do zapoznania się z ofertą edukacyjną ARTzony OKN i śledzenia na bieżąco strony internetowej [www.artzona.okn.edu.pl](http://www.artzona.okn.edu.pl) lub [www.facebook.com/ARTzonaOKN](http://www.facebook.com/ARTzonaOKN). Kontakt: ARTzona Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 4, tel. 12 644 38 98, e-mail: [artzona@okn.edu.pl](mailto:artzona@okn.edu.pl).

REGGAE - DANCEHALL - REGGAE - DANCEHALL - REGGAE - DANCEHALL

# WOOFment

live band session

14 MARCA 2014 | OFF CENTRUM  
KRAKÓW - UL. DĄWÓR 16 (KAZIMIERZ)

## WOOFpaq

RIZZLA  
KOLTUN  
SIMONU

AFTERPARTY  
SCHUDNIJ SELECTA

POKAZYTAŃCA  
DANCEHALL  
RAINBOW - TWINS STEPS - PONADTO

START: 20.00 / WJAZD: 7 PLN

# NIC O NAS BEZ NAS

● Podczas debaty mieszkańców na temat studium „Nowa Huta Przyszłości” (o debacie tej pisaliśmy szeroko w ubiegłym tygodniu) proponował Pan powołanie Forum Obywatelskiego Mieszkańców Nowej Huty Czy miałyby być to kolejna partia, formalne stowarzyszenie, nieformalna grupa osób, powstała ad hoc w przedbiegach do wyborów?

– Spotkaniem z Elżbietą Koterbą zainicjowałem cykl debat, które mają pokazać potencjał mieszkańców Nowej Huty. Nie ma w Krakowie drugiego takiego miejsca, gdzie mieszkańcy tak bardzo angażują się w sprawy swojej dzielnicy. Tak wiele różnych doświadczeń, czasem sprzecznych pomysłów na Nową

Hutę, ale przede wszystkim wielki zapał do zmian, jaki drzemie w mieszkańcach Nowej Huty, jest naszym wielkim atutem. Forum nie jest ani partią, ani żadną doraźną inicjatywą polityczną, ma być miejscem gdzie mieszkańcy, stowarzyszenia lokalne, przedsiębiorcy, samorządowcy wspólnie wypracowują stanowisko w sprawach Nowej Huty.

● Po co nam Forum Obywatelskie?

– Przed nami wielki bój o dwa ważne projekty rozwojowe w Nowej Hucie: rewitalizacja Nowej Huty i duży program wspierania aktywności gospodarczej na terenach poprzemysłowych wokół kombinatu, czyli projekt Nowa Huta Przyszłości. Obydwa zadania są już przygotowane do apli-

kowania po środki z Unii Europejskiej, które w większości rozstrzygane będą w formie konkursowej, czyli muszą wygrać rywalizację z innymi o podobnym profilu. Nie wystarczy tylko mieć dobrze przygotowane dokumenty, trzeba mieć też pewność, że za tymi projektami stoi olbrzymie wsparcie społeczne. Nowa Huta potrzebuje takich silnych impulsów rozwojowych. I dziś, gdy padają pytania nie tylko o przyszłość, ale także o teraźniejszość dzielnicy, rodzi się potrzeba debaty, która pobudzi do wspólnego działania. Potrzeba powołania nowohuckiego lobby, które będzie wspierać ważne dla Nowej Huty projekty, jest dziś koniecznością. Forum z udziałem mieszkańców, stowarzyszeń lokalnych, przedsiębiorców,

samorządowców to szansa na integrację wokół ważnych wyzwań. To wzmocnienie naszego wspólnego głosu. Ale także miejsce ważnych debat o teraźniejszości i przyszłości Nowej Huty.

● Jest Pan rozczarowany, że tematu powołania Forum Obywatelskiego Mieszkańców Nowej Huty nikt poważnie nie podjął? Co dalej?

– Wręcz przeciwnie. Długo po zakończeniu spotkania z Elżbietą Koterbą rozmawiałem jeszcze z mieszkańcami, którzy są zainteresowani Forum. Odnoszę wrażenie, że właśnie taka forma aktywności była wyczekiwana przez wielu mieszkańców. Umówiliśmy się, że w ciągu dwóch tygodni spotkamy się, by

ustalić szczegóły tej inicjatywy. Forum powstanie właśnie po to, by głos Nowej Huty w ważnych sprawach był wyraźnie słyszany. Zainicjowałem debatę „Nowa Huta. Przyszłość Krakowa” jako miejsce prezentacji programów i dyskusji o sprawach nowohuckich. Forum, jak widać z opinii mieszkańców, będzie miejscem aktywności!

● Dziękuję za rozmowę.

(kl)

★★★

Następne spotkanie z cyklu debat o Nowej Hucie 24 marca o godz. 17.30 w NCK, z Magdaleną Sroką: o kulturze, promocji, tożsamości, parku kulturowym i ochronie konserwatorskiej...

Nie warto chować głowy w piasek, trzeba zmierzyć się z problemem narastającego długu

# PRZYBYWA PRACY KOMORNIKOM

W Polsce działa już około 1300 komorników. Na jedną osobę pełniącą tę funkcję przypada średnio 300 spraw w miesiącu. Przed pięcioma laty do kancelarii komorniczych rocznie łącznie wpływały niecałe dwa miliony spraw, obecnie wpływa ponad pięć milionów. Jak postępować w sytuacji, gdy komornik zapuka do drzwi? Rzadko kiedy znamy jego prawa i własne obowiązki.

Pojawienie się komornika zawsze jest wydarzeniem stresującym. Jednak o ile nie jest efektem pomyłki, nie dzieje się z dnia na dzień. Żeby temu zapobiec, warto rozmawiać z bankiem udzielającym kredytu, innym wierzycielem lub też firmą windykacyjną, która przejęła dług. O tym, co komornik będzie zajmował, decyduje wierzyciel. Komornicy działają bowiem w ramach złożonego przez wierzyciela wniosku, gdzie wpisane są sposoby egzekucji, oraz w granicach wydanego przez sąd tzw. tytułu wykonawczego. To wierzyciel jest decydem postępowania, to na jego rzecz komornik prowadzi egzekucję. Nie należy jednak unikać kontaktu z samym komornikiem. W trakcie postępowania komorniczego najlepiej pozostawać w kontakcie tak z jednym, jak i z drugim podmiotem.

## DZIAŁANIA KOMORNIKA POPRZEDZA ORZECZENIE SĄDU

Sprawa niespłaconego długu, nim zostanie przejęta przez komornika, trafia na drogę postępowania sądowego. Sąd jest organem, który bada sprawę i wydaje tzw. tytuł wykonawczy, czyli dokument stwierdzający istnienie obowiązku zapłaty określonej kwoty pieniężnej i zawierający nakaz zapłaty tej kwoty. Na tym etapie sprawdzane jest, czy z umowy

wynika obowiązek zapłaty, w jakiej kwocie oraz czy prawidłowo naliczone zostały odsetki i inne koszty. W postępowaniu przed sądem dłużnik może podnosić wszelkie argumenty: że obowiązek nie istnieje, że został wcześniej spłacony, że jest przedawniony, że wierzyciel udzielił mu zwłoki itp. Bardzo ważne jest, żeby dłużnik brał czynny udział w postępowaniu sądowym, przedstawiał wszelkie argumenty na swoją korzyść, bo po zakończeniu postępowania i wydaniu tytułu wykonawczego nie będzie już takiej możliwości.

## TO WIERZCIELE JEST DECYDENTEM POSTĘPOWANIA

Po zakończeniu postępowania przed sądem i wydaniu tytułu wykonawczego wierzyciel decyduje o tym, czy skierować sprawę do komornika na drogę tzw. postępowania egzekucyjnego. Jeżeli zdecydował się na takie rozwiązanie, to składa stosowny wniosek o wszczęcie egzekucji, najczęściej do komornika tego rewiru, w którym mieszka dłużnik. We wniosku wierzyciela dokładnie muszą być określone takie dane jak imię i nazwisko dłużnika, PESEL, NIP, numer dowodu osobistego, adres dłużnika, dokładna kwota podlegająca ściąganiu oraz wskazane sposoby egzekucji. To tutaj określone zostaje, z czego ma być prowadzona egzeku-

cja. To wierzyciel jest decydem postępowania, od jego wniosków i woli zależy, jakie sposoby zastosuje komornik.

## POSTĘPOWANIE EGZEKUCYJNE

Jeżeli sąd nadał tytuł wykonawczy, przyjmuje się, że zostały rozpatrzone wszelkie aspekty słuszności i poprawności istniejącego zobowiązania. Komornik jest związany treścią wniosku wierzyciela o wszczęcie egzekucji i nie jest uprawniony do badania zasadności i wymagalności obowiązku objętego tytułem wykonawczym. Bada tylko wniosek pod względem formalnym: czy został prawidłowo sporządzony, podpisany przez osobę upoważnioną, czy został dołączony tytuł wykonawczy.

Postępowanie egzekucyjne prowadzone przez komornika pełni rolę wykonawczą w stosunku do wcześniejszego postępowania sądowego. W jego ramach komornik doprowadza do wykonania orzeczenia sądu, do wyegzekwowania kwoty pieniężnej. Jest to postępowanie formalne, w jego toku nie można podnosić zarzutów, że obowiązek nie istnieje czy został wcześniej spłacony. Komornik nie pełni roli sądu, nie bada merytorycznie podstawy obowiązku, jego zasadności. Tego typu argumenty należy podnosić przed sądem.

## CO JEST ZADANIEM KOMORNIKA

Zadaniem komornika jest ściąganie z majątku dłużnika należności dla wierzyciela. Egzekucja jest wszczynana, gdy po wcześniejszym przeprowadzeniu sprawy przez sąd i wyda-

niu tytułu wykonawczego dłużnik w dalszym ciągu nie spłaca długu.

Komornik może prowadzić egzekucję: ■ z ruchomości, ■ z wynagrodzenia za pracę, ze świadczeń emerytalno-rentowych, ■ z rachunków bankowych, ■ z innych wierzytelności, ■ z innych praw majątkowych, jak np. akcji, udziałów, ■ z nieruchomości, ■ przez zarząd przymusowy, ■ przez sprzedaż przedsiębiorstwa lub gospodarstwa rolnego.

## KOMORNIK MOŻE ZLICYTOWAĆ MAJĄTEK DŁUŻNIKA

Z chwilą wszczęcia egzekucji komornik zawiadamia dłużnika o tym fakcie. Informuje z jakiego tytułu i na rzecz kogo prowadzone jest postępowanie oraz jakich kwot dotyczy. To, z czego będzie prowadzona egzekucja, zależy od decyzji wierzyciela wyrażonej we wniosku składanym komornikowi. Komornik może zająć składniki majątku, a następnie sprzedać w trybie publicznej licytacji ruchomości, prawa majątkowe i nieruchomości – zgodnie z żądaniem wierzyciela.

Komornik w przypadku egzekucji dokonywanej z ruchomości nie ma obowiązku badać, czy dana rzecz jest własnością dłużnika czy innej osoby. Komornik ma na przykład prawo zająć samochód będący we władaniu dłużnika nawet wtedy, gdy należy on do teściowej, przyjaciela czy nawet do firmy leasingowej. Wynika to wprost z przepisów o egzekucji sądowej. Oczywiście właścicielowi przysługują środki prawne w celu żądania zwolnienia zajętej rzeczy, ale tym zajmuje się sąd, do którego należy w terminie miesięcznym złożyć tzw.

powództwo przeciwegzekucyjne. Sąd może w takiej sytuacji zwolnić ruchomość spod zajęcia.

## NIE WARTO CHOWAĆ SIĘ PRZED KOMORNIKIEM

Przepisy regulujące postępowanie egzekucyjne przewidują szereg środków służących i pomocnych dłużnikowi. Na przykład w toku egzekucji nie podlegają zajęciu przedmioty służące do wykonywania pracy zarobkowej dłużnika, ale o tym dłużnik powinien poinformować.

Dlatego warto rozmawiać z komornikiem, nie należy go unikać, chować się przed nim. Należy skupić się na rozwiązaniu problemu ciężącego długu, zaproponować sposób i terminy spłaty, wskazać majątek, bo za jego poszukiwanie dłużnik zostanie obciążony dodatkowymi kosztami. Warto pamiętać, że tytuł wykonawczy przedawnia się z upływem dziesięciu lat, a każde skierowanie sprawy do komornika przerywa bieg przedawnienia (termin dziesięcioletni zaczyna biec od nowa), zatem małe są szanse, że uniknie się egzekucji. Dług zawsze będzie ciążył na dłużniku, a w razie jego śmierci – na spadkobiercach. Niestety, przed egzekucją długu nie uciekniemy nawet „na tamten świat”, a zobowiązania dłużnika przejmują jego następcy prawni. Reasumując, warto interesować się losem swojego długu i unikać jego narastania, bo bardzo często zobowiązania mogą przewyższyć wartość majątku. Trzeba unikać narastających odsetek i szukać możliwości ich umorzenia, ale to już sprawa na inny artykuł.

MARCIN PIETRZYK

# TŁUSTY CZWARTEK W RYTMACH BELGIJKI

Zapusty, combrowy czwartek to dzień, w którym pączki smakują inaczej. Lukrowany, z cukrem pudrem lub polewą czekoladową, z różanym, adwokatom lub marmoladowym nadzieniem zwiastuje ostatnie dni karnawału. W tym dniu pączek jest bohaterem dnia i najważniejszym słodkim przysmakiem goszczącym na deserowych talerzach lub serwetkach. Polacy pochłaniają go w ten dzień w ilości prawie sto milionów sztuk!

Zapraszamy za kulisy naszej „szkolnej cukierni”, zorganizowanej na potrzeby obchodów tłustego czwartku. Plakat na drzwiach szkoły zapowiadał ciekawą zabawę, która okazała się ucztą zarówno dla ducha, jak i żołądka. Pomysł uczczenia tłustego czwartku (nie tylko drogą konsumpcji) został

odkurzać? Jakże potrzebne są składniki do pieczenia pączków? Skąd wywodzi się tradycja tłustego czwartku i jak długo trwa? To niektóre z pytań w klasowych rywalizacjach. Trafne odpowiedzi i podpowiedzi ekspertów klasowych punktowane były cukierkami. Nagrodą w zespołowych zmaganiach delegatów klas była oczywiście – pączek z nadzieniem różanym dla każdego członka zespołu! Pozyskane kalorie zostały szybko spalone poprzez naukę integracyjnego tańca belgijskiego, potocznie zwanego „belgijką”. Odbędzie się ona w oparciu o fachowy instruktaż przygotowanych do tańca uczennic, pod okiem wychowawców klasy. Prosty układ taneczny łączył w swych rytmach wszystkich uczestników zabawy. Zarówno uczniowie, jak



podsunęty przez klasę III „a” Gimnazjum nr 49 na os. Słonecznym 12. Świętowano tańcem, zabawą, ale i nauką. Klasowy, a zarazem autorski scenariusz obchodów tłustego czwartku został opracowany z myślą i o młodszych, i wiekowo starszych uczniach szkoły. Klasy lub delegacje uczniów z poszczególnych klas etapów I–III, IV–VI SP i klas I–III Gimnazjum aktywnie spędziły czas pod opieką wychowawców, nauczycieli oraz starszych kolegów na sali gimnastycznej. Umysłowy trening „lukrowanego pączka” inaugurował początek czwartkowej imprezy. Pytania quizu z przemyślanymi formami podpowiedzi, w zależności od grupy wiekowej uczniów, dotyczyły tradycji tłustego czwartku, procedury pieczenia pączków oraz zasobu kalorii słodkiego przysmaku.

Ile kalorii ma jeden pączek? Jak długo trzeba biegać, żeby spalić kalorie zawarte w jednym pączku, a ile czasu

i nauczyciele ulegali porywającej niderlandzkiej melodii. Taneczne przerwy śródlekcyjne organizowane na sali gimnastycznej w bezpieczny sposób wentylowały nagromadzoną energię. Regenerowały umysł do kolejnej lekcji. Belgijski taniec stał się ogniwem łączącym młodzież o różnym poziomie możliwości, wytrzymałości i wydolności psychofizycznej, uczył wzajemnego zrozumienia, akceptacji i łączności. Klasa, będąca organizatorem imprezy czwartkowej, wykazała się przedsiębiorczością i trafnością pomysłu, adekwatnie do potrzeb większości odbiorców. Tłusty czwartek w tym dniu różnił się nieco od powszechnie praktykowanej tradycji opisanej w wierszu Władysława Broniewskiego „Tłusty czwartek”: „Góra pączków, za tą górą/tłuste placki z konfiturą,/ za plackami misa chrustu,/ bo to dzisiaj są zapusty”.

Aldona Rumińska-Szalska

Uczniowie „Trójki”...

# NA ZDROWEJ ŚCIEŻCE EDUKACYJNEJ

Trójka, czyli III LO im. J. Kochanowskiego w Krakowie, od 2012 roku uczestniczy w akcji: Mam haka na raka, a w 2013 roku przystąpiła do projektu edukacyjnego KIK 34 w ramach Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy (SPPW): Zapobieganie nadwadze i otyłości oraz chorobom przewlekłym poprzez edukację społeczeństwa w zakresie żywienia i aktywności fizycznej.



Głównym twórcą projektu jest Instytut Żywności i Żywienia im. prof. Aleksandra Szczygła w Warszawie, który odpowiada za prawidłową i skuteczną jego realizację wraz z partnerami: Akademią Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie, Instytutem Pomnikiem – Centrum Zdrowia Dziecka w Warszawie i Polskim Towarzystwem Dietetyki. Program projektu stworzono po diagnozie poziomu zdrowia społeczeństwa polskiego, która obejmowała lata 1960–2004. Wykazała ona jednoznacznie, że najważniejszymi czynnikami ryzyka rozwoju złego stanu zdrowia naszego społeczeństwa są: niewłaściwe żywienie i brak odpowiedniej aktywności fizycznej. Celem więc programu, działającego w III Liceum Ogólnokształcącym, jest wdrażanie zasad prawidłowego żywienia i aktywności fizycznej u młodzieży, tak aby ograniczyć u niej ryzyko rozwoju nadwagi, otyłości oraz innych chorób przewlekłych. Ten proces promowania zdrowego stylu życia zainicjowały w 2012 roku (z pomocą dyrektora szkoły Marty Łój) prof. Krystyna Pytel i prof. Małgorzata Migacz-Piwoń (animatorki akcji: Mam haka na raka), a teraz (od 2013 roku) wspólnie z nimi rozwijają go: liderka nowego projektu: KIK 34 prof. Alicja Bojanowska oraz prof. Małgorzata Lach z grupą uczniów. Aby szkoła rzeczywiście stawała się Przyjazną żywności i aktywności fizycznej przygotowano szereg cyklicznych akcji i działań, poprzez które kształtowane są prozdrowotne postawy, nie tylko uczniów i pracowników Trójki, ale także u mieszkańców najbliższego i dalszego środowiska (rodzina, przedszkola, gimnazja, osiedla).

Kilkakrotnie na terenie LO III prowadzona była z wielkim rozmachem ekspansywna akcja plakatowa, przypominająca zasady dobrego odżywiania. Na kolorowych, efektownych planszach widniała np.: piramida zdrowego żywienia czy rymowane wiersze, narzucające nam prozdrowotne wybory kulinarne. Rozdawane były również ulotki z informacjami o czynnikach sprzyjających rozwojowi nowotworów oraz z

imprez sportowych, takich jak: turniej dwóch ogni dla klas I, mikołajkowe zawody pływackie (kl.: I, II, III) czy rajd rowerowy: Śladami Łąk Nowohuckich.

Licealiści z Trójki ze swoją misją manifestowania zasad prawidłowego żywienia i aktywności fizycznej dotarli również do Przedszkoli: nr 131, 175, 105 oraz Przedszkola „Akuku”, gdzie poprzez zabawy i zawody sportowe pouczali: Jak zdrowo odżywiać się? Jak zdrowo żyć? Tą swoistą „misją” objęte były Gimnazja: nr 16, 17, 37, a także Szkoły Podstawowe nr 89 i 114, gdzie przeprowadzono interesujący prozdrowotny happening. Nad rzetelnością wiedzy uczniów o żywieniu i etiologii niektórych chorób przewlekłych czuwała prof. K. Pytel, ale także specjaliści: dr M. Rodzaj (Szpital im. Rydygiera), dr E. Jędrzejczyk (Uniwersytet Rolniczy), u których w kilku wywiadach swą wiedzę licealiści mogli poszerzyć. Dzięki tak ugruntowanej wiedzy trójkowicze z większą pewnością samodzielnie przeprowadzali prelekcje na temat zdrowego żywienia w kościele pw. Matki Boskiej Nieustającej Pomocy, w Katolickim Stowarzyszeniu Młodzieży w Węglawicach czy w Biurze GDF w Krakowie.

Widać, że młodzi ludzie z III LO weszli już na zdrową ścieżkę edukacyjną, a jej zasady manifestowali nie tylko w



adresami miejsc, gdzie każdy może przeprowadzić profilaktyczne badania, tak ważne w walce o zdrowie.

Innym razem uczniom fundowana była „kuracja jabłkowo-marchwiowa”, której z wielkim aplauzem poddawali się nie tylko uczniowie. Duże zainteresowanie wzbudziły również konkursy: Zdrowe ciacho, Rzeźbienie w owocach, a twórcza „praca na jabłku, arbusie, gruszcze” była niewątpliwie dla uczniów kolejną zachętą do wprowadzania własnie tych zdrowych produktów do swoich codziennych jadłospisów. Na terenie szkoły zorganizowano także szereg

pochodzie na ulicach Krakowa, ale także w różnorodnych działaniach wewnątrzszkolnych, w prezentacjach multimedialnych i zabawach ze swymi młodszymi kolegami, a także w prelekcjach dla sąsiadów z parafii czy osiedla. W promowaniu prozdrowotnego stylu życia w swoich lokalnych środowiskach szczególnie uczestniczyli: W. Bandrowiczak, P. Mazur, M. Powroźniak, K. Toboła, A. Zięba, A. Jachym, D. Budyn, O. Kołodziej, D. Fajt, A. Lech, N. Bugaj, K. Sadzikowska i K. Klima.

(bn)

# SZKOLENIA Z WIEDZY OBYWATELSKIEJ

Związek Biur Porad Obywatelskich (ZBPO) oraz Instytut Wiedzy Obywatelskiej organizują szkolenie, które odbędzie się 26–27.03.2014 r. w Krakowie, Hotel „Aspel” przy ul. Bratysławskiej 2. Szkolenie odbywa się w ramach projektu „Opracowywanie kompleksowych i trwałych mechanizmów wsparcia dla poradnictwa prawnego i obywatelskiego w Polsce”, współfinansowanego przez Unię Europejską ze Środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. W dniu 26.03. odbędzie się również seminarium pod

tytułem „Model wsparcia dla poradnictwa prawnego i obywatelskiego w Polsce – propozycja rozwiązań instytucjonalno-prawnych oraz założeń polityki państwa”. Na seminarium zostali zaproszeni przedstawiciele władz lokalnych, organizacji pozarządowych, instytucji publicznych województwa małopolskiego. Podczas seminarium zostaną przedstawione wyniki badań i analiz dotyczących dostępu do poradnictwa prawnego i obywatelskiego. Przedstawiony zostanie wypracowany system nieodpłatnego poradnictwa prawnego i obywatelskiego w Polsce oraz zapre-

zentowane propozycje rozwiązań modelowych i założeń polityki państwa, po których nastąpi dyskusja.

W kontekście lokalnym odbędzie się prezentacja Instytutu Wiedzy Obywatelskiej. Bezpośrednio po seminarium odbędzie się szkolenie, które jest adresowane do osób z organizacji pozarządowych, zajmujących się udzielaniem porad prawnych i obywatelskich. W pierwszej części szkolenia zaprezentowane zostaną podstawowe informacje, jakie powinien posiadać każdy doradca. Pojawiają się tu definicje poradnictwa prawnego i obywatelskiego, pomocy

prawnej czy informacji prawnej. W części drugiej szkolenia, która odbędzie się 26 i 27.03. uczestnicy zapoznają się z metodologią pracy doradcy, pojawiają się tu informacje na temat działania i sposobu funkcjonowania placówki poradniczej, zostaną także przedstawione techniki diagnozy problemu.

Trzecia, ostatnia część szkolenia przedstawi metodologię pracy doradcy, a więc w jaki sposób zakończyć poradę, udokumentować ją, prowadzić bazę danych oraz zbierać informacje o prowadzonych sprawach. Każdy uczestnik ukończy szkolenie z indywidualnym

planem rozwoju oraz uzyska certyfikat. Udział w szkoleniu jest bezpłatny. Zapraszamy wszystkie osoby, którym bliski jest temat bezpłatnego poradnictwa oraz pomoc innym – w szczególności doradców, organizatorów poradnictwa i wolontariuszy. Formularz zgłoszeniowy oraz informacje na temat seminarium i szkoleń można znaleźć na stronie <http://www.ppio.eu/pl/co-nowego/130-szkolenie-fupp-zbpo-ppio>. Dodatkowych informacji udziela Magdalena Sikora, tel: 604-840-322, e-mail: [iwp.kontakt@gmail.com](mailto:iwp.kontakt@gmail.com).

(p)

# DZIEŃ PATRONA SZKOŁY

W ubiegły czwartek i piątek, 6 i 7 marca br. uczniowie i nauczyciele Szkoły Podstawowej nr 85 z os. Złotego Wieku obchodzili Dzień Patrona Szkoły – ks. Kazimierza Jancarza.



Przed uroczystą Mszą św. uczniowie i nauczyciele SP nr 85 złożyli kwiaty pod tablicą upamiętniającą ks. Kazimierza Jancarza.

Uroczystości rozpoczęły się w czwartek, 6 marca, w 22. rocznicę śmierci ks. Kazimierza, Mszą św. która odprawiona została w kościele św. Maksymiliana M. Kolbego w Mistrzejowicach. Msza św. zgromadziła pełen kościół ludzi, w tym blisko dwustu uczniów, nauczycieli i rodziców SP 85. Uczniowie pod kierunkiem Barbary Brzezińskiej i ks. Jana Latowskiego przygotowali piękną oprawę muzyczno-wokalną nabożeństwa. Zgromadzeni ze wzruszeniem słuchali pieśni w wykonaniu dzieci – pieśni, które kiedyś rozbrzmiewały podczas czwartkowych Mszy św. za Ojczyznę, jak: „Ojczyzna ma” czy hymn „Solidarności”. Można było też usłyszeć oryginalny Hymn Szkoły im. ks. Kazimierza Jancarza.

Dzień później, w Szkole Podstawowej nr 85 im. ks. Kazimierza Jancarza uczniowie w dwóch grupach wie-

kowych brali udział w konkursach wiedzy na temat życia i działalności Patrona szkoły. Poziom był bardzo wysoki. Szczególnie zachwyciły dzieci z klas trzecich, które wykazały się wyjątkowym znanstwem życia i licznych przedsięwzięć ks. Kazimierza Jancarza. Zaproszeni goście: ks. prałat Józef Łuszczek i dr Jan Franczyk, odpowiadali dzieciom na liczne pytania dotyczące losów i działań swojego Patrona. Uroczystości uwieńczyło rozdanie nagród. Kulminacją było ogłoszenie tegorocznego laureata stypendium im. ks. Kazimierza Jancarza, ufundowanego przez Towarzystwo Nauczycieli Szkół Polskich. Nagrodę tę otrzymał uczeń klasy VI Jakub Rapala, który, jak uznała Kapituła Stypendium swoją postawą osoby odważnej, prawdomównej i kreatywnej najbardziej przypomina sylwetkę Patrona. Prezes

Towarzystwa Nauczycieli Szkół Polskich Barbara Nowak poinformowała zebranych jeszcze o jednym cennym wyróżnieniu. Europoseł prof. Ryszard Legutko ufundował dla trzech dziewczynek – uczennic klas szóstych: Dominiki Niebudek, Oliwii Baligi i Emilki Adamiak – nagrodę za wieloletnią aktywność w organizacji i oprawie, szczególnie muzycznej, uroczystości ku czci Patrona, trzydniowy wyjazd do Brukseli.

Warto dodać, że szkoła prowadzona przez dyrektor Urszulę Mazur i wicedyrektor Lucynę Adamczyk wychowuje w miłości do Ojczyzny, jej historii i tradycji, a także czci pamięć o legendarnym Kapelanie Solidarności. Szkoła Podstawowa nr 85 na os. Złotego Wieku jest jedyną szkołą w Polsce szczącą się imieniem ks. Kazimierza Jancarza.

(f)



Uczniom zebranim w sali gimnastycznej o ks. Kazimierzu Jancarzu opowiadał wieloletni proboszcz mistrzejowickiej parafii ks. prałat Józef Łuszczek.



## ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00  
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30,  
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,  
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30,  
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00-15.00

### DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

**Kompleksowa obsługa pogrzebów**, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

**REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE**

## CORDIA

B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24 os. Uroczę 5  
czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466  
504-180-180

**KOMPLEKSOWE  
USŁUGI POGRZEBOWE  
TANIO – CAŁODOBOWO**



**POGRZEBOWE USŁUGI  
BEZGOTÓWKOWO  
CAŁODOBOWY PRZEWÓZ  
Z MIESZKAŃ**

☎ 12-645-47-24, 508-163-001 (CAŁĄ DOBĘ)  
(cmentarz w Grębałowie)

## ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE

# NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłosze  
„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”  
(al. Jana Pawła II 232 – NCK)  
Tel. 643-44-33

## PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

# INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

## SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999.  
Pogotowie Ratunkowe (N. Huta) 999.  
Straż Pożarna 998, 646-01-10.  
Policja 997.  
Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 12 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11 C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.  
Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie).  
Pogotowie gazowe 992.  
Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08.  
Pogotowie c.o. 12 644-38-46. Wodociągi 12 648-28-61.  
Toksykologia 411 99-99.  
Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43.  
ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10.  
Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne.  
Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

## MEDYCYNĄ I ZDROWIE

▼ PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: badania jamy brzusznej, tarczycy. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.  
▼ GABINET KARDIOLOGICZNY. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.  
▼ TERAPIA MANUALNA KRĘGOSŁUPA, Piotr Paweł Rząca, Kraków, Nowa Huta, ul. Tomickiego 13. Tel. 507-099-231. Więcej informacji na [www.terapiamanualnakrak.com.pl](http://www.terapiamanualnakrak.com.pl).  
▼ KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE: leczenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1. Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.–pt. 9.00–19.00. [www.bjb.net.pl](http://www.bjb.net.pl).  
▼ REHABILITACJA, masaż leczniczy, wizyty domowe. 12 414-11-97.  
▼ MASAŻ REHABILITACJA. Wizyty domowe! 668-947-595.

## USŁUGI RÓŻNE

▼ USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

▼ ZASTRAJKOWAŁ telewizor? Dzwon 126454765, 6009988 32.  
▼ PRZECHOWALNIA ROWERÓW (z możliwością przeglądu) i OPON (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.  
▼ SALON FRYZJERSKI „Dorota” (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 12 681-33-77.  
▼ OBUWIE – NAPRAWA. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.  
▼ SERWIS RTV. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.  
▼ ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 510-949-066.  
▼ NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI. Szkolne 14. Tel. 644-98-11.  
▼ ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka, os. Niepodległości 3. Tel./faks 12 649-55-55.  
▼ ROWERY – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 502-73-00-87.  
▼ ANTEN MONTAŻ, naprawa telewizorów wszystkich typów u klienta. 12 341-71-98, 609-586-881.

## BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ BIURO RACHUNKOWE „ATINA”, usługi podatkowo-księgowo. Boh. Września 76. 648-01-89.  
▼ SALDO – usługi-księgowo podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.  
▼ AGRA, [www.ksiegowosc.pl](http://www.ksiegowosc.pl). Tel. 607-799-514.

## POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ FIRMA „GARRET” – licencje państwowe, sprzedaż–kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 12 642-59-10/11. [www.garret.pl](http://www.garret.pl).  
▼ ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 12 641-66-74; [www.arkadom.pl](http://www.arkadom.pl).

## USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ SERWIS OPON KRAWAŁ, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek.  
● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalowych ● pompowanie kół azotem ● naprawy opon z systemem PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 608-034-643; [www.driver-polska.pl](http://www.driver-polska.pl); e-mail: [capala@driver-polska.pl](mailto:capala@driver-polska.pl).  
▼ FIRMA AUTO KOMPUTER, Janina Walasek, ul. Makużyńskiego 9B. Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przebiegi rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnymi samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. [www.autokomputer.krakinfo.pl](http://www.autokomputer.krakinfo.pl).  
▼ AUTO CENTRUM BLASK, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06. Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.  
▼ Samoobsługowa myjnia ręczna (7 dni w tygodniu, 8–23).  
▼ Serwis i sprzedaż opon (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).  
▼ Serwis klimatyzacji.  
▼ AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.  
▼ ZŁOMOWANIE samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

## KWIACIARNIE

▼ KWIACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.  
▼ KWIACIARNIA „CUPIDO”, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

## PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

## OGŁOSZENIA DROBNE

● ANTEN montaż, naprawa telewizorów u klienta. (12)341-71-98, 609-586-881.  
● ANTENY montaż, naprawa TV-SAT. (12)645-19-13, 501-03-08-90.  
● CENTRUM E, 4-pok. sprzedamy. 501-406-227 TD  
● CZYSZCZENIA dywanów. Dojazd gratis. 506-507-171.  
● CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki meblowej. (12)649-92-39.  
● CZYSZCZENIE dywanów. 513-587-700.  
● FLIZOWANIE, malowanie, tapetowanie, panele. Tel. 792-436-211.  
● GAZOWE piecyki – naprawa, czyszczenie. Hydraulika. Tel. 501-841-288.  
● KOŁDRY – wyrób, przeróbka, Handlowe 8. (12)643-77-90.  
● KUPIĘ dysze – elektrody palnika Kjellberga. Tel. 606-416-991.  
● KUPIĘ działkę rekreacyjną w osiedlu Na Stoku. 880-708-899.  
● MALOWANIE, flizowanie. 692-696-489.  
● MALOWANIE, tapetowanie, remonty. 784-002-599.  
● MATEMATYKA korepetycje. Tel. 507-869-805.

● MATEMATYKA, fizyka. 884-027-490.  
● NAPRAWA, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (12)648-46-19, 0502-587-520.  
● NAPRAWA piecyków, hydraulika. 518-527-005.  
● NAPRAWA telewizorów wszystkich typów u klienta. (12)341-71-98, 609-586-881.  
● PIASTÓW 38 m<sup>2</sup>. 505-056-856 TD.  
● PIT-y. Handlowe 8. Tel. 603-236-218.  
● RANDKI z Fantastic. 668-122-170.  
● SPRZEDAM działkę własnościową w Krakowie przy ul. Sybiraków. Domek murowany, ocieplony, podpiwniczony, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, woda, prąd. Cena do uzgodnienia. 697-694-394.  
● SZKLARZ, oprawa obrazów, montaż luster, Szkolne 30. (12)644-27-07, 509-540-615.  
● SZYBKA pożyczka do 1500 zł od ręki. Zadzwoń. (12)373-92-14.  
● SPRZEDAM działkę 23 a, okolicę Przylasku Rusieckiego. 511-504-033.  
● WILLOWE 63 m<sup>2</sup>, 3-pok. 505-056-856 TD.  
● ZASTRAJKOWAŁ telewizor? Dzwon (12)6454765, 600998832, 501932679  
● 2 Pułku Lotniczego, 54 m<sup>2</sup>, 2-pok. 505-056-856.

## lombard 4u.pl

WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK  
POŻYCZKI  
POD ZASTAW WSZYSTKIEGO  
SKUP ZŁOTA, BIŻUTERII,  
ZEGARKÓW  
SKUP WARTOŚCIOWYCH  
PRZEDMIOTÓW

CH M1 Al. Pokoju 67 Kraków  
509-164-757, 12-682-58-85  
GALERIA BRONOWICE  
ul. Stawowa 61 724-448-044  
GALERIA KRAKOWSKA  
ul. Pawia 5 poziom -1  
501-325-444  
7 dni w tygodniu od 9-21

[www.lombard4u.pl](http://www.lombard4u.pl)

Kupię płyty  
winyłowe

Telefon

511-731-756

## KANCELARIE PRAWNE

Tłumaczenia zwykłe i przysięgłe  
os. Kalinowe 10/31

Kompleksowa obsługa osób i firm

Tel. 537 444 108, 537-444-608

Najwyższy poziom usług  
NISKIE CENY

POSZUKUJĘ POMIESZCZENIA

NA GABINET LEKARSKI

W CENTRUM NOWEJ HUTY,

najlepiej okolice

Centrum A.

Wiadomość:

tel. 605-448-859.

## lombard 4u.pl

Pożyczki pod zastaw wszystkiego.

Chwilówki - pożyczki.

Skup złota, biżuterii, zegarków,

telefonów i wiele innych.

Skupujemy wszystko

co ma wartość.

M1 Al. Pokoju 67

509-164-757, 12-682-58-85

GALERIA BRONOWICE

ul. Stawowa 61 724-448-044

GALERIA KRAKOWSKA

ul. Pawia 5 poziom -1

501-325-444

7 dni w tygodniu od 9-21

Pożyczka gotówkowa do 5.000 zł

dogodne raty

Pożyczki - chwilówki

[KREDYCIK123.PL](http://KREDYCIK123.PL)

SUKNIE ● MUZYKA ● FOTOGRAFIA

## TARGI ŚLUBNE

✓ 22 marca – „JUBILAT” (RESTAURACJA)  
✓ 30 marca – hotel „Centrum” (pl. Centralny)  
w godz. 10.00–17.00

## KOREPETYCJE MATEMATYKA

Tel. 507 869 805

SPRZEDAM

DZIAŁKĘ

WŁASNOŚCIOWĄ

o powierzchni 17 arów,  
w tym 5 arów budowlanych,  
na os. Łęg – ul. Zapusta.  
Działka jest z uzbrojeniem.  
Posiada kanalizację, wodę,  
gaz oraz światło.

Tel. 660-981-800

BIURO OGŁOSZEŃ

Tel. 12 643 44 33

NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”  
Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643 76 60; 505 056 856  
ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI  
—WSPÓLNOTY-PEŁNA OBSŁUGA—  
POŚREDNICTWO W OBROTCIE NIERUCHOMOŚCIAMI  
[www.twoj-dom.com.pl](http://www.twoj-dom.com.pl)

# ZDROWY UŚMIECH DZIĘKI WODOROSTOM

Cytrusy mogą uszkodzić szkliwo, zielona herbata powoduje osad na zębach, jogurt naturalny wpływa korzystnie na florę jamy ustnej, a olej kokosowy hamuje rozwój próchnicy. Co warto jeść, a czego unikać, aby mieć zdrowy i piękny uśmiech?

Warto zwracać uwagę na to, co pojawia się na talerzu albo co wybieramy na przekąskę między posiłkami. Nie chodzi tylko o liczbę kalorii czy ewentualną nadwagę, ale również o zęby. Jedzenie nawet zdrowych produktów może zakończyć się problemami z uzębieniem i dodatkową, nieplanowaną wizytą w gabinecie dentystycznym.

## KWAŚNA MINA

Owoce powinny pojawiać się jak najczęściej w codziennym jadłospisie. Na niektóre jednak trzeba uważać. Mowa o **cytrusach**. Po ich zjedzeniu szkliwo na powierzchni zębów ulega demineralizacji (jest to kwasowa erozja szkliwa), co zwiększa ryzyko jego mechanicznego uszkodzenia podczas szczotkowania zębów. – Nie odradzamy cytrusów – mówi lek. med. chir. stom. Roman Borczyk z katowickiej Kliniki Implantologii i Stomatologii Estetycznej. – Są ważnym źródłem witaminy C. Jednak należy pamiętać, aby po ich zjedzeniu odczekać minimum pół godziny, zanim umyjemy zęby. Dodatkowo warto przed myciem zębów przepłukać jamę ustną wodą.

Innymi „niebezpiecznymi” owocami są te, które mają drobne pestki np. **truskawki**. Negatywnie wpływają one na dziąsła, powodując ich drobne uszkodzenia. – Problem ten nie dotyczy osób, które mają zdrowe dziąsła – uspokaja doktor Roman Borczyk. – Wszystkim kłopot mogą sprawiać zalegające w szczelinach międzyzębowych pestki, które utrudniają oczyszczanie zębów śliną. Dlatego warto pamiętać o stosowaniu nitok dentystycznych.

## SELER – SAMO ZDROWIE

Owoce i warzywa są źródłem wielu ważnych substancji dla naszego organizmu. Dodatkowo niektóre z nich spełniają jeszcze dodatkowe funkcje. Na przykład **jabłka** naturalnie oczyszczają jamę ustną. Podczas ich jedzenia wydziela się więcej śliny oczyszczającej

zęby i wypłukującej resztki z przestrzeni międzyzębowych. Podobnie jest z **marcewką**, czy **selerem**. Produkty te pozwalają w naturalny sposób usunąć płytkę nazębną, a dodatkowo nie narażają szkliwa na kwasową erozję.

Co oczywiste, zdrowiej jest pić **soki ze świeżych owoców** niż słodzone napoje, które przyczyniają się do rozwoju próchnicy. Należy pamiętać jednak, że podobnie jak przy cytrusach zaraz po wypiciu naturalnego soku nie powinno się myć zębów. Lepiej także pić sok przez słomkę, dzięki czemu jego kontakt z zębami jest zminimalizowany.

## KAWA CZY HERBATA?

Od lat trwa dyskusja na temat **kawy i herbaty**, co lepsze, zdrowsze dla naszego organizmu. W przypadku ich wpływu na zęby nie ma to znaczenia – oba napoje powodują odkładanie się żółtobrunatnego osadu. Zęby stają się przebarwione i nie wyglądają estetycznie. Takie skutki ma również picie zdrowej **zielonej herbaty**.

Osadu, podobnie jak kamienia i płytki nazębnej, nie można usunąć podczas szczotkowania zębów w domowych warunkach. Aby się ich pozbyć, a także zachować zdrowe zęby i dziąsła, konieczne jest regularne profesjonalne oczyszczanie zębów, najlepiej za pomocą ultradźwięków w gabinecie higienistki stomatologicznej. – Wizyty takie powinny odbywać się przynajmniej raz na 6 miesięcy. Jest to podstawowy element profilaktyki chorób dziąseł – dodaje doktor Roman Borczyk. – Po dokładnym oczyszczeniu zębów możliwa jest laserowa diagnostyka początkowych zmian próchnicowych. Takie zmiany można leczyć bez konieczności „borowania”.

## PRÓCHNICA

### LUBI HAMBURGERY

Większość niezdrowych przekąsek nie zawiera w swoim składzie dużej ilości cukrów, więc teoretycznie nie powinny mieć większego wpływu na stan zębów.

Jednak **chipsy, popcorn czy też hamburgery** oblepiają zęby, przez co utrudniają naturalnie ich obmywanie przez ślinę. W konsekwencji w przestrzeniach międzyzębowych i w szczelinach stwarza się środowisko przyjazne rozwojowi bakterii.

## SŁODYCZE – ZMORA ZDROWYCH ZĘBÓW

Próchnica, zniszczone zęby i nieplanowane wizyty u dentysty to często brak odpowiedniej higieny jamy ustnej oraz nadmiaru jedzonych **słodyczy**. Wszystkie zawierają cukier. Dodatkowo takie jak **krówki, batoniki** oblepiają zęby i pozostają na nich przed dłuższy czas. To głównie od tego zależy skutek, jaki cukier wywiera na zęby. – Im później umyjemy zęby, tym więcej bakterii skorzysta z cukrowej pożywki i rozwinie się, produkując szkodliwe dla naszych zębów kwasy – mówi doktor Roman Borczyk.

– Zawsze powtarzamy rodzicom naszych najmłodszych pacjentów, że lepiej jest, by dziecko zjadło cały batonik naraz, a potem umyło zęby, niż żeby jadło po małym kawałku przez cały dzień. – dodaje lek. dent. Izabela Walawender z katowickiej kliniki.

Wielu dietetyków proponuje zastąpić kaloryczne i niezdrowe słodycze **suszonymi owocami**. – Mimo iż są zdecydowanie zdrowsze dla organizmu, to jednak dla zębów już nie – tłumaczy lek. med. chir. stom. Roman Borczyk. – Suszenie owoców powoduje, że wzrasta w nich stężenie cukrów, a dodatkowo owoce stają się lepkie i z łatwością przyklejają się do powierzchni zębów. Stąd efekt ich działania w jamie ustnej jest podobny do standardowych słodyczy, żelków czy galaretek.

## JAJKA I JOGURT

### NA RATUNEK ZĘBOM

Cześć produktów szkodzi zębom, jest jednak wiele, które mają zbawienny wpływ na zdrowy i piękny uśmiech. Należą do nich m.in. **jajka**, które są źródłem minerałów takich jak magnez, żelazo, jod i wapń. Szczególnie ten ostatni składnik odgrywa istotną rolę w prawidłowym rozwoju zębów. Bogaty w wapń jest również **żółty ser**.

Z półki z nabiałem warto również zabrać **masło**. Niekoniecznie jest ono zalecane dla osób, które chcą stracić zbędne kilogramy, ale dla zębów jest ono jak najbardziej „przyjazne”. Zawiera tłuszcze, które wpływają na przyswajanie witamin, np. witaminy D. Do składowego koszyka konieczne trzeba włożyć **jogurt naturalny**. Wpływa korzystnie na florę bakteryjną przewodu pokarmowego, w tym też na prawidłową florę jamy ustnej. – Jest to istotne, gdyż prawidłowa flora jamy ustnej może zapobiec ryzyku zakażeń grzybiczych – dodaje doktor Roman Borczyk. – Jest to też naturalna bariera przed szkodliwymi bakteriami. Ponadto jogurt naturalny jest bogatym źródłem wapnia.

Podobnie jak **ryby**, dlatego nie powinno ich zabraknąć w domowym menu. Ich wpływ na organizm, w tym uzębienie, jest nieoceniony. Są źródłem nie tylko wapnia, ale także białka, które wpływa na zęby w okresie ich rozwoju. Ryby mają również dużo witaminy D, od której w dużym stopniu zależy prawidłowa gospodarka wapniowo-fosforowa. Ta z kolei odpowiedzialna jest za rozwój i twardość zębów.

## EGZOTYKA W USTACH

Ryby w miarę często pojawiają się na polskich stołach, ale **wodorosty** to rzadkość. – Szkoda, bo posiadają bardzo wysokie wartości zdrowotne – mówi doktor Borczyk. – Na ich powierzchni rozwijają się bakterie, które produkują enzymy chroniące nasze zęby i dziąsła. Nieczęsto spożywamy także **olej kokosowy**. Badania wskazują, że może on hamować rozwój nie tylko próchnicy, ale też drożdży, które odpowiedzialne są za zakażenia błony śluzowej jamy ustnej.

## WODA ZDROWIA DODA

Picie wody ma bardzo duży wpływ na całe ciało. Dlatego najlepiej pić jej jak najwięcej. Jest to bardzo dobry sposób nie tylko na oczyszczenie organizmu, ale również na wypłukanie bakterii i resztek pożywienia z powierzchni zębów, zwłaszcza gdy nie mamy pod ręką płukanki do zębów.

(paf)

# Zdrowie i uroda

## PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

Tel. 681-33-22,  
681-34-80

czynne pon.–pt. 9–21,  
sobota 9–15

### ♦ STOMATOLOGIA

– pełny zakres usług

### ♦ PROTETYKA

– korony, mosty, protezy;  
nylonowe i szkieletowe

## NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU

### ♦ ORTODONCJA

– aparaty stałe, aparaty ruchome

### ♦ CHIRURGIA

– pełny zakres usług, implanty

### ♦ WYBIELANIE ZĘBÓW

W 30 MINUT

EMERYCI I RENCJĘCI  
30% ZNIŻKI

NA USŁUGI PROTETYCZNE

## PRACOWNIA

## RENTGENOWSKA

os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa → klatki  
piersiowej → kostne, zębów  
i panoramiczne zębów

Tel. 12 644-92-82

Piotr Paweł Rząca

## TERAPIA MANUALNA KRĘGOSŁUPA

• dyskopatia • lumbago • rwa kulszowa i ramienna

Kraków, Nowa Huta,  
ul. Tomickiego 13

Tel. 507-099-231

Więcej informacji na [www.terapiamanualnakrak.com.pl](http://www.terapiamanualnakrak.com.pl)

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch

tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

KORONY, MOSTY, PROTEZY  
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33

ABDENTIM S.C.

os. Piastów 12k

☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA  
PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU  
OD 30 ZŁ

CZYNNE: PON.–PT. 9-18, SOB. 9-13



BJB

STOMATOLOGIA  
ESTETYCZNA

KOMPLEKSOWE  
LECZENIE  
STOMATOLOGICZNE

✓ leczenie kanałowe ✓ protetyka  
✓ implanty

Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1  
tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417

Zapraszamy:

poniedziałek – piątek 9.00 – 19.00

[www.bjb.net.pl](http://www.bjb.net.pl)

# POZIMOWE OCZYSZCZANIE KRAKOWA

W tym roku zima była wyjątkowo łagodna, ale trzeba miasto Kraków oczyścić, bo jednak były zastosowane środki antypoślizgowe. Ponadto zawsze po okresie zimowym trzeba posprzątać ulice i chodniki. Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania sp. z o.o. w Krakowie jako Zarządzający Systemem Oczyszczania Miasta Krakowa już przystąpiło do porządkowania. Korzystając ze sprzyjającej aury, na ulice wyjechał już sprzęt zmechanizowany i pojawili się pracownicy dokonujący porządków. W poniższym tekście zamieszczamy informacje o podziale miasta na rejony wraz z podmiotami odpowiadającymi za wykonywane prace. Przybliżamy także zakres i standardy wykonywanych prac. Całość uzupełnia mapka obrazująca rejony pozimowego oczyszczania miasta.

## REJONY OCZYSZCZANIA MECHANICZNEGO

### REJON I

Wykonawca:  
Zakład Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o.  
Liczba km do mechanicznego oczyszczenia – 400 km.

### REJON II

Wykonawca:  
Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych i Dekoracji Spółka z o.o.  
Liczba km do mechanicznego oczyszczenia – 500 km.

### REJON III

Zadanie bezpośrednio realizowane przez Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Spółka z o.o. w Krakowie.  
Liczba kilometrów do mechanicznego oczyszczenia – 900 km.

## STANDARDY UTRZYMANIA

Strefa „0”: utrzymanie czystości w sposób ciągły polega na bieżącym usuwaniu odpadów komunalnych, zmiataaniu chodników i placów, mechanicznym oczyszczaniu ulic, opróżnianiu koszy na śmieci. Prace wykonywane są wielokrotnie w ciągu doby.

Minicentra: utrzymanie czystości na terenach minicentrow odbywa się codziennie poprzez:

- ✓ opróżnianie koszy na śmieci,
- ✓ zmiataanie chodników, placów,
- ✓ zbieranie odpadów komunalnych z terenów zielonych, pasów drogowych, pętli i torowisk tramwajowych,
- ✓ zmiataanie i zmywanie mechaniczne ulic.

Pozostałe tereny w rejonach oczyszczane są z częstotliwością określoną w zleceniach.

★★★

Pozimowe oczyszczanie miasta zgodnie z przyjętymi harmonogramami powinno odbywać się w okresie 15.03–12.04.2014 r.

W pierwszej kolejności, po okresie zimowym oczyszczane są najważniejsze ciągi komunikacyjne określone jako minicentra.

Liczba kilometrów do pozimowego oczyszczenia: 728,18 km tech., co stanowi ok. 40,45%.

Całkowita ilość kilometrów technologicznych do oczyszczenia: 1800 km tech.

Pozostałe ulice na terenie miasta Krakowa oczyszczane będą sukcesywnie, a planowany termin zakończenia oczyszczania pozimowego 20 maja 2014 roku.

## STAN OCZYSZCZANIA POZIMOWEGO

### Oczyszczanie chodników

Do 4 marca 2014 roku oczyszczono 250 tys. metrów kwadratowych chodników, co stanowi 28% całkowitej powierzchni do oczyszczenia.

### Oczyszczanie ulic

Do 4 marca 2014 roku oczyszczono 250 kilometrów technologicznych ulic, co stanowi 29% całkowitej powierzchni do oczyszczenia.



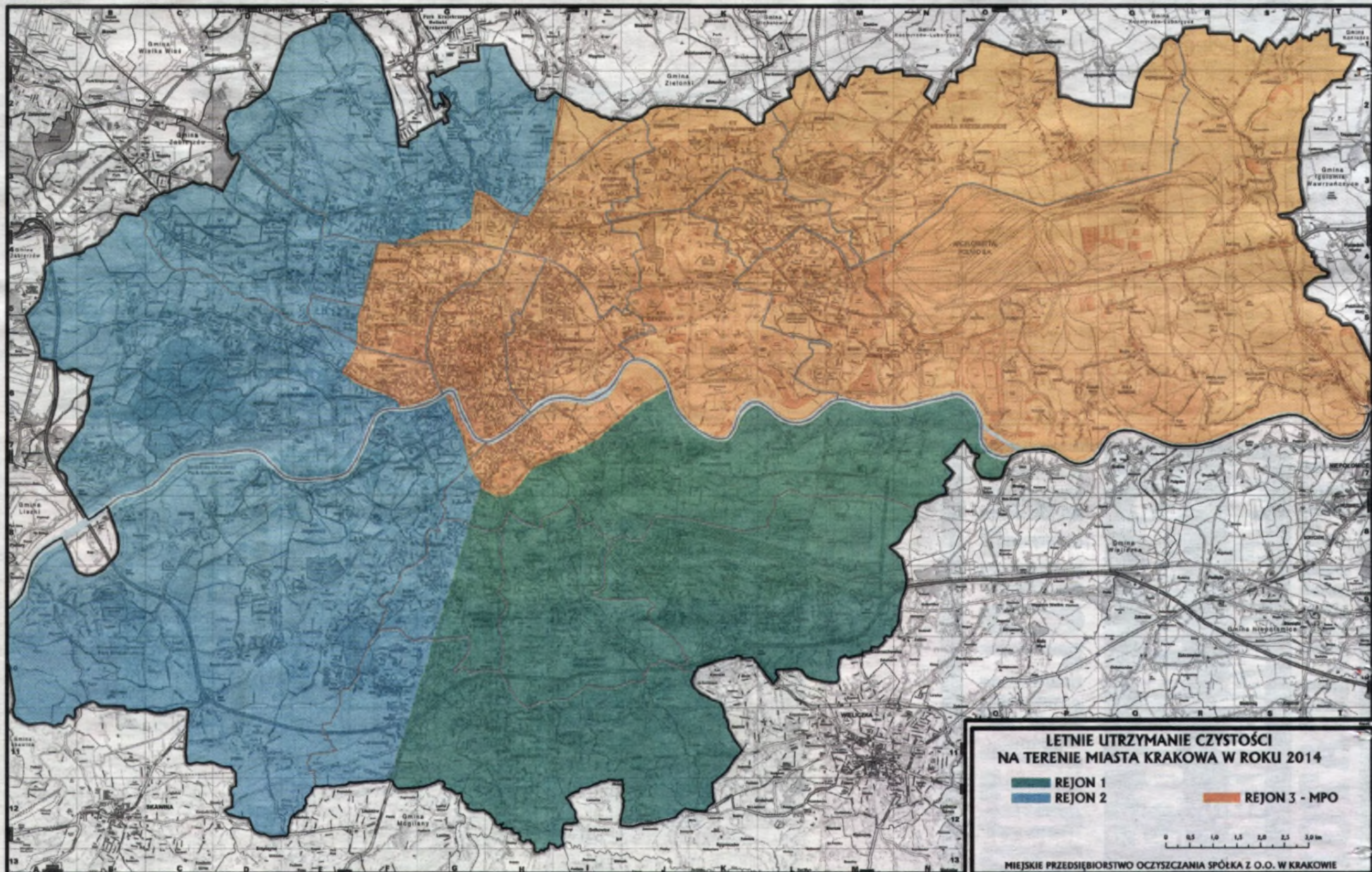
★★★

W najbliższych dniach nastąpi zwiększenie prac związanych z zimowym oczyszczaniem miasta. Na pewno chcemy mieszkać w czystym i schludnym mieście, dlatego nasza redakcja włącza się do akcji porządkowania Krakowa po zimie. Oczekujemy na sygnały Czytelników potrzebujących porządkowania nowohuckiej aglomeracji. Nie za wszystko odpowiada zarządzające sys-

temem MPO Sp. z o.o. Są bowiem także inni zarządzający swoimi terenami jako spółdzielnie mieszkaniowe, wspólnoty mieszkaniowe czy inne podmioty prywatne. Postaramy się jednak reagować na otrzymywane sygnały i przekazywać je do odpowiednich służb w celu uporządkowania terenu.

Kolumnę do druku przygotował: **MARCIN PIETRZYK**

## REJONY OCZYSZCZANIA MECHANICZNEGO



# AUTO GAMA



## ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH  
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Komendantów 9  
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: [auto@autogama.pl](mailto:auto@autogama.pl) [www.autogama.pl](http://www.autogama.pl)

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00



[www.krakskok.pl](http://www.krakskok.pl)  
tel. (12) 688 69 00

Powyzsza treść nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu Cywilnego. Uproszczona procedura dokumentowania dochodów na podstawie PIT 11, PIT 40 za 2013 r. obowiązuje do 30 czerwca 2014 r. Rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO) dla reprezentatywnego przykładu na dzień 10.02.2014 r. wynosi 21,27% przy następujących założeniach: całkowita kwota pożyczki 2 000,00 zł, całkowita kwota do wypłaty 1 840,00 zł, umowa zawarta na okres 11 miesięcy, liczba rat: 11, data spłaty pierwszej raty: 10.03.2014 r., oprocentowanie nominalne: 0,00%, wysokość miesięcznej raty: 181,82 zł, całkowita kwota do zapłaty: 2 180,00 zł, całkowity koszt pożyczki: 180,00 zł (w tym odsetki: 0,00 zł, prowizja 160,00 zł, opłata przygotowawcza 20,00 zł).

pożyczka  
remontowa  
na 0%



na wyciąg z konta/  
PIT 11 lub 40  
za 2013 rok

Sprawdź i porównaj!

Masz PIT?

Tylko do końca czerwca 2014 roku!

Weź pożyczkę!

Przynieś PIT-11 za 2013 rok i sprawdź!

• kwota od 1000 zł do 60 000 zł na dowolny cel

• możliwość uzyskania atrakcyjnych obniżek oprocentowania

KASA STEFCZYKA

KRAKÓW, os. Szklane Domy 1  
tel./fax 12 685 55 05, 12 685 55 80

[kasastefczyka.pl](http://kasastefczyka.pl) 801 600 100 (koszt wg taryfy operatora)

Uproszczona procedura dokumentowania dochodów dostępna jest tylko dla członków uzyskujących akceptowany przez Kasę dochód. Szczegóły w placówkach Kasy. Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny zdolności kredytowej.



Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

# HOROSKOP

**BARAN (21 III-20 IV).** W sprawach rodzinnych sporo nieporozumień i rozbieżności. Nie chcesz i nie możesz pójść na kompromis, bo jesteś przeświadczony, że racja jest tylko po Twojej stronie. Będą więc długie dyskusje z mediacjami.

**BYK (21 IV-20 V).** Martwi Cię los bliskiej, kochanej osoby. Chciałbyś pomóc w zmaganiach z trudnościami. Choć nie jest to proste, liczą się przynajmniej szczerze chęci, a dobre słowo zawsze dużo znaczy. Masz szansę umocnić przyjazne kontakty.

**BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI).** Czeka Cię korzystna podróż w interesach. W ogóle najbliższy okres jest bardzo pomyślny dla twoich

spraw handlowych. Zapewne uda Ci się to i owo załatwić, ale jak wiesz, trzeba kuć żelazo póki gorące.

**RAK (22 VI-22 VII).** Warto na chłodno przeanalizować to, co się zdarzyło dotychczas w sferze towarzyskiej, i po prostu zrezygnować z rzeczy, układów, które są nie do uratowania. Trzymaj się spraw i osób sprawdzonych w różnych sytuacjach.

**LEW (23 VII-22 VIII).** Niespokojny tydzień, wiele będzie się działo. Niekoniecznie po Twojej myśli, ale przecież nie możesz się spodziewać tylko prezentów od losu. Wiadomo, samo życie – raz jest się na wozie, raz pod wozem.

**PANNA (23 VIII-22 IX).** Ostatnio nie bardzo wierzysz w powodzenie swoich przedsięwzięć. Tymczasem nie wolno Ci zwątpić we własne siły, bo to ogromnie ważny atut w realizacji planów. Nie bądź niecierpliwy, z pewnością będzie lepiej.

**WAGA (23 IX-22 X).** Zdobywasz coraz większą popularność i nawiązujesz nowe znajomości. Potrafisz pozyskać ludzi do wspólnego działania. Jeśli nie zabraknie Ci determinacji w dążeniu do celu, możesz naprawdę wiele osiągnąć.

**SKORPION (23 X-21 XI).** Ten miesiąc jest dla Ciebie niezwykle rozrywkowy. Masz wiele możliwości uczestniczenia w koleżeńskich spotkaniach, organizowanych imprezach. Doskonale się czujesz, jak przysłowiowa ryba w wodzie.

**STRZELEC (22 XI-21 XII).** Różnie Ci się wiedzie w różnych poczynaniach w życiu społecznym. Napotkasz też antagonizmy i opo-

mentów. Trzeba pogodzić różne interesy. Będziesz balansować pomiędzy odmiennymi stanowiskami.

**KOZIOROŻEC (22 XII-19 I).** Doceniasz znaczenie rodziny i będziesz starać się więcej uwagi i czasu poświęcać swoim bliskim. Teraz sprawy rodzinne będą dla Ciebie pierwszoplanowe. Znajdziesz tutaj wiele powodów do satysfakcji.

**WODNIK (20 I-18 II).** Wielka swoboda w pracy i absolutna wiara we własne siły mogą doprowadzić do nieostrożnych posunięć i nierealnych pomysłów. Nie bujaj w obłokach, kalkuluj swoje zamiary stosownie do możliwości.

**RYBY (19 II-20 III).** Sprawy finansowe przysłonią wszystkie inne codzienne zmagania z problemami. Poczynisz rozeznanie na pobliskim rynku pracy, a w najlepszym momencie niewątpliwie na tym skorzystasz.

SAMANTA

– Ból w pana lewym kolanie to kwestia wieku – wyjaśnia pacjentowi lekarz.  
– Ciekawe – denerwuje się pacjent – drugie kolano tak samo stare, a nie boli...

\*\*\*

W szpitalu leży nieprzytomny mężczyzna, przy nim siedzi troskliwa żona. W pewnym momencie chory budzi się, patrzy na żonę i pyta:

- Byłaś przy mnie zawsze, kiedy spotykało mnie jakieś nieszczęście, prawda?
- Tak, kochanie.
- Byłaś przy mnie, kiedy mnie z pracy wywalili?
- Tak, kochanie.
- A gdy moja firma zbankrutowała, też przy mnie byłaś?
- Tak, kochanie.
- A gdy nam się chałupa spaliła?
- Też przy tobie byłam, kochanie.
- Teraz, gdy miałem ten wylew, też przy mnie jesteś?
- Tak, kochanie.
- Wiesz co? Ty to mi przynosisz pecha!

## ZUPA CZOSNKOWA

**Składniki:** 3 ząbki czosnku, 2 szklanki mleka, łyżka masła, łyżka mąki, całe jajko, białko, kilka kropel soku z cytryny, sól.

Czosnek obrać, posiekać i dokładnie rozgnieść. Do mleka dolać 2 szklanki wody, wrzucić czosnek i zagotować. Masło utrzeć z mąką i masę tę powoli dodawać do wrzącej zupy, ubijając jednocześnie trzepaczką zawartość naczynia. Gamek zdjąć z ognia, żółtka wymieszać widelcem z sokiem z cytryny i wlać do zupy. Ubijając dalej trzepaczką, dodać białka, całość posolić. Zupę najlepiej podawać z groszkiem ptysiowym.

Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B organizuje

**WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.**

Tel. 696-304-674.

## Sentencja tygodnia

*Gdy się zobaczyło tylko raz piękno szczęścia na twarzy ukochanej osoby, wiadomo już, że dla człowieka nie może być innego powołania, jak wzbudzenie tego światła na twarzach otaczających nas ludzi.*

Albert Camus

## § Akta sprawy...

# Zemsta na kotach

*Podobno miarą człowieczeństwa jest nasz stosunek do zwierząt. I tolerancja wobec innych. Niestety nie są to nasze mocne strony. A to nie dość, że dla wielu uciążliwe, może skutkować konsekwencjami prawnymi. Tak jak w przypadku Jana R., który otrul kilka kotów dokarmianych w piwnicy przez nie lubianą sąsiadkę, a także dopuścił się przemocy wobec jej psa.*

Stosunki międzyludzkie pozostawiają wiele do życzenia. Szczególnie w mało życzliwych nacjach, a Polacy, nie czarujmy się, do tych najbardziej empatycznych i uśmiechniętych nie należą. Dlatego skonfliktowani od kilku lat lokatorzy jednego z bloków w Czyżynach już od wielu lat ze sobą nie rozmawiali. Mimo mieszkania vis a vis. Na dobrą sprawę nie pamiętają, o co im poszło.

W każdym razie 72-letni pan Jan miał za złe 69-letniej Kazimierze T., że ma szczekającego psa, że ten brudzi i że kobieta za bardzo troszczy się o koty w piwnicy. A tam śmierdzi i są nieczystości. Były policjant przyzwyczajony do porządku, wydawania rozkazów miał dość niemily charakter, więc samotnie toczył swą walkę z emerytką.

Gdy do kobiety dotarła informacja, że jej oponent domaga się od spółdzielni wyrzucenia z piwnicy kilku kotów, które śmierdzą, brudzą i są na dodatek dokarmiane przez panią T., ta szybko poinformowała administrację, że zwierzęta są czyste, lapią szczury i myszy przychodzące z pobliskich pól i nikomu z sąsiadów nie przeszkadzają. Niestety taka informacja nie wystarczyła negatywnie nastawionemu do tych czworonogów lokatorowi.

Mężczyzna więc sprawdził w których miejscach urzędują koty, których naliczył pięć, i postanowił działać. Stwierdził, że konieczne są metody siłowe. Kilka kociaków potraktował kijem, ale takie rozwiązanie na niewiele się zdało, bowiem zwierzęta szybko uciekły i pochowały się w miejsca niedostępne, wcale nie zamierzając spełniać żądań pana R. Konflikt się zaostrzył, gdy jedna z sąsiadek poinformowała panią Kazimierę, że lokator kopnął kilka razy jej psa.

Przez kilka tygodni trwała taka przepychanka. Wreszcie były policjant poszedł do najbliższego sklepu chemicznego, kupił środek przeciwko gryzoniom i wymieszał to z pokarmem dla kotów. Stosowną trującą mieszaninę z kilkoma miskami zaniósł wieczorem do piwnicy.

Rano pani Kazimiera zastała tam przerażający widok, dwa czworonogi już nie żyły, a reszta była w ciężkim stanie. Podejrzenia jej były skierowane w jedną stronę, a zresztą sąsiad specjalnie się tego nie wypierał. Tego było już za wiele, nie tylko „kocięj mamie”. Zgłoszono o wszystkim policji. Teraz pan Kazimierz T. czeka na akt oskarżenia w sprawie dręczenia i zabijania zwierząt. A koty w piwnicy nadal mieszkają, bo dwa z nich przeżyły.

(mar)

## S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.

30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 2B/LU 10

[smpogorze@poczta.fm](mailto:smpogorze@poczta.fm)

tel. 12 263-77-29, 12 357-60-68

[www.smpogorze.pl](http://www.smpogorze.pl)



Wzg. Krzesławickie, ul. Architektów  
**ROZPOCZĘTY KOLEJNY ETAP INWESTYCJI**

# INTROLIGATOR

## Centrum B, blok 7

[www.oprawaksiazek.pl](http://www.oprawaksiazek.pl)

# INTROLIGATOR